L.P.R. THIBODEAU
Courtier en Immeubles
Real Estate Broker
323, Blvd Charest — Québec

L'ECLAIREUR


EPHREM POULIN
HORLOGER-BIJOUTIER
Futurs mariés venez me rendre une visite.
Montres, bagues, bijoux, plumes-fontaine, etc.
Vente et réparation.
ST-GEORGES-EST
1ère Avenue
Tél. 249, c. p. 156

VOL. XXXX — No 34 BEAUCEVILLE, JEUDI, 27 MAI 1948 GEORGES BONIN, Rédacteur

LE CORPS DE CADETS DU COLLEGE, L'UN DES MEILLEURS DU QUEBEC

Le corps de cadets du collège du Sacré-Coeur de Beauceville, un candidat sérieux au trophée décerné chaque année au meilleur ensemble, est certes un des plus beaux de la province. Voilà ce qui ressort de la cérémonie d'inspection tenue vendredi dernier, le 2 mai, sous l'oeil scrutateur du lieutenant-colonel G.-N. Taschereau, D.S.O., d'Ottawa, officier en charge de tous les corps de cadets du Canada. Le lt-colonel Taschereau a été édifié par le corps du collège local et il n'a pas ménagé ses félicitations aux jeunes cadets, ainsi qu'à leur instructeur, le Fr. Victor-Basile.

La cérémonie a débuté par le défilé et l'inspection des 160 cadets (9e année en montant), dont les commandants sont: Marie-Louis Brochu, Jean-Yves Garant, Rémi Maltais et Roland Fortin. Le sergent-major de compagnie est William Lessard. L'inspection a été suivie d'une démonstration de culture physique avec accompagnement de fanfare. Il y eut ensuite peloton de précision, exhibition de Morse, de secourisme, de levée de poids et de cheval allemand par les jeunes athlètes de la petite salle. Le tout s'est terminé par une partie de ballon volant entre les deux meilleures équipes du collège.

Le lieutenant-colonel Taschereau, décoré récemment de la croix de l'Ordre du Service Distingué, a été présenté par le Frère Augustalis, directeur du collège du S.-C. Il était accompagné du capitaine Cyrille Falardeau, officier en charge des cadets du secteur F de Québec, du major Lionel Gosselin, D.C.O., et du lieutenant Jean-Yves Gosselin, son assistant. Le capitaine Falardeau a remis une décoration à celui qui fut considéré comme le meilleur cadet du collège, Théodore Beaulé. Les cadets remercient le sergent-major Paul Gaumont, venu de Québec à de nombreuses reprises pour voir à leur entraînement.

En plus des personnages nommés plus haut, on remarquait à la cérémonie M. l'abbé Régis Lessard, aumônier du collège, M. l'abbé Roberge, aumônier de l'hôpital, M. l'abbé Pierre Veilleux, ainsi que des parents des élèves.



• Finissants de 12e du Collège du Sacré-Coeur de Beauceville qui passent les examens officiels cette semaine et qui feront leurs adieux à leur Alma Mater, vendredi soir prochain, à l'occasion d'une soirée intime où ils offriront leurs voeux à leur Aumônier, M. l'abbé Régis Lessard. Ce sont, de gauche à droite, première rangée : Jean-Marie Doyon ,Clément Veilleux, Julien Paquet, Paul Deveau; deuxième rangée: André Hudon, Marius Servant, Marius Lessard, Paul-André Poulin et Denis Poulin.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA S.C.A. DE ST-FRANÇOIS

Demain, vendredi, 28 mai, à 1 heure de l'après-midi, à l'hôtel de ville de Beauceville-Est, aura lieu l'assemblée annuelle de la Société Coopérative Agricole de St-François, sous la présidence du président sortant de charge, M. Charlemagne Boucher. Le bilan de la société sera présenté et commenté par M. Emile Petit, vérificateur du Ministère de l'Agriculture. On procédera également à l'élection d'un nouveau bureau de direction pour la prochaine année. Enfin, quelques invités adresseront la parole sur des sujets de grande importance.

Tous les sociétaires sont invités à être au poste à l'heure indiquée.

M. J.-E. DEVEAU EST NOMMÉ À BEAUCEVILLE

Nous avons appris avec plaisir la nomination de M. J.-E. Deveau au poste de chef de gare de Beauceville, pour le compte du Quebec Central Rly, en remplacement de M. J.-E. Nadeau, décédé il y a quelque temps. Ci-devant chef de gare à Coleraine, M. Deveau a passé environ trente-cinq années de sa vie au service de compagnies de chemins de fer, dont vingt-cinq à Thetford Mines. Il nous arrive donc riche d'une vaste expérience.

Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue au sein de la population de Beauceville.

AUX ANCIENNES DU COUVENT LOCAL

Celles qui désirent prendre part à la réunion de l'Amicale du couvent des religieuses de Jésus-Marie de Beauceville sont priées d'envoyer immédiatement leurs noms et contributions aux organisatrices, tel que demandé dans la circulaire. En faisant diligence, on assurera le succès de la réunion. Qu'on ne l'oublie pas.

"LA FEMME X"

C'est par erreur que nous avons annoncé, la semaine dernière, que la pièce "La Femme X" serait jouée à Lambton le 1er juin. C'est Beauceville qu'il aurait fallu dire. En effet, un groupe d'acteurs de Lambton viendra interpréter cette oeuvre dans notre localité mardi prochain, le 1er juin. à 8h 30, dans la salle de l'hôtel de ville de Beauceville-Est, au profit du centenaire de Lambton. La soirée aura lieu sous le patronage de Mlle Jeannine Roy, l'une des candidates du concours de popularité.

Nous invitons les amateurs de théâtre à ne pas manquer la soirée, sans compter que l'interprétation devrait constituer par elle-même un régal, car la troupe comprend plusieurs artistes d'expérience. Une belle soirée vous attend, ne l'oubliez pas.

Avis

Nos lecteurs remarqueront que nos annonces classifiées sont groupées en page 13 à partir d'aujourd'hui. Il en sera ainsi chaque semaine. Ceux qui s'y intéressent (la grande majorité de nos lecteurs) feraient bien d'en tenir compte.

Dollard des Ormeaux est fêté par la gent écolière

Les écoliers de Beauceville étaient en liesse, dimanche dernier, à l'occasion de la fête de Dollard des Ormeaux. Profitant de quelques heures de répit accordées par Jupiter Pluvius, les jeunes se sont réunis à 1h 30, dans la grande cour du collège du Sacré-Coeur, fixé comme lieu de rassemblement. A 2 heures, les quelque quatre cents élèves du collège, du couvent et des écoles formèrent le cortège qui, fanfare en tête, s'ébranla en direction du presbytère, où le nouveau drapeau du Québec fut hissé au mât, après quoi la fanfare, sous la direction du Frère Ernest-Frédéric, attaqua une marche guerrière, "En avant, Jeunesse".

M. l'abbé Régis Lessard, aumônier du collège, qui agissait comme maître de cérémonies, présenta le jeune Billy Gousse, élève de 10e année au collège, comme premier orateur. Monsieur Gousse, dans une allocution coupée à plusieurs reprises par les applaudissements de la foule, a démontré que c'est dans la foi en Dieu que Dollard et ses compagnons avaient puisé la force de combattre. La fanfare exécuta ensuite une sérénade, "Mon collège, eden de souvenances", puis M. l'abbé Lessard présenta le R. P. Plamondon, p.s.v., qui improvisa un bel hommage à Dollard. Il appuya sur la nécessité de former des hommes de caractère et de ne pas nous montrer des suiveux en tout. La force de caractère vaut mieux que la richesse, dit-il, et il faut nous efforcer de l'acquérir.

Les conclusions de la démonstration ont été tirées par M. l'abbé R. Lessard, qui a fait ressortir la leçon de courage donnée par Dollard et ses infortunés compagnons.

Nous offrons des félicitations aux trois organisateurs de la manifestation, Jean-Louis Lessard, un ancien, William Lessard et Gérard Fortin, deux élèves actuels du collège du Sacré-Coeur.

La C. de C. de Ste-Justine a maintenant sa charte

STE-JUSTINE (Spécial) — La Chambre de Commerce de Ste-Justine, comté de Dorchester, fondée le 2 novembre dernier, tenait, dimanche dernier, une importante assemblée à laquelle assistaient MM. Albert Rioux et Adrien Bégin, respectivement président et secrétaire de la Chambre de Commerce régionale de la Chaudière et de l'Etchemin.

Après avoir souhaité la bienvenue aux distingués visiteurs, M. J.-Thomas Sirois, président de la Chambre, annonça avec une vive satisfaction l'obtention de la charte fédérale du Secrétariat d'Etat et résuma le travail accompli par cet organisme depuis son existence. Dans un magnifique exposé, M. Albert Rioux se déclara d'abord enchanté de revenir à Ste-Justine et loua le bel esprit d'ensemble qui règne parmi les membres. Il définit les buts d'une Chambre de Commerce et le rôle qu'elle doit jouer dans son milieu vis-à-vis des problèmes qui appartiennent à l'étendue de ses activités. Pour terminer, il demanda aux membres d'assister nombreux aux réunions comme témoignage de l'intérêt qui guidera l'avancement de cette localité.

M. Adrien Bégin déclara que le nom de Ste-Justine apparaissait aujourd'hui sur la carte des Chambres de Commerce établies au Canada. "C'est, dit-il, la marque d'un effort qui contribuera à promouvoir l'élan industriel chez vous." Il donna certains renseignements techniques sur le fonctionnement de la Chambre et aussi concernant le recrutement.

Comme on le sait, la Chambre de Commerce de Ste-Justine a juridiction sur un district circonvoisin, comprenant les paroisses suivantes : St-Cyprien, Ste-Rose, St-Louis de Gonzague, St-Luc, Ste-Sabine et St-Camille, et ceci en vertu des droits que lui accorde sa charte.

Au cours de la même assemblée, on procéda à l'élection des officiers et des conseillers à la direction du bureau permanent sous la présidence de M. Albert Rioux. Voici maintenant la lis-

(Suite à la page 21)

L'habitation à Beauceville

La crise du logement sévit à Beauceville comme ailleurs. C'est en vue d'apporter une solution à ce problème que M. Viateur Turgeon, échevin de Beauceville-Est, avait convoqué, mardi soir, une assemblée de tous ceux qui sont intéressés à se construire une maison. A cette occasion, les nombreux assistants ont eu l'opportunité d'entendre M. André Houde, président de la Coopérative d'Habitation des employés civils de Québec, exposer les grandes lignes d'une société coopérative d'habitation. Le conférencier a fait l'historique de la société aux destinées de laquelle il préside, puis s'est prêté de bonne grâce à un interrogatoire en règle de la part d'aspirants propriétaires désireux de mettre un terme à leurs difficultés de logement.

Il ressort de la causerie de mardi que la construction en coopération abaisse sensiblement le coût de revient. M. Houde l'a d'ailleurs prouvé chiffres en mains. Il faut cependant procéder avec beaucoup de prudence, car le projet comporte de gros obstacles. Voilà pourquoi il faut d'abord commencer par faire l'éducation des futurs sociétaires et ne pas s'engager plus rapidement qu'il ne le faut.

Tous les gens présents ont paru fort intéressés par les explications. A la fin, M. Turgeon, qui avait présenté et remercié le conférencier, a laissé entendre que les premiers pas seront exécutés bientôt si, après étude, les sociétaires sont en nombre suffisant, ce qui semble définitivement assuré. En terminant, M. Houde a assuré la population locale du concours entier de sa société, si besoin en est.

Leur ressembler un peu plus chaque jour: une obligation

"Le plus bel hommage que nous puissions rendre à nos héros, tels Dollard et ses compagnons, c'est de leur ressembler un peu plus chaque jour. C'est d'ailleurs une obligation pour chacun de nous".

C'est en ces termes que M. Georges Bonin, rédacteur à notre journal, terminait une courte allocution prononcée à l'occasion d'une soirée qui eut lieu lundi soir, à l'hôtel de Ville de Beauceville-Est, en l'honneur de la fête de Dollard des Ormeaux, sous les auspices des cercles Lacordaire et St-Jeanne d'Arc.

Une foule considérable assistait à la soirée sous la présidence d'honneur de M. le curé Gédéon Duval, qui a tiré les leçons de la célébration et comparé les absents du Québec à Dollard et ses compagnons. Le mot de bienvenue a été dit par M. Henri-Louis Poulin, président du cercle local, tandis que M. Jude Poulin agissait comme maître de cérémonie.

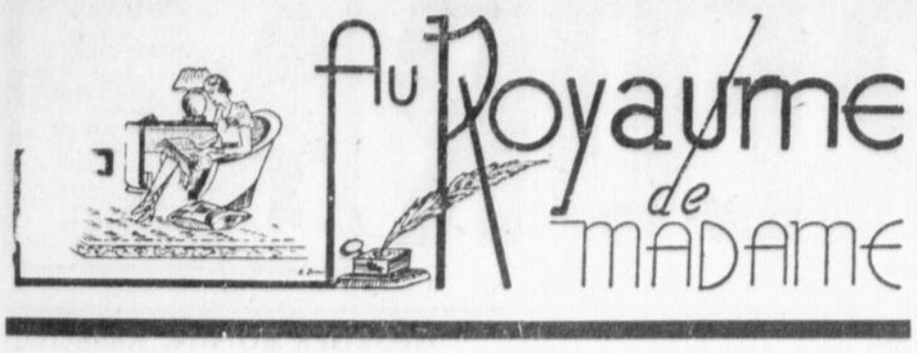
La soirée s'est ouverte par une pièce de piano exécutée par Mlle Anne-Marie Lacombe. Une chorale mixte, sous la direction de M. Raymond Lachance, a donné plusieurs morceaux de chant, entre autres : "Reviens, Dollard", "Le Baiser de la Langue Française", "Sol Canadien", "La Berceuse aux Etoiles", "Le Blé qui lève", etc. Mlle Juliette Lachance était au piano. Mlle Jeanne Poulin a chanté à son tour deux pièces fort appréciées : "Souvenirs du jeune âge" et "Rien n'est si beau que mon pays". Mlle Monique Jolicoeur joua deux morceaux de piano, tandis que M. Ray. Lachance chantait "Martha" et "Si mes vers avaient des ailes". M. William Lessard récita "A la Jeunesse Canadienne" et, enfin, la manifestation se clôtura par un tableau de Jeanne d'Arc.

Etes-vous intéressés aux "Visites"

Tous ceux et celles qui seraient intéressés à participer au mouvement des "Visites Interprovinciales" au cours de cet été sont priés de nous donner immédiatement leurs noms afin que nous les fassions parvenir à qui de droit. Le mouvement des visites, comme on le sait, consiste surtout à faire l'échange entre écoliers du Québec et de l'Ontario pour la période des vacances, afin de permettre à la jeunesse étudiante d'apprendre une langue seconde et de mieux connaître ses compatriotes d'origine différente.

Quelques familles de la Beauce, de Beauceville notamment, ont déjà largement profité de cette oeuvre fondée par un éminent professeur de la Ville-Reine, M. J.-H. Biggar. Les échanges sont entourés des meilleures garanties morales et les avantages à en retirer sont particulièrement nombreux. Qu'on se hâte, car les vacances aprochent rapidement.

HOTEL MONTCALM
1-169, rue St-Jean, Québec, P. Q.
Chambres simples, avec eau courante $1.25 avec douche $1.50; avec bain $1.75 en montant; prix spéciaux à la semaine.
REPAS TABLE D'HOTE $0.75



Le Coffret aux Bijoux

Vraies ou fausses, les parures demandent des soins pour conserver leur éclat.

Tout change, mais le goût des bijoux demeure. Peu de femmes se désintéressent de ces chatoyantes parures qui rehaussent si bien leur beauté. Il n'est pas de robe qui paraisse pauvre sous un bijou de prix. Et l'élégance y gagne une grâce royale.

Goût futile? pas tellement. Les coquettes d'hier, qui se laissèrent aller à acheter plus de carats que de titres de rente, furent, sans le savoir, bien inspirées. Le bijou garde sa valeur, tout au moins quand il joint à la beauté du travail, la pureté et la grosseur des pierres, et l'authenticité du métal. Ces bijoux que l'on porte aujourd'hui, ces fusées de faux or et de cristal, ces gerbes d'étincelles qui ne sont que du quartz, ne constitueront jamais un "placement", mais ils relèveront à merveille l'élégance d'une robe ou d'un costume. On les achète de plus en plus, parce que le vrai bijou devient inabordable, et aussi parce que la mode nous impose ses lois.

Périodiquement, il faut examiner la flamme des parures, qu'elles soient vraies ou fausses.

Le métal doré ne réclame que peu de soins: il suffit de le frotter doucement, patiemment, avec une peau de chamois et son éclat renaît vite. Le même chamois fera également briller le cristal qui s'enchâsse dans le métal.

Les diamants et autres pierres précieuses

Les soins à donner aux vrais bijoux sont plus divers. D'abord, les diamants, rois de toute cassette. Cette pierre précieuse, malgré qu'elle soit bien taillée, n'est pas toujours parfaite pour cela: il lui faut encore montrer une eau limpide et une couleur bleuâtre évoquant la teinte des glaciers. Une teinte jaunâtre lui enlève une partie de sa valeur. Le pire ennemi du diamant, c'est la poussière. Il faut le plonger pendant quelques heures dans un bain d'alcool; puis le brosser et le sécher dans de la sciure.

Les montures d'or et d'argent se nettoyent de la même façon. Le platine se contente d'être passé à l'ammoniaque et frotté à la peau de chamois.

Les perles, orgueuil de votre écrin, demandent un nettoyage méticuleux. Ne les mouillez jamais, qu'elles soient vraies ou fausses. La transpiration les tue, l'eau savonneuse les ternit. Il faut se borner à les frotter doucement à la peau de chamois.

Les rubis, saphirs, améthystes, aigues-marines réclament les mêmes soins que les diamants, c'est-à-dire un bain d'alcool. Les opales demandent un nettoyage au mastic étendu sur la peau de chamois humide, puis une friction à la mie de pain, et un lavage à l'eau claire et à la brosse douce. Les turquoises, d'un bleu si charmant, se frottent à la peau de chamois. Quand elles meurent et que leur beau bleu tourne au vert, on les plonge dans une solution de carbonate de soude. Mais cette résurrection ne peut avoir lieu deux fois.

Le menu d'un enfant de 12 à 15 mois est fort important

La répartition des menus destinés aux enfants de douze à quinze mois exige certaines connaissances que tous n'ont pas. Par exemple, il convient de ne donner à l'enfant, à cet âge, que vingt à trente onces de lait par jour. Sans cette précaution, vous vous exposez à voir l'enfant refuser certains autres aliments qui sont indispensables. Les fruits et les légumes sont essentiels à la diète de l'enfant: pamplemousses, oranges ou tomates sont recommandées. Vous pouvez aussi lui donner des fruits crus bien mûrs, pelés, tranchés minces: pommes et bananes, etc. Les pommes cuites au four, les compotes de pommes, poires, pêches, abricots bouillis sont indiqués.

Quant aux légumes, un ou deux services par jour sont suggérés. Les feuilles vertes: épinards, feuilles de betteraves, de navets, de laitue, etc., sont fortement prescrites, au moins trois ou quatre fois par semaine. A cette époque, vous pouvez lui donner des betteraves, du céleri, des courges ou du chou.

L'enfant doit prendre un oeuf par jour ou au moins trois ou quatre par semaine. Il faut lui donner des pommes de terre une fois par jour et jamais de "patates frites". Quant aux viandes, le boeuf, l'agneau, le poulet, le foie, en petites quantités, sont indiqués, au moins trois fois la semaine. Il est bon de temps en temps de remplacer les viandes par le poisson frais: morue, aiglefin, flétan, cuit à la vapeur, au four ou bouilli.

Tout le monde, aujourd'hui, connaît l'importance des céréales. Il ne faut pas oublier que les aliments composés de céréales de grains complets contiennent en plus des sels minéraux et sont riches en vitamines B. C'est pourquoi vous devriez tous les jours donner une ration de ces aliments, sous forme de céréales à déjeuner, bien cuites: gruau, avoine, blé, etc. Offrez de l'eau non sucrée une couple de fois par jour au moins, plus souvent en été. Le menu varie selon certaines données. Il vaut mieux consulter votre médecin de famille. Il vous prescrira en même temps l'huile de foie de morue ou toute autre préparation riche en vitamines A et D.

LA SANTÉ DES DENTS

Q. — Y a-t-il grand danger à attendre, sans aller en hâte consulter le dentiste, qu'une rage de dents se passe?

R. — Certes, cette façon d'agir offre infiniment de danger.

Il se peut que la douleur disparaisse avec le temps, mais cela est loin de vouloir dire que le danger soit passé. L'infection qui cause ces douleurs continue son travail après que la première douleur est passée.

Pour bien comprendre cela, examinons une dent typique, afin d'apprendre comment elle est faite, et ce qui arrive lorsqu'elle cause de la douleur. La surface extérieure d'une dent est recouverte d'une enveloppe d'émail dur. Mais de petites fissures peuvent se produire dans cette enveloppe, et des particules de nourriture s'y loger. Alors commence le travail du germe qui détruit l'émail.

La cavité se creuse en s'élargissant dans l'émail, jusqu'à ce que la dentine, corps de la dent et moins dur que l'émail, soit atteinte. A ce moment, la carie s'étend rapidement en s'attaquant à l'émail par en-dessous.

Après avoir fait son chemin à travers la dentine, la carie parvient à la pulpe ou nerf, et alors la dent commence à faire mal pour de bon. Le nerf devient enflammé et très irrité.

En peu de temps, une partie du tissu de la pulpe meurt. L'inflammation continue jusqu'au bout du canal de la racine, où la dent est prise dans la mâchoire. La douleur commence alors à se calmer, parce que les nerfs qui la causent sont morts, et l'on se sent plus à l'aise. C'est à ce moment que commencent les véritables ennuis, même si la rage de dents est passée. A ce moment, les bactéries ont pénétré jusqu'au bout de la racine de la dent et infecté l'os de la mâchoire. La dent peut faire mal de temps en temps, et peut fort bien ne causer aucune douleur. Après plusieurs jours ou plusieurs semaines, l'inflammation s'aggrave et la partie infectée enfle graduellement.

La seule chose que le dentiste peut alors faire, c'est d'extraire la dent; il est trop tard pour la sauver. Quand elle n'est pas extraite, l'infection peut se répandre dans tout le système par la circulation du sang, et causer toutes sortes de maladies organiques.

Avez-vous renouvelé votre abonnement à l'Eclaireur?

Saveur Délicieuse

THÉ ET CAFÉ "SALADA"

REMY BEAULIEU, B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE — Spécialité pour la vue
Examinateur officiel pour le C.N.R.
Traitement des déviations des yeux.
94, de la Couronne — (ch. 2) — Tél. 2-3592 — QUEBEC
(Vis-à-vis du Carré Jacques-Cartier)

Hotel Château Normandie
Quebec, Canada
12½, rue Ste-Anne, QUEBEC
(En face du Château Frontenac)
Tranquillité
Confort
Téléphone : 2-0302
50 chambres modernes à la disposition du public voyageur.
Attention spéciale aux réservations.
Taux réduits à la semaine — ENTRE LE 1er NOV. ET LE 1er JUIN

"LA REGAL fera toujours les délices de vos convives, commandez-la chez votre restaurateur"
Crême Glacée Régal
Fabriquée par LES PRODUITS REGAL LIMITEE
Tél. 191 - Thetford Mines, P. Q.



Douleurs Rhumatismales? Faiblesse Générale?
Brûlements d'estomac? Mauvaise digestion? Maladie du foie? Constipation ?
PRENEZ
ANDAL
• Tonique et purificateur de sang par excellence.
Demandez à vos amis qui l'ont déjà essayé !
Dépt. C. P. 38 St-Romuald, P. Qué.
M. Maurice Aderholdt,
HOTEL NATIONAL,
St-Georges de Beauce
Représentant Local

FUGER & ST-HILAIRE
Quand il s'agit d'appareil acoustique l'élan est vers
MAICO
Fournisseurs de 90% des audiomètres de précision, instruments servant de base aux épreuves auditives, utilisés en Amérique par les oculistes, écoles et hôpitaux.
Batteries pour tous genres d'appareils auditifs.
Distributeurs directs du
LABORATOIRE MAICO DE MINNEAPOLIS
22, PLACE D'AIGUILLON,
Tél. 4-2733 - QUEBEC


on vous attend monsieur **BÉBÉ!**
Tout sera prêt et vous aurez une réception vraiment digne de vous; car votre maman est une maman modèle; ce qu'elle en fait de jolies choses pour vous !
Et ce n'est pas tout, maman surveille sa santé avec un soin constant; hygiène, repos, marches à pied tous les jours, repas bien balancés, enfin un programme suivi à la lettre.
Maman prend aussi des bonnes PILULES ROUGES; elle sait qu'une maman dans sa condition doit faire provision de force et d'énergie si elle veut remplir jusqu'au bout la grande mission qui lui a été confiée, et, il en sera de même après votre arrivée.
Mais oui, madame, les bonnes PILULES ROUGES, depuis près d'un demi-siècle, sont le salut de la femme, elles contiennent tout le fer nécessaire pour transformer un sang appauvri en un sang rouge et vif, tout en aidant aux fonctions de l'organisme.
Des témoignages de milliers et de milliers de femmes sont là prouvant l'efficacité et la valeur des bonnes PILULES ROUGES. Faites-en l'essai, voulez-vous?
Par la poste : 50¢ la boîte ou 3, pour $1.35
PILULES ROUGES
Pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

L'ECLAIREUR

Fondé en 1908
Edité et imprimé par
LA CIE DE "L'ECLAIREUR Ltée"
J.-P. QUIRION, gérant

Journal
entièrement dévoué
aux intérêts de la région

PRIX DE
L'ABONNEMENT

AU CANADA: 6 mois ... $1.25
1 an ... $2.00
EN DEHORS: 1 an ... $2.50

Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

BEAUCEVILLE, JEUDI, 27 MAI 1948

Le Canada, gros commerçant

Notre pays est devenu un partenaire important dans les cercles du commerce mondial. Contrée peu habitée, eu égard à son immense territoire, le Canada a grimpé dans l'échelle commerciale de l'univers. Lente d'abord, son ascension s'est accélérée avec la guerre au point qu'en 1948, notre patrie occupe le troisième rang dans le domaine du commerce international.

C'est que d'abord les besoins nés de la guerre ont décuplé notre capacité de production et puisé dans nos vastes ressources naturelles. Or l'indice de cette production doit se maintenir à un haut niveau, sans quoi il y aura contraction de la prospérité domestique. Mais puisque toute notre production ne saurait être consommée sur place, il importe de nous ménager à l'étranger des clients qui absorberont nos surplus et nous permettront d'acheter les produits qui, tout étant essentiels à la vie canadienne, ne sont pas fabriqués chez nous parce que nous n'en avons pas les matières premières.

En vue de mettre en relief cette interdépendance de nos commerces d'importation et d'exportation et pour inciter les Canadiens à encourager notre commerce extérieur, les hommes d'affaires du pays (et pourquoi pas *tout le monde?*) observeront, du 30 mai au 5 juin, ce qu'on *est convenu* d'appeler "la Semaine du Commerce Mondial". A chaque année depuis 1935, les Etats-Unis ont observé fidèlement cette semaine. En novembre 1946 et en mai 1947, Toronto et Vancouver ont eu leur semaine, eux aussi, mais c'était une affaire strictement locale. Cette année, les initiateurs veulent donner un caractère national à l'événement et c'est pour y arriver que le Ministère fédéral du Commerce, l'Association des Manufacturiers Canadiens, l'Association des Exportateurs, la Chambre de Commerce Canadienne et quelques autres groupements ont conjugué leurs efforts afin de fixer l'attention du peuple sur ce sujet qu'ils considèrent justement comme capital pour l'avenir économique du Canada.

Un point de vue qu'on oublie trop souvent: le niveau de vie de la nation canadienne est conditionné par le niveau de ses exportations. Nous ne sommes pas si mal partagés, après tout, surtout si on considère notre sort à celui des nations européennes même les plus huppées. Non, le Canadien moyen n'a rien à envier à l'Européen moyen.

Seulement, comme nous le disons plus haut, notre niveau de vie n'est pas l'effet du hasard, tant s'en faut. Il résulte plutôt d'une heureuse combinaison entre le flot de nos exportations et celui de nos importations. La mise en valeur de nos richesses naturelles a exigé une énorme immobilisation de capitaux et c'est quand il devient possible d'exploiter ces richesses sur la plus haute échelle que la chose s'avère profitable. Les chemins de fer, le transport maritime et la machinerie agricole, pour ne mentionner que ces item, ont provoqué des déboursés astronomiques qui rapportent cependant des dividendes intéressants parce qu'ils placent le Canada dans une situation avantageuse par rapport à ses compétiteurs. Ainsi, si nous avons réussi à nous installer sur le marché du blé, c'est parce que l'énormité de notre production nous a mis en mesure de réduire sensiblement le coût de revient. Il en est ainsi de nombreux autres produits comme la pulpe, le papier et les métaux inférieurs.

D'autre part, le Canada est incapable de se suffire à lui-même quant à ce qui est de certaines denrées. Le charbon, la machinerie, le coton, la laine, l'huile et l'essence, le sucre et les fruits frais, le thé et le café et beaucoup d'autres encore doivent être drainés de l'extérieur pour satisfaire à la consommation canadienne. Tout cela doit se payer par l'envoi de marchandises dans les pays étrangers.

Ceci, croyons-nous, suffit à nous démontrer l'importance de notre commerce extérieur et notre devoir de contribuer, par les moyens à notre disposition, à faire de la semaine du commerce mondial un succès complet.

Ne l'oublions pas : l'avenir économique du Canada est lié au volume de son commerce avec l'extérieur.

Georges BONIN

L'Oncle Sam manquerait de réalisme

La politique étrangère des Etats-Unis refuse de reconnaître la lutte entre Etats comme la condition normale du genre humain, déclare Walter Lippmann, dans un article du numéro de juin de SELECTION du Reader's Digest. L'auteur, journaliste américain de grande réputation, soutient que cette conception erronée est à la base de tous les fourvoyements de la diplomatie américaine à l'étranger.

Les Etats-Unis, avec leurs alliés, sont sortis vainqueurs des deux grandes guerres. "Mais, après la victoire, ils n'ont pas su maintenir la paix." Malgré de belles et grandes espérances, depuis les Quatorze Points du président Wilson jusqu'à la Charte de l'Atlantique et à la doctrine de Truman, toutes leurs nobles tentatives politiques n'ont engendré que des déceptions.

La cause de cet échec réside dans l'image idéale et fausse du monde que les Américains ont gardée de leur "âge d'innocence", de ce XIXe siècle où les rivalités des Etats et des Empires ne les touchaient pas encore. Les théoriciens américains taxent de politique de force l'usage de la puissance pour réaliser et maintenir l'équilibre entre les différentes nations. La reconnaissance des sphères d'influence n'a pour eux qu'une valeur d'"apaisement". Ils persistent à considérer les rivalités entre nations comme une chose qui ne doit pas exister chez des gens sains d'esprit.

Mais ces conflits existent et continueront à exister, affirme M. Lippmann. "Le commencement de la sagesse", en ce qui concerne la Russie, est, de l'avis de l'auteur, de reconnaître ce fait historique: la scission entre l'Est et l'Ouest de l'Europe, la rivalité entre la Russie et les nations occidentales n'ont pas débuté avec Marx, Lénine et Staline, pas plus qu'elles ne disparaîtraient si le régime soviétique était renversé.

Pour l'auteur, le véritable objectif de l'Amérique est de maintenir avec la Russie les relations commerciales indispensables, "à distance respectueuse, sans crainte comme sans espoir exagéré, en gardant son sang-froid, sa clairvoyance." "Enfin, nous pourrions aboutir à un accord qui ne viserait pas à l'entente complète ni à l'harmonie idéologique, mais qui, de façon concrète, serait une trève dans la "guerre froide". Cette halte permettrait aux nations de se relever de la seconde guerre mondiale et préparerait le terrain pour une paix durable."

Le premier camp de folklore du 10 au 20 juillet

Le premier camp de folklore et d'art dramatique organisé par l'Institut d'Arts Populaires aura lieu du 10 au 20 juillet, au Centre Social de Claire Vallée, à une centaine de milles de Montréal.

"Ce camp répond à un besoin", affirme Jacques Labrecque, directeur artistique de l'Institut et célèbre interprète du folklore canadien-français, "puisqu'il permet aux jeunes gens et jeunes filles de passer d'agréables vacances et de se familiariser avec le folklore de notre pays et du monde entier."

Ce genre de camp est fort populaire aux Etats-Unis et en Europe, mais c'est la première initiative du genre au Canada. Pour une période de dix jours, le public qui se rendra à Claire Vallée, le vaste domaine dont madame Françoise Gaudet-Smet est l'hôtesse, aura le loisir de prendre part à un programme de réjouissances populaires des plus intéressants, comprenant danses, chansons, jeux dramatiques, etc.

Une invitation à se joindre au camp de folklore est adressée à tous ceux que la chose intéresse. Pour renseignements supplémentaires, on peut communiquer avec **l'Institut d'Arts Populaires, 60 ouest, rue St-Jacques, Montréal.**

Les Abénaquis sur la Chaudière

Par M. l'abbé H. PROVOST

— Suite —

Il est donc suffisamment démontré que les Abénaquis ont circulé de façon habituelle dans la vallée de la Chaudière, préalablement à l'installation des canadiens sur les lieux. Pourrait-on dire maintenant qu'ils y ont séjourné, qu'ils y ont eu quelque village ? L'existence d'un village abénaquis près de l'embouchure de la Chaudière, entre les années 1683 et 1700, ne peut être mise en question; ce fut le village bien connu de St-François de Sales, dont nous avons parlé plus haut.

Au dire de deux auteurs sérieux, il y aurait eu, à part cela, d'autres résidences d'Abénaquis, durant un certain temps, dans la vallée supérieure de la rivière, particulièrement au lac Mégantic. L'historien-voyageur La Potherie (4), écrit ce qui suit : "Ces Abénaquis, qui sont conduits par les Jésuites, quittèrent en 1700 le Saut de la Chaudière, parce que le terrain devenait stérile pour leur blé d'inde . . . .Ils se sont séparés en deux bandes: les uns duits par les Jésuites, quittèrent en 1700 le Sault de la Chaudière, pour être plus à portée des Abénaquis de l'Acadie . . . .et les autres parmi lesquels sont des Loups et des Sokokis, ont mieux aimé s'éloigner jusqu'à Saint-François (du Lac) pour y profiter des commodités de la vie." Ainsi donc, il y aurait eu, vers 1700, un groupement abénaquis à 45 milles du St-Laurent, soit, entre St-Joseph et St-François de Beauce. C'est tout ce que nous savons sur cet établissement de sauvages, qui, s'il a existé, n'a pas duré longtemps. L'écrivain La Potherie n'est pas revenu pour nous en parler quelques années plus tard.

L'historien des Abénaquis, l'abbé J.-A. Maurault (5), est également favorable à cette hypothèse. Il écrit : "Après l'établissement de la mission de Saint-François, beaucoup d'Abénaquis étaient demeurés dans le haut de la rivière Chaudière." Basés sur cet auteur, plusieurs autres après lui ont répété, sans vérifier, la même affirmation, en particulier J.-Edmond Roy, l'abbé Benjamin Demers et l'abbé Albert Gravel. Cependant, l'abbé Maurault, bon historien par ailleurs, avait eu le tort de faire une supposition, quand il n'avait pas assez de documents pour l'appuyer. Après un siècle et demi ou davantage, il faut y regarder de plus près avant de lancer des affirmations trop catégoriques. Nous avons aujourd'hui plus de preuves qu'il en faut pour démontrer qu'il n'y a pas eu de village abénaquis à Mégantic, comme l'a déclaré l'abbé Maurault (pp. 288-289), en raisonnant uniquement sur la ressemblance de deux noms. Mais cette digression nous entraînerait trop loin.

La meilleure information, à notre avis, que nous puissions trouver, doit être celle des voyageurs français ou anglais qui ont traversé la vallée de la Chaudière durant cette période antérieure à la colonisation, entre autres les Pères Jésuites, à plusieurs reprises, le baron de Portneuf, en 1690, le major John Livingstone, en 1710, et Claude Lebeau, en 1731. Or, nul ne fait mention d'aucun établissement français ou indien, au cours de son trajet. Ils n'auraient pas manqué de le signaler, surtout Claude Lebeau, le dernier, qui était un déserteur et qui n'avait rien de plus pressé que de passer du côté des Anglais, en évitant toute rencontre importune, car une récompense était promise pour sa capture.

Dans tous les auteurs et les documents qui nous sont passés par les mains, nous n'avons trouvé aucune démonstration qu'il y ait eu d'établissement sauvage permanent dans le haut de la Chaudière et nous ne croyons pas qu'on en ait trouvé non plus de vestiges sur les lieux. Cette conclusion ne va pas jusqu'à exclure les nombreux campements provisoires qui durent se faire au cours des années et peut-être à certains moments, en attroupements assez nombreux. A cette réserve près, nous soutiendrons jusqu'à preuve du contraire, que la Beauce n'a pas été un lieu de résidence des sauvages dans cette période primitive.

II — APRES L'ETABLISSEMENT DE LA BEAUCE

Les années 1737 et 1738 virent s'installer les premiers colons, en même temps, de St-Joseph et de Ste-Marie. Elles ne virent pas pour autant disparaître les Abénaquis de la Nouvelle-Beauce naissante, qui devait encore porter durant longtemps le nom sauvage de Sartigan (abréviation de Mechatigan, rivière ombreuse). La présence des Français, leurs alliés, était même de nature à y attarder davantage les indiens de cette tribu, voire à en attirer d'autres des tribus alliées.

Les missionnaires jésuites continuaient de desservir, durant les périodes d'accalmie, leurs missions lointaines dans le Maine, alors même qu'un missionnaire récollet travaillait au soin spirituel des premiers colons beaucerons. N'est-ce pas ce qui explique le passage du Père Jacques Le Sueur dans la Beauce, à l'été de 1738, alors qu'il baptisa le premier enfant canadien, né à Ste-Marie, et dans toute la région? L'acte, qui figure en tête des registres de St-Joseph, se lit comme suit : "L'an mil sept cent trente-huit, le second jour du mois d'août est né Joseph-Marie, fils d'Estienne Raimond et de Marie Cécile Mignot, ses père et mère, lequel a été ondoyé par le Révérend Père Le Sueur, jésuite, à l'absence du curé, et le sixième jour de janvier de l'année suivante, le dit enfant ayant été ap-

(4) Histoire de l'Amérique Septentrionale, 1722, Tome I, p. 309.
(5) Histoire des Abénaquis depuis 1605 jusqu'à nos jours, Sorel, 1866, page 285.

(suite à la page 11)

Délégués de Ste-Marie et de Vallée-Jct au congrès 4-H

Une vingtaine de clubs 4-H des Cantons de l'Est se sont réunis à Cookshire samedi, le 15 mai, en un congrès régional des mieux réussis. Des délégués de Sainte-Marie de Beauce, Saint-Léonard d'Aston, Vallée-Jonction, Disraéli, St-Frédéric de Drummondville, Ste-Thérèse de Drummondville, Lac Mégantic, Ste-Anne de Stukely, Eastman, West Shefford, Cowansville, Sawyerville et de Cookshire se sont réunis en la salle paroissiale où a été servi le programme de la journée déjà annoncé dans ce journal.

M. le curé Nazaire Lamarre, M. le maire Yvon Pope, ainsi que M. Jean Bourgault, et Mlle Pierrette Casavant, président et présidente des clubs 4-H de Cookshire, ont souhaité la bienvenue à tous les délégués et invités d'honneur du congrès.

Au cours du dîner à l'estrade de baseball de la ville, M. C. D. French, député provincial de Compton, a fait une visite-surprise aux congressistes, et les a encouragés à redoubler d'ardeur dans leur belle entreprise de la conservation de la forêt. "La société viendra demain", dit-il, "chercher dans vos rangs de gens pleins de civisme et d'amour de la nature".

M. A. Rajotte, conservateur fédéral de la faune, a prononcé une intéressante conférence très à la portée de son jeune auditoire. "La conservation de nos forêts est en grande partie fonction de la conservation de nos oiseaux", dit-il. Il a fait ensuite un exposé des habitudes, qualités et moeurs des oiseaux migrateurs, migrateurs-gibier et insectivores. Il a invité les membres des clubs 4-H à créer des sanctuaires d'oiseaux dans la région, et promis un trophée d'honneur au club qui réalisera le meilleur sanctuaire d'oiseaux dans le courant de l'année, selon les conditions exprimées par la loi fédérale de la faune. Ce projet fut accepté d'emblée par tous les clubs, et quelques-uns d'entre eux ont paru vivement intéressés à cette réalisation projetée.

M. J.-A. Bourgault, secrétaire local du club 4-H, a été maître des cérémonies au banquet du soir qui comptait au nombre des invités d'honneur : l'honorable J.-S. Bourque, ministre provincial des Terres et Forêts, M. Ernest Dupuis, président de l'Association Forestière des Cantons de l'Est, M. C. D. French, de Cookshire, député provincial de Compton, M. Yves Pope, maire de Cookshire, et Mme Pope, M. Lucien Bédard, i.f., de Sherbrooke, secrétaire de l'Association Forestière des Cantons de l'Est, M. Olivier Cromwell, de Cookshire, représentant de la Compagnie Wallace & Sons, accompagné de son épouse, M. C. Standish, représentant de l'International Harvester, et Mme Standis, M. J.-A. Frasier, de la Frasier & Thorton, et son épouse, M. J.-C. Barter, gérant de la Banque de Montréal, et Mme Barter, M. Léo Bérubé, M. Roger Côté, i.f., assistant général provincial des Clubs 4-H, M. René Scott, président de la Chambre de Commerce de Cookshire et gouverneur du club 4-H local, accompagné de son épouse, M. Henri Brunelle, agronome, de Sherbrooke, et Madame Brunelle, M. T.-A. Tremblay, gérant à la Brompton Pulp & Mills, M. J.-A. Bourfiault, secrétaire du club 4-H de Cookshire, organisateur et maître de cérémonies du congrès, et Mme Bourgault, M. l'abbé Nazaire Lamarre, curé de Cookshire, M. Arthur Rajotte, conservateur fédéral de la faune, de Drummondville, M. Oscar Campeau, président de la Chambre de Commerce de Sawyerville, B. W. Blackburn, de Lac Mégantic, employé au département des Terres et Forêts, M. et Mme Elliott, de Cookshire, M. et Mme S. Coates, d'East-Angus, M. et Mme H. S. Hodgman, de Birchton, M. Jean Bourgault et Mlle Pierrette Casavant, président et présidente des clubs 4-H, de Cookshire, Mlle Estelle Roy, vice-présidente provinciale des clubs 4-H, Mlle Angèle Paris, M. et Mme Louis Beaudoin.

M. J.-A. Bourgault a présenté les différents orateurs de la soirée, tout en révélant que le club 4-H local a planté au cours de l'année plus de 4,000 arbres, grâce à la générosité de la Brompton Pulp & Paper Mills.

M. le curé Lamarre a présenté ses meilleurs voeux de bienvenue aux congressistes, qui forment, dit-il, le premier groupe important à se servir de sa belle salle paroissiale. M. le maire Yves Pope présenta aussi ses meilleurs encouragements aux membres de ce congrès.

L'hon. J.-S. Bourque se dit heureux de rencontrer les jeunes et a fait un appel spécial à la pratique du deuxième item de leur devise : Honnêteté dans les moyens. Il a eu des paroles encourageantes pour la multiplication des pépinières volantes dans la travail qui se fait dans ce sens à région, et a souligné l'excellent Scott, dans la Beauce. Il a promis son appui financier à l'Association Forestière québecoise, libre de toute attache politique, dans le but d'organiser de nombreux autres clubs 4-H, dont les jeunes peuvent obtenir de si nombreux avantages.

M. Ernest Dupuis, i.f., a assuré les clubs 4-H de l'entière collaboration de l'A.F.Q. et fait une intéressante suggestion aux jeunes de reboiser les bordures des chemins les plus exposés aux bourrasques de l'hiver. Cette suggestion reçut une salve d'applaudissements très approbateurs. Il a promis lui aussi son appui financier aux clubs les plus actifs de la région. MM. Roger Côté, René Scott, Jean Bourgault, Mlles Pierrette Casavant et Estelle Roy ont aussi prononcé d'intéressantes allocutions très appréciées du public.

M. Lucien Bédard, i.f., s'est dit heureux du congrès qui a dépassé toutes ses espérances, et a affirmé sa confiance en un avenir plein de réalisations de la jeunesse enrôlée sous la bannière 4-H : symbole d'Honneur dans les actes, d'Honnêteté dans les moyens, d'Habileté dans le travail, et d'Humanité dans la conduite.

Suivent les noms des membres du Comité d'organisation de ce congrès : Publicité : Mlle Colette Rousseau; Réception : M. Jean Bourgault et Mlle Pierrette Casavant; Ordre de la salle : M. J.-Paul Dionne, Mlle Dolorès Dumas; Direction : M. René Scott et Mme J.-A. Roy; Banquet : Mlle E. Bernard et Mme P. Bussières; Finances : Mlle Y. Giguère et M. J.-A. Bourgault; Amusements : les conseillers et conseillères du club local; Cuisinières du banquet : Mmes Bourgault, Boivin, Scott, et de nombreuses autres personnes dévouées.

SAINT-MARTIN

SOIREE LACORDAIRE :

Dimanche, le 16 mai, à 8h 30, il y eut une magnifique soirée organisée par les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Au cours de la soirée, il y eut danse, saynète, chant et discours par M. l'abbé Marois, aumônier diocésain, et M. Rancourt, directeur du centre, et réception de quelques nouveaux membres, ainsi qu'échange de boutons.

Une assistance très nombreuse avait envahi la salle.

DIVERS :

M. et Mme Napoléon Maheux, M. et Mme Gérard Maheux, de Québec, étaient à St-Martin, en fin de semaine.

—M. et Mme Eugène Genest, de St-Théophile, à St-Martin, dimanche.

—Mme René Vallée a passé une dizaine de jours aux Etats-Unis, pour visiter des parents dans le R. I. et le Maine.

—M. et Mme Maurice Pépin, à St-Lazare, dimanche.

—M. Yves Paquet, de Thetford, assistait à la soirée Lacordaire.

—M. l'abbé Sylvio Roberge, de St-Robert Bellarmin, et M. l'abbé Tanguay, de St-Jean de Lalande, étaient à St-Martin, à l'occasion de la soirée Lacordaire.

—M. et Mme Archelas Dubord, ainsi que leurs enfants, de Saint-Evariste, visitaient M. l'abbé Léo Dubord, récemment.



Il me fait vraiment pitié . . .

Il est non seulement immobilisé d'une manière absolue, mais encore il souffre d'une véritable angoisse morale parce que, *alors qu'il pouvait le faire,* il a négligé de contracter une assurance comportant la clause de la rente mensuelle en cas d'invalidité totale.

J'ai donc profité de la leçon. Aujourd'hui, je peux compter sur un revenu mensuel si je suis frappé d'invalidité totale, grâce à ma police de la Confederation Life. Bien plus, aussi longtemps que durerait mon invalidité totale, je n'aurais à payer aucune prime, ma police resterait en vigueur et son montant serait versé à ma femme en entier si je venais à mourir.

• • • • •

La Confederation Life est *une des premières* compagnies d'assurance sur la vie qui ait émis des polices comportant la clause mensuelle en cas d'invalidité totale.

Demandez notre brochure *Protégez votre salaire.* Elle vous renseignera sur cette protection merveilleuse.

AVANT DE VOUS ASSURER — CONSULTEZ LA

Confederation Life
Association

SIÈGE SOCIAL TORONTO

ELIE-L. BOULANGER, représentant et organisateur de district,
St-Côme Linière, Beauce

Raymond De Rosa

IMMEUBLES
ET
ASSURANCES

QUE vous soyez vendeur ou acheteur de commerce ou de propriété, vous aurez toujours un grand choix de propriétés résidentielles ou commerciales dans la ville de Québec ou les environs, à des conditions avantageuses.

Spécialités :

Cottages libres et maisons appartements pour placement, commerce, hôtel, restaurant, étal de boucher, épicerie avec licence de bière, maisons de touristes et centaine de divers commerces.

189, rue St-Jean,
(Suite 34)
QUEBEC, - P. Q.
Téls. 4-7606 — 5-5914
2-9859

MESDAMES,

Cordiale Bienvenue

Murrays

CONFECTION POUR DAMES

38, rue de la Fabrique, - Québec

Mme ALICE MORIN

JOS. POITRAS & FILS LIMITEE

MANUFACTURIERS DE MACHINERIES

DESSINATEURS — MODELEURS — FONDEURS
MECANICIENS

L'ISLET STATION, P. Q.

Machines à bois pour ateliers et amateurs
Moteurs électriques
Transmissions & Accessoires

Travaux de tous genres à l'entreprise
Soudure à l'oxygène à l'électricité

Réparation générale
Poêles de camp
Bouilloires de ferme, etc., etc.

Demandez nos prix avant de placer votre commande ailleurs.



Pour les meilleures MONTRES et les plus belles BAGUES-DIAMANT, CONSULTEZ :
PATRICK DOYON
HORLOGER - BIJOUTIER
BEAUCEVILLE-EST, 2ème Ave
Tél. 36 Case Postale 32



L'ECLAIREUR

THE OLD HOMESTEAD
HOTEL ET RESTAURANT
BIERE ET VIN
20, Ste-Anne, QUEBEC

VOL. XXXX — No 34 BEAUCEVILLE, JEUDI, 27 MAI 1948

BRINS D'HISTOIRE...

LE 2e CURE DE BEAUCEVILLE

"En 1783, avec le nouveau desservant, le Révérend Messire Joseph-Maurice Jean, nommé curé de St-Joseph et de St-François, tout commence à apparaître sous un jour nouveau à St-François.

M. Jean était né à Québec, le 29 décembre 1753, fils de Maurice Jean et de Marie-Marthe Bussières; il était prêtre depuis trois ans quand il arriva dans la Beauce. Il se mit à l'oeuvre et bientôt l'on vit s'élever à Saint-François, une nouvelle chapelle en bois assez grande pour contenir la population existante. On sent partout à la lecture des documents du temps qu'un réveil sérieux se fait. Les habitants semblent disposés et, sous la direction du Sieur Joseph-Gaspard Chaussegros de Léry, leur seigneur, qui est en même temps prodigue de son zèle et de sa générosité, ils veulent procurer la gloire de Dieu, d'une manière digne d'eux-mêmes dans leur paroisse. La nouvelle chapelle est pourvue de bancs, d'une chaire, de chandeliers, d'ornements pour les autels, du linge, en un mot, de tous les objets nécessaires au culte. Les comptes du marguillier en exercice de cette année, François Mathieu, le premier qui paraît avoir rendu des comptes, portent le chiffre de la dépense à 1,598 livres de vingt sols. Ledit marguillier avait un déficit de 382 livres.

Parmi les dons faits à la paroisse, à cette époque, nous aimons à signaler ceux qui sont dus à la générosité du Rév. Père *Cazot, Jésuite* de Québec, en outre, *un ornement noir* au complet, *des canons* d'autel, un devant *d'autel à double face*, une boîte à hostie, une nappe et du linge d'autel, un voile de taffetas rose pour saluts, un chandelier argenté, etc., le tout obtenu par l'entremise du seigneur.

La nouvelle chapelle n'était pas bâtie à la même place que l'ancienne. Le 5 septembre 1782, les marguilliers avaient acheté d'un sauvage abénaquis nommé Pierre Mékatagondo, une terre de trois arpents de largeur, sur quarante de profondeur, située au sud-ouest de la rivière Chaudière, à peu près au centre de la seigneurie, là où se trouve l'église actuelle.

Elle avait d'abord été concédée par billet en date du 3 juin 1777, à un nommé Pierre Guillon dit St-Eloy, puis vendu pour 720 livres, en 1781, à Pierre-Athanase Makatagondo. Enfin, cette terre avec l'île aux hiboux ou kokokasso, passait, le 5 octobre 1782, entre les mains de la Fabrique de St-François pour la somme de 1,320 livres, d'après un papier dressé et écrit par Joseph-Augustin Belle-Isle, chirurgien, et signé par lui, comme agent du seigneur de Rigaud-Vaudreuil.

Au sujet de cette terre, le Sieur Joseph-Gaspard Chaussegros de Léry, seigneur de Rigaud-Vaudreuil, a écrit lui-même dans un cahier dont il fit présent à la Fabrique pour les comptes de recettes de dépenses, ce qui suit, à la date du 20 septembre 1783 :

"Donné par le même, le montant des lots et ventes de treize cent vingt livres sur une terre dite de St-Eloy que la Fabrique a acquise au sud-ouest de la rivière, — qui a trois arpents de front sur quarante de profondeur, pour y placer l'église, presbytère, etc., qu'ils ont gardé, et l'île-aux-Hiboux qu'ils ont vendue; dont remise du tiers leur a été faite.

"Restant soixante-treize livres, dix sols, huit deniers que les dits tenanciers mettront au tronc de leur paroisse pour être employés aux ornements les plus nécessaires à leur église." L'Isle-aux-Hiboux dont il est fait mention était située au pied du rapide, et a été vendue à un nommé Joseph Veilleux.

Et le 11 janvier 1784, dans une assemblée des habitants de la paroisse réunis pour donner leur avis touchant la terre susdite, il a été déclaré, en présence de Louis Miray, notaire, que "leur intention" avait toujours été et était que ladite terre resterait aux curés desservant ladite paroisse pour en jouir comme bon leur semblera".

La chapelle construite en bois, comme nous l'avons dit, était bâtie dans le bas du cimetière actuel, sur un terrain légèrement élevé au sud-ouest du chemin royal. Le cimetière était au sud-ouest de la chapelle. Il n'est pas fait mention de presbytère avant 1804. Le curé de St-Joseph et de St-François résidant à St-Joseph, devait loger, dans ses voyages, à St-François, chez quelque particulier dans les environs de l'église.

Ici, au sujet du changement du site de l'église à St-François en 1783, nous ne pouvons nous empêcher de faire, en passant, une remarque faite d'ailleurs par plusieurs. En changeant le site de l'église, sans doute, l'on faisait pour le mieux dans le temps, puisque l'on fixait l'église dans le centre de la seigneurie, pour le plus grand avantage des habitants alors établis et disséminés sur les points principaux de la dite seigneurie. Peut-être même qu'il était difficile, vu les circonstances, d'agir autrement. Mais, aujourd'hui, après un certain laps de temps de plus d'un siècle, en considérant l'étendue de la paroisse avec ses 4,000 âmes, on est porté à déplorer ce changement. Si l'église était restée là où primitivement elle était construite, une autre aurait déjà surgi, au-dessus du rapide, à l'endroit appelé "Touffe de pin", en attendant une troisième dans les concessions du sud-ouest de la rivière et peut-être même une quatrième, avec le temps, dans les concessions du nord-est. Et on ne peut nier que la position de l'église au centre de la seigneurie rendra toujours difficile la subdivision de la paroisse. Maintenant, le fait est accompli; nous n'avons qu'à laisser la Divine Providence arranger les choses pour sa plus grande gloire et le bien moral et religieux des fidèles (1).

Le Révérend M. Jean ne demeura que deux ans à St-Joseph et à St-François. En 1785, il devint curé de Ste-Marie, puis successivement, il desservit les Ecureuils, Contrecoeur, Ste-Geneviève, les Grondines et finalement Lotbinière, où il mourut le 2 juillet 1811, à l'âge de 68 ans (2).

(1) La Providence a bien arrangé les choses puisque nous comptons deux paroisses bien florissantes : Notre-Dame de la Providence et St-Alfred. De plus, une mission est donnée au rang Fraser.

(2) Texte des notes sur la paroisse de St-François, par l'abbé Benjamin Demers. Le petit volume m'a été gracieusement prêté par M. le curé Gédéon Duval.

Frère ELOI-GERARD
Secrétaire de la Société Hist. de la Chaudière
Beauceville

JUSTICE POUR CEUX QUI RESPECTENT LE DIMANCHE

Il est des faits invraisemblables qu'on ne pourrait croire si l'authenticité n'en était parfaitement prouvée. Tel le cas Bergeron, bien connu dans le Lac Saint-Jean. C'est un ouvrier employé à la Lake St. John Power & Paper Co., congédié le 18 juillet 1947, parce qu'il avait refusé de travailler, le dimanche précédent, à des réparations qui ne concernaient pas son emploi et qui, en outre, ne comportaient aucun caractère de nécessité ou d'urgence.

Ces faits ont été prouvés, en présence des deux parties en cause, le 27 octobre suivant, devant un conciliateur du gouvernement provincial, lequel recommanda à la Compagnie de reprendre son employé. Agé de 49 ans, père de neuf enfants, M. Lorenzo Bergeron travaillait pour la Compagnie, à sa satisfaction, comme l'atteste un témoignage écrit, depuis vingt ans. Or, malgré le jugement du conciliateur, malgré plusieurs interventions auprès du procureur général, ce fidèle observateur de la loi du dimanche est toujours victime de son devoir : la Compagnie ne l'a pas encore repris. Ceci se passe dans la catholique province de Québec, alors que le Pape et nos évêques insistent plus que jamais sur le respect du dimanche. Nous demandons justice pour ce brave ouvrier.

La Ligue du Dimanche

PROCESSION DE LA FETE-DIEU

1—La Croix.
2—Les Croisées du Couvent et de l'Ecole Normale.
3—Les élèves du Couvent — Filles des écoles — Normaliennes. (Direction des Religieuses).
4—Les Enfants de Marie (en voile). — Les filles de la paroisse.
5—Le Collège et garçons des écoles. (Direction des Frères). Devant chez le Dr Des-Rochers.
6—Le Tiers-Ordre et les dames de la paroisse.
7—Ligue du Sacré-Coeur, Lacordaire (hommes et jeunes gens), Chevaliers de Colomb.
8—Croix de procession
Le choeur
Le dais
9—Les marguilliers anciens Maires et échevins
10—La foule des hommes.

Reposoir, à Beauceville-Est, à l'école du bas de la ville.

La population devra se faire un devoir de décorer, afin que l'atmosphère soit digne de Jésus-Hostie.

NAISSANCE

Michel, enfant de M. et Mme Victor Fortin (Eliane Poulin), de Richmond, est heureux d'apprendre à ses parents et amis, la naissance d'un petit frère, baptisé le 23, en l'église de Ste-Famille, sous les prénoms de Joseph, Honoré, Denis. Parrain et marraine, M. et Madame Emile Boucher (Imelda Poulin), de Magog, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Odilon Poulin, de Beauceville, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations.

PRODUITS ITALIENS

Une dépêche de Milan signale les premières expéditions de fruits et de légumes d'Italie depuis la fin de la guerre aux zones anglaise et américaine en Allemagne. Ces produits sont évalués à 10 millions de dollars. Les paiements seront effectués à même les fonds du Plan Marshall. Ce sont là les premières d'une série de livraisons de fruits et de légumes d'Italie en vertu d'une convention entre le ministère italien du Commerce extérieur et les autorités britanniques et américaines d'occupation.

LE PÈRE A. LOUBIER VA AU VÉNÉZUÉLA

Le R. P. Albert Loubier, Père du St-Sacrement, partira sous peu pour Caracas, Vénézuéla, où sa communauté vient d'établir un nouveau centre d'adoration et d'apostolat eucharistique. Le P. Loubier, qui est né à Beauceville, est le fils de M. Romain Loubier, également de notre localité autrefois.

Nos meilleurs voeux accompagnent le Père Loubier dans sa lointaine mission.

Whizzers
Sensation du jour, 8 milles pour un centin
Moteur : 2½ FORCES — 4 TEMPS force de deux cylindres — Huile séparée de la gazoline. — 150 milles au gallon. — 50 milles à l'heure. — 2 onces d'huile par 100 milles. — Refroidissement à l'air. — Prix du moteur seulement : $159.00
Bicycles américains avec moteur complet : $249.00. — Bicycles, moteur, avec fourche à ressorts : $265.00 à $298.00 Service de pièces par malle. — Livraison de 24 heures. — Circulaire sur demande en ajoutant .05 pour réponse. —
Roy & Frères
MARCHANDS DE MEUBLES
POELES, PRELARTS, LAVEUSES
Spécialité : Vente et Réparation de Machines à Coudre
ST-PROSPER, Dorchester

Nous sommes heureux de vous annoncer l'ouverture de notre
RESTAURANT - BUFFET
Nous anticipons votre précieuse collaboration et toujours nous nous efforcerons de vous mieux servir.
MERCI.
Restaurant - Buffet
ERNEST FORTIN, prop.
400, Blvd Charest, - QUEBEC
EDIFICE DU BOULEVARD
REPAS COMPLET — Heures : 7h.30 a.m. à 7h.p.m.

CONFIEZ VOTRE TRANSPORT A
RODRIGUE EXPRESS ENRG.
J.-PIERRE RODRIGUE, prop.
BEAUCEVILLE
ENTREPOTS
Beauceville, Edifice Rodrigue
Québec, Entrepôt Central
201, 2ème avenue
Téléphone à Beauceville 91
Téléphone à Québec 4-9677
A QUEBEC A CHAQUE JOUR A COMPTER DU 1er JUIN
Toutes marchandises assurées — Chauffeur expérimenté

DANS NOS REGIONS

SAINT-THEOPHILE

BAPTEMES :

Marie, Cécile Jocelyne, enfant de M. et Madame Conrad Plante (Jeannette Beaudoin). Parrain et marraine, M. et Madame Joseph Beaudoin, grands-parents de l'enfant.

—A l'hôpital de Beauceville, est né Joseph, Michel, Alexandre, enfant de M. et Mme Alfred Beaudoin (Obélia Quirion). Parrain et marraine, M. Jean-Thomas Beaudoin et Mlle Antoinette Beaudoin.

Nos félicitations.

MARIAGE :

Mlle Thérèse Poulin, fille de feu M. Xavier Poulin et de Madame Pouln, à M. Ernest Vachon, de Lac Frontière, fils de M. et Mme Amédée Vachon, de Vallée-Jonction. Après réception à l'hôtel Vallée, M. et Madame Vachon partirent en voyage pour la Gaspésie pour une quinzaine.

Nos voeux de bonheur.

MALADE :

Mme Aimé Carrier est présentement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec.

DIVERS :

Mme Antoine Côté passe quelque temps à Loretteville, chez ses filles et a visité aussi son fils, Michel, étudiant à St-Augustin.

—MM. Philippe Pépin et Oliva Boivin, à Montréal, dernièrement.

—Mlle Marcelle Carrier a passé quelques jours à Québec et St-Anselme.

—Mlles Marielle Plante et Gisèle Faucher, ainsi que M. Florian Plante, en promenade à Montréal et Verdun, chez des parents.

—M. et Mme Irénée Boivin et leurs enfants, à Percé depuis une semaine.

—M. et Mme Arthur Chouinard, MM. Joseph Chouinard et Eugène Chouinard, Mme Joseph Talbot et sa fille, Raymonde, à St-Méthode, aux funérailles du sergent-caporal Joseph Chouinard, décédé en Allemagne il y a trois ans.

—Mlle Cécile Langlois, E.G.M., passé quelques jours à Saint-Théophile, chez M. Georges Faucher.

—Mlle Marthe Poulin, à Québec, dernièrement.

—MM. Ernest Talbot et Rémi Côté, au Lac St-Jean, cette semaine.

TRANSACTION :

M. Josaphat Nadeau qui a vendu sa ferme à M. Oliva Boutin, ira demeurer à St-Gédéon.

FETE PATRONALE :

Le 1er mai, M. le curé Louis-Philippe Fortin recevait M. le curé Poirier, de St-Côme, M. le curé Roberge, de St-Robert, MM. les abbés Dancose et Veilleux, de St-Côme, ainsi que M. le vicaire de St-Gédéon, à l'occasion de sa fête patronale.

SAINT-JULES

FETE DES MERES :

Le 12, à l'occasion de la fête des Mères, eut lieu en la salle paroissiale une soirée récréative, donnée par les enfants de la paroisse. Chaque institutrice avait exercé ses élèves. Il y eut chant, déclamations et jolies pièces. On débuta en faisant une surprise à Monsieur le Curé qui fêtait ce jour-là son anniversaire de naissance. Une adresse fut lue par Mlle Edith Jacques et une bourse fut présentée par Louisette Lessard, cinq ans. Une allocution fut prononcée. par M. le Curé.

NOS MALADES :

Mme Stanislas Cloutier, à l'hôpital de Lévis, ainsi que Madame Adélard Cloutier.

Nous avons d'autres malades hospitalisés : M. Victor Lessard, M. Robert Paré, Renaud Lessard. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

COURCELLES

Samedi, le 1er mai, fut béni le mariage d'Imelda Fortier, fille de M. et Mme R. Fortier, à M. Wilfrid Baron, fils de Mme Albert Baron, de Mégantic. Après le mariage, le déjeuner fut servi chez les parents de la mariée. On remarquait les nouveaux époux, M. et Mme Wilfrid Baron, M. Albert Baron, Mme Lucien Roy, M. Honoré Baron, Mlle Marie-Berthe Baron, Mme Donat Duquette, Mme Odias Fortier, Mlle Irène Duquette, M. E. Fortier, Mlle Laure-Aimée Robert, M. et Mme Philibert Fortier, Mlle Thérèse Fortier, etc.

Les mariés partirent en voyage à Québec. A leur retour, ils demeureront à Lac Mégantic.

DECES :

Le 2 mai, est décédée à l'âge de 74 ans et 5 mois, Dame Zélia Gagné, épouse de feu Joseph Roy. Elle naquit à St-Joseph de Beauce le 4 décembre 1873, et devint paroissienne de St-Jules lorsque celle-ci fut fondée.

Il y a dix ans, après la mort de son époux, elle vint demeurer à Courcelles avec son fils, Aldéric.

Son service et sa sépulture ont eu lieu le 5 mai, à 9 heures, en l'église de Courcelles, parmi un grand nombre de parents et d'amis.

La défunte laisse dans le deuil, dix enfants, dont quatre garçons et six filles : Napoléon, de Saint-Jules, Aldéric, de Courcelles, Ovila, de St-Joseph de Beauce, Origène, de Mégantic, Madame Adélard Giguère (Génoria), de Tring Jonction, Mme Roméo Mathieu (Adéa), de Mégantic, Mme Victor Mathieu (Graziella), de Valleyfield, Mme Lucien Gilbert (Aline), de Courcelles, Madame Adrienne Groleau (Yvonne), de Mégantic, Mme Rosario Blanchette (Emilienne), de Mégantic.

Nos condoléances à la famille.

MONASTERY, N. S.

(Spécial)

Mlle Thérèse Thibodeau, de Monastry, Nouvelle-Ecosse, autrefois de Sherbrooke, est de passage à Sherbrooke et Beauceville, où elle visitera tous ses parents et amis. Elle passera une quinzaine parmi nous.

LE TABAC À CIGARETTES

VOGUE

donne pleine valeur à ceux qui font leurs rouleuses

Achetez la boîte métallique d'une ½ livre . . . elle est économique



SOULAGE VITE LA DOULEUR

Les femmes doivent-elles souffrir ainsi? Cette question est souvent posée aux mamans. L'une d'elles écrit:

"La garde-malade de la compagnie me conseilla Paradol pour ma fille qui craignait de perdre son emploi parce qu'elle devait s'absenter tous les mois. Maintenant, plus d'absences ni de douleurs *inutiles*".

Paradol est ce qu'il faut aux femmes qui souffrent tous les mois. Il soulage vite aussi des maux de tête et des douleurs névralgiques. Le nom "Dr. Chase" est votre guide. Emportez Paradol dans votre sac à main.

5F

PARADOL DR. CHASE



Un élément a grandement contribué à la survivance des oiseaux aquatiques nord-américains et c'est le fait que nous connaissions les routes qu'ils suivent dans leurs migrations du printemps et de l'automne. Grâce à ces précisions nous pouvons leur ménager des sanctuaires susceptibles d'assurer le gîte et la nourriture au plus grand nombre de voyageurs. Ceux qui ont participé à la "préméditation" de ces routes aériennes et qui ont consacré des années d'efforts volontaires à la formation des volées d'oiseaux ont mérité la reconnaissance des fervents de la Nature.

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

DROITS RÉSERVÉS PAR CARLING'S, 1948

Nature Primitive —À VOUS D'EN JOUIR—À VOUS DE LA PROTÉGER

D127FQ

DANS NOS REGIONS

EAST-BROUGHTON

MARIAGES :

Samedi, le 8 mai dernier, en notre église, furent bénis les mariages de :

M. Normand Rodrigue, de St-Georges, fils de feu Philias Rodrigue et de Mme Rodrigue, à Mlle Iréna Vachon, fille de M. et Mme Joseph Vachon.

—Ainsi que celui de M. Henri Doyon, de Ste-Marie, fils de M. et Mme Thomas Doyon, à Mlle Thérèse Vachon, fille de M. et Mme Joseph Vachon.

A ces nouveaux époux, nos meilleurs voeux de bonheur.

BAPTEME :

Le 10 mai, fut baptisée Marie, Cécile, Hélène, enfant de M. et Mme Paul-Emile Ménard (M.-Rose Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Ménard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Irénée Vachon, tante de l'enfant.

Nos sincères félicitations à ces heureux parents.

FETE DES MERES :

Une grande soirée eut lieu dimanche, le 9 mai, à la salle municipale, pour célébrer la Fête des Mères.

Cette veillée était organisée par la L.O.C. et la J.O.C.F., sous la direction de Mlle M.-Anna Vachon.

Le programme était composé comme suit :

Chants de circonstance et danse enfantine, par les élèves du Couvent de la Station.

Sketch en trois actes : "Brigitte", par un groupe de jocistes.

La L.O.C.F. et la J.O.C.F. offrirent des voeux aux mamans par la voix de leurs présidentes : Mme Philippe Poulin et Mlle Gisèle Roy.

Chant, déclamations, piano, saynètes, etc., le tout couronné par le mot de la fin prononcé par M. le Curé.

VA-ET-VIENT :

M. et Madame Arthur Jacques, ainsi que M. Marcel Jacques et Mlle Françoise Ménard, à Sherbrooke, dimanche dernier, visitant parents et amis.

—Mlle Jeannette Turmel, de Sherbrooke, à East-Broughton, en fin de semaine.

—Mme Arthur Poulin, de St-Lambert de Montréal, chez sa fille, Mme P.-Emile Ménard.

LAC ETCHEMIN

CONSTRUCTION :

Apparemment, on construira une trentaine de maisons durant la belle saison. Le Sanatorium Bégin et l'Ecole Ménagère régionale seront partiellement occupés avant la fin de la présente année.

Les travaux d'agrandissement de l'Orphelinat débuteront ces semaines-ci. Le ministre de la Santé, l'hon. Albini Paquette, a sérieusement considéré depuis un an les conditions de vie à l'Orphelinat, et, sous la suggestion des Frères de l'Instruction Chrétienne, appuyés par l'hon. J.-D. Bégin, un octroi serait accordé afin d'éviter le refus à une cinquantaine d'orphelins chaque année.

VOYAGE :

Les RR. Mères de St-Damien remercient chaleureusement la population de St-Léon de Standon pour leur générosité à l'endroit de leur école ménagère régionale. La chorale de Ste-Germaine, hommes et enfants, garde un souvenir reconnaissant aux automobilistes qui les ont aimablement voyagés à Saint-Léon : MM. Allyre Chabot, Notaire Dufour, Florent Bégin, Léo Giguère, Eloi Leclerc, Fortunat L'Heureux et Fernand Vachon, ainsi qu'aux Dames Fermières de Standon, qui leur ont ménagé un succulent goûter. La chorale se rendra au Lac Frontière le dimanche, 23 mai, l'invitée de M. le curé Fernand Bérubé, ex-vicaire de Ste-Germaine.

SAINT-BENJAMIN

NAISSANCES :

A M. et Mme Maurice Perras, une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Arthémise, Régine, née le 5 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Gilbert, amis de la famille.

—A M. et Mme Napoléon Veilleux, une fille, Marie, Florence, Simone, née le 9 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Cléophas Vachon, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Armand Rancourt, un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Louis, Jacques, né le 12 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Rancourt, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Madame Benjamin Poulin, une fille, baptisée sous les prénoms de Thérèse, Denise, née le 13 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Lomer Bolduc, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Adrien Veilleux, une fille, Marie, Aline, Prudentienne, née le 14 mai. Parrain et marraine, M. et Mme P.-Emile Rodrigue, oncle et tante de l'enfant.

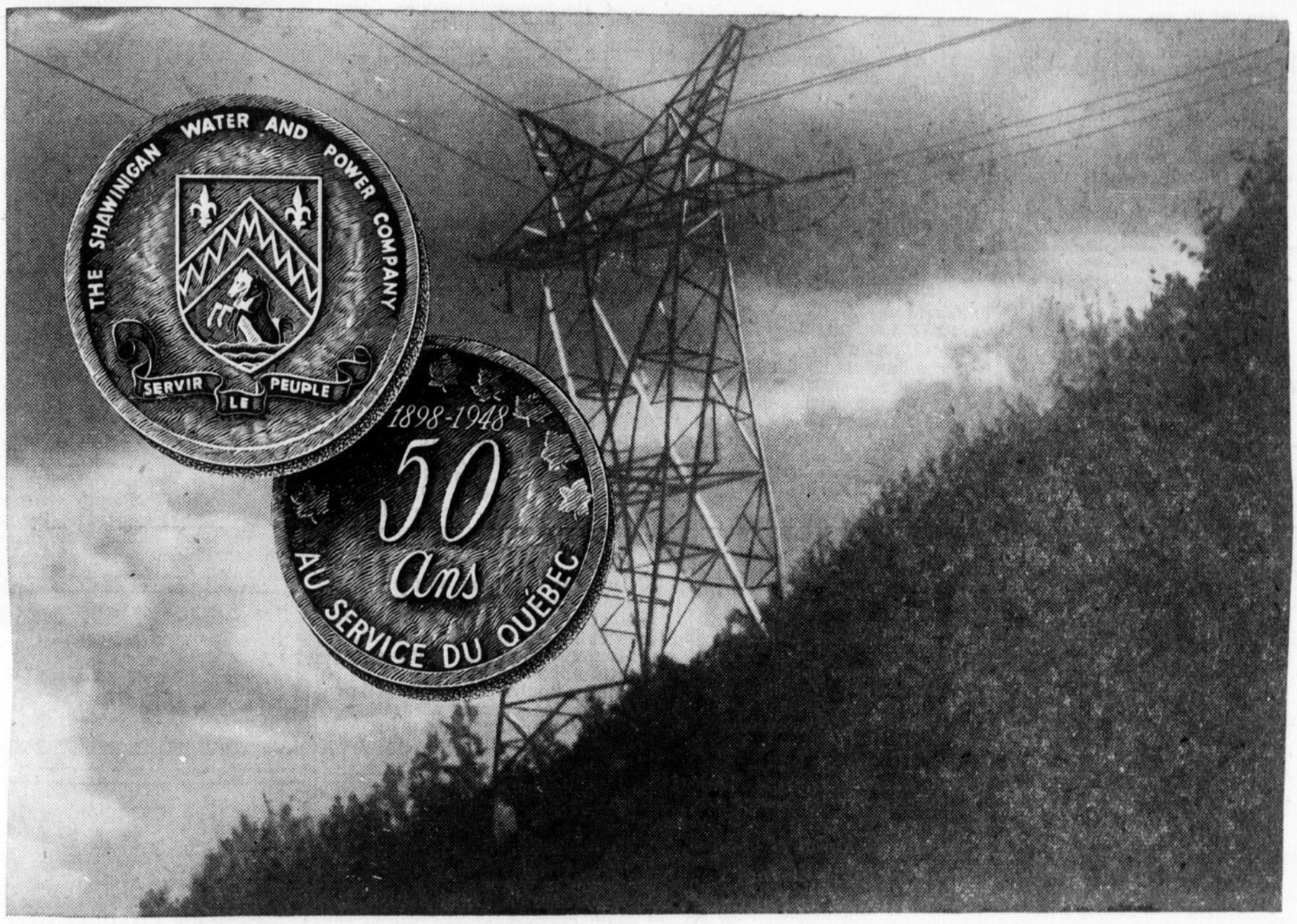
DIVERS :

96 enfants, dont 50 filles et 46 garçons, ont fait leur profession de foi, vendredi, le 17 mai.

ELECTIONS MUNICIPALES :

M. Ernest Turcotte fut élu par acclamation au siège No 4, ainsi que M. Ephrem Caron, au siège No 2, et M. Wilfrid Caron au siège No 6.

Nos félicitations.



Ah! les belles années!

Là Shawinigan fête cette année son cinquantième anniversaire—un demi-siècle au service du public et des industries de la province de Québec.

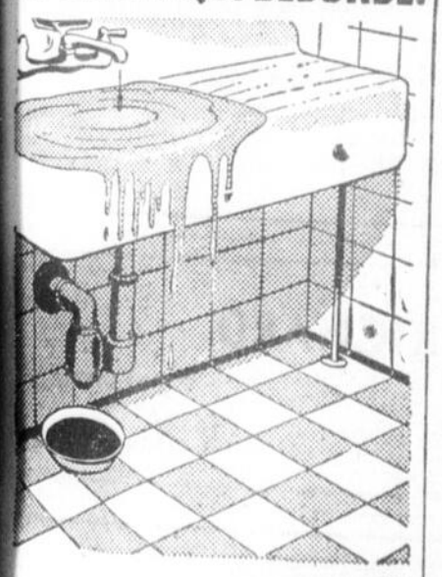
Tout compte fait, ce furent de belles années, années de persévérance et de confiance en l'avenir, années fertiles en difficultés vaincues, années de croissance et de prospérité pour la province de Québec, ses citoyens et sa grande famille industrielle dont la Shawinigan est fière de faire partie.

En cette année de son cinquantenaire, la Shawinigan considère ce demi-siècle au service du public et se dit qu'elle a fait un bon travail. Aucune région semblable de ce continent n'a bénéficié de services électriques plus efficaces, plus économiques ou plus sûrs que ceux que The Shawinigan Water and Power a fournis au public et aux industries de cette province.

La Shawinigan a le vif espoir—et cet espoir nous invite aux plus grands efforts—que les années à venir seront marquées du même progrès qui a fait, des cinquante dernières années, de si belles années.

GÉNIE • CONSTRUCTION • TRANSPORT
The Shawinigan WATER AND POWER CO.
ÉLECTRICITÉ • PRODUITS CHIMIQUES
SHAWINIGAN CHEMICALS LIMITED — QUEBEC POWER COMPANY
compagnies filiales et associées

PLANCHER FRAIS ÉCURÉ ET L'ÉVIER QUI DÉBORDE!



VERSEZ-Y DE LA GILLETT!

• Vous n'avez pas à vous inquiéter quand un renvoi d'eau se bouche... pas si vous avez de la Lessive Gillett sous la main! Versez-en dans l'évier et l'eau s'écoulera bientôt normalement.

Ce puissant et efficace nettoyeur vous évite d'innombrables corvées. Fait disparaître graisse et saleté sans dur frottage. Détruit le contenu des cabinets extérieurs. Désodorise les poubelles. Nettoie tout. Profitez des bienfaits que peut vous assurer la Gillett ...achetez-en aujourd'hui même.



• *Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.*

FABRICATION CANADIENNE

Allocations familiales

Ce questionnaire a été approuvé par le directeur régional des Allocations Familiales, Case Postale 1816, à Québec. Adressez votre demande au **"Questionnaire des Allocations Familiales"**, au soin de ce journal. Pour réponse personnelle, inclure un timbre-poste.

AU FIL DES ANS — Si j'adoptais, avec l'assentiment de mon mari, une petite orpheline d'Europe, est-ce que je pourrais recevoir une allocation familiale ? J'ai une fille unique de huit ans qui s'ennuie, et je n'ai plus l'espoir d'avoir d'autres enfants.

R. — Comme tous les enfants nés à l'étranger qui viennent demeurer au Canada, votre petite orpheline ne pourra recevoir l'allocation qu'après trois ans de résidence continue au Canada. Si, par exemple, l'enfant entre au Canada en juin 1948, elle pourra recevoir l'allocation à partir de juillet 1951, ceci à la condition qu'elle n'ait pas seize ans révolus à cette date et que votre formule de demande ait été reçue le ou avant le 30 juin 1951 au Bureau Régional des Allocations Familiales.

MORT DE MONSIEUR J.-STANISLAS POULIN

Ste-Marie de Beauce. (DNC) — Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. J.-Stanislas Poulin, de Ste-Marie de Beauce, à l'âge de 70 ans et 9 mois.

Ancien chef de gare, président de la Ligue du Sacré-Coeur de Ste-Marie, homme d'oeuvre activement mêlé aux differentes organisations paroissiales, M. Poulin était connu et estimé de tous ses co-paroissiens. M. Poulin est décédé dimanche midi, après une longue maladie qu'il supporta avec beaucoup de patience et une grande résignation chrétienne.

Il laisse dans le deuil, son épouse, née Philomène Fortier; ses enfants : Joseph, Alice (Mme Albert Maillet), Marianne (Mme Alphonse Pépin), Thérèse (Sr St-Stanislas du Sacré-Coeur), Léopold, Françoise et Guy; ses belles-filles, Mme Joseph Poulin (Nelly Landry), Mme Léopold Poulin (Gloria Ward); ses gendres, MM. Alphonse Pépin et Albert Maillet.

Le service a été chanté à Ste-Marie de Beauce, mardi, le 25 mai, à 9h 30.

L'inhumation eut lieu à l'Enfant-Jésus (Vallée-Jonction), sa paroisse natale.

Nos condoléances.

Power, Bienvenue, Lesage & Turgeon
AVOCATS
111, Côte de la Montagne
QUEBEC, P. Q.

FEU MME O. BOULANGER

St-Pierre de B. (DNC) — Un bel hommage a été rendu, le 17 mai, en l'église St-Pierre de Broughton, à la mémoire de Madame Omer Boulanger (Marie-Ange Roussin).

Mme Boulanger décéda à l'hôpital Saint-Joseph de Thetford, après de longues souffrances. Elle était âgée de 49 ans et 11 mois.

La défunte laisse, pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Omer Boulanger, ses fils : Robert, Henri-Paul, Marcel et Alfred; ses filles : Madame Lucien Couture (Jeanne), de Thetford, Mme Laurent Samson (Hélène), de Sherbrooke, Mlles Agathe et Aline, de Thetford, Soeur Gemma, novice chez les SS. de la Charité de Québec, Irène, Denise et Rita; ses gendres, MM. Lucien Couture et Laurent Samson; une belle-fille, Mme Robert Boulanger; ses petits-enfants, Pauline et Louise Samson, de Sherbrooke, Lucie Couture, de Thetford; ses parents, M. et Mme Thomas Roussin, de St-Pierre de Broughton; ses frères, MM. Emile Roussin, de Thetford, Joseph, de Sherbrooke, Jean-Thomas, Wilfrid et Georges, de St-Pierre; ses soeurs, Mmes Arthur Boulanger (Marie-Anne), Raymond Paré (Rita), de Saint-Pierre, Alexandre Lavallières (Rose-Eva), de Bishop, Delphis Leclerc (Thérèse), de Saint-Maurice de Thetford; ses belles-soeurs, et frères, Mmes Emile, Joseph Roussin, de Sherbrooke, J.-Thomas, Wilfrid et Georges, de St-Pierre; sa belle-mère, Mme Philias Boulanger; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Arthur Boulanger, Odilon Boulanger, Ludger, Georges et Cléophas Boulanger, Josaphat, Lauréat et Emile Boulanger, M. et Mme Damase Huppé, Arthur Tardif, Albert Gagnon, Hervé Thibodeau, Albert Cyr, et un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Thomas-Louis Tremblay, principal de l'Ecole Normale de Thetford. Le service fut chanté par M. le curé Jean Belleau, assisté de M. l'abbé Charles-A. Leclerc, diacre, et M. l'abbé Tremblay, sous-diacre.

Portait la croix, M. Arthur Boulanger. Portaient le cercueil, MM. Omer Huppé, Rosaire, Georges, Emile et Lionel Boulanger, Clément Tardif et Fernand Roussin.

La quête fut faite par Mmes Wilfrid Labbé et Joseph Vachon.

Portaient la bannière des Dames de Ste-Anne, Mmes Thomas Boulet, Gérard Jean, Gérard Labrecque, Ovila Cyr, Paul-Eugène Lapointe et L.-Richard Cyr.

Le drapeau du cercle Jeanne d'Arc, porté par M. Gérard Roseberry.

Un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles, ainsi que les Dames Religieuses et les enfants du couvent.

L'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

Mme Boulanger était estimée de tous ses parents et amis.

Nos sincères condoléances à la famille si cruellement éprouvée.

Fondée en 1899
CONTINENTAL
UN PLAN DE DOTATION — PENSION POUR VOUS
Ce plan Continental Life est tout ce que son nom implique. Il vous dote d'une pension. Afin de répondre en même temps à vos exigences actuelles, il crée une succession immédiate qui garantit automatiquement aux vôtres la protection financière. A l'heure de votre retraite, il vous assure, selon que vous le préférez, un revenu mensuel ou une somme globale en argent.
Ce plan commode à primes modiques est à son mieux adopté tôt. Plus vous commencez jeune, plus il est avantageux. Pourquoi ne pas aller voir votre représentant Continental Life aujourd'hui. Il a la compétence voulue pour vous conseiller.
446
The Continental Life Insurance Co.
SIEGE SOCIAL TORONTO
J. ARTHUR EGAN GÉRANT DE SUCCURSALE
Chambre 606, 400 Boulevard Charest, Québec
SOLIDITÉ ABSOLUE
Une compagnie essentiellement canadienne

SAINTS-ANGES

NOTES :

M. Irénée Mercier, de Québec, chez M. et Mme Daris Mercier.

—M. et Mme Wilbrod Saint-Hilaire, de St-Gilles, visitaient des parents, dimanche dernier.

—M. Victor St-Hilaire, de Ste-Marie, chez son père, M. Ernest St-Hilaire.

—M. et Mme Alphonse Dulac, de St-Joseph, chez ses parents, récemment.

—M. Henri Drouin, de Montréal, dans sa famille, dernièrement.

—M. et Mme Henri Simard et ses trois fils, chez des parents, ces jours derniers.

—M. Ovila St-Hilaire, de Québec, parmi les siens, dimanche.

—M. l'abbé Donia Nadeau, curé de St-Fabien de Panet, chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Fernand Labbé, au début de la semaine.

—M. et Mme Ovila Labbé, de Québec, chez M. et Mme Joseph Labbé, dimanche.

—Mlle Marie-Paule Mercier de St-Agapit, chez ses parents, le jour de l'Ascension.

—M. et Mme Joseph-E. Grégoire et sa famille, de Lévis, chez Mme Edmond Grégoire et chez M. et Mme Arthur Turmel.

—M. l'inspecteur Fortunat Roy de Québec, a fait la visite des classes, la semaine dernière.

TRANSACTION :

M. Emile Lagrange a vendu sa propriété à M. Edouard St-Hilaire, pour aller demeurer à Sainte-Marie.

BOUTONS ET POINTS NOIRS
Aide à faire disparaître rapidement ces taches et laisse la peau lisse et douce. Plus de 50 ans d'efficacité prouvée.
L'Onguent du Dr. Chase

DANS NOS THEATRES

Théâtre ST-GEORGES

Vendredi-samedi
28-29 mai
"Till the clouds roll by"
(En couleurs)
Avec: Judy GARLAND, Robert WALKER
SAMEDI : Série, 4ème Episode :
"THE VIGILANTE"

Dimanche, lundi, mardi,
30-31 mai, 1er juin
"Angoisse"
(Version française de)
"EXPERIMENT PERILOUS"
Avec: Heddy LAMARE, Georges BRENT

Théâtre St-Côme

Vendredi-dimanche
28-30 mai
"La Famille Stoddard"
(Version française)
Avec: Ingrid BERGMAN, Warner BAXTER

Théâtre Beauceville

Vendredi-samedi
28-29 mai
(Programme double)
"Song of the Trail"
Avec: K. MAYNARD, E. BRENT
"Pot O'Gold"
Avec: Paulette GODDARD, James STEWART

Dimanche — 30 mai
"L'Esclave aux mains d'Or"
(Version française)
"GODEN BOY"
Avec: B. STANWICK, W. HOLDEN

Mercredi-jeudi — 2-3 juin
"Tarzan and Green Goddess"
Avec: Herman BRIX

Théâtre Vimy

625 fauteuils.
Entièrement à l'épreuve du feu.
Air climatisé
Terrain de stationnement

Durant l'été,
Sur semaine, excepté le samedi, ouverture à 7½ heures p.m.

Jeudi, vendredi et samedi,
27, 28 et 29 mai :
"L'enfant de l'amour"
Avec: Gaby MORLAY, François PERRIER
et
"Shanghai Gesture"
Avec: Gene TIERNY, Walter HUSTON
Les Actualités Journal
FIESTA : (Cuillères à soupe)

Dimanche, lundi, mardi et mercredi
"Frédérica"
Avec: Charles TRENET, Rellys, Suzet MAIS.
"Tarzan and the Leopard Woman"
Avec: Johnny WEISSMULLER
"BRICK BRADFORD"
11e épisode

Théâtre Royal

Vendredi-samedi
28-29 mai
"Le Père Serge"
Avec: Jacques DUMESNIL, Ariane BORG

Dimanche, lundi, mardi,
30-31 mai, 1er juin
"Un Carnet de Bal"
Avec: Pierre RICHARD WILLM, Marie BELL
SERIE : 4ème Episode :
"THE VIGILANTE"

SAINT-ZACHARIE

MARIAGES :

M. Rosario Allen à Dame Vve Hormisdas Giroux.

—M. Aurèle Lebel à Mlle Rolande Poirier.

—M. Nelson Breton à Mlle Yvonne Boulanger.

—Le 12 mai, avait lieu le mariage de M. Bernard Létourneau, fils de M. et Mme Philippe Létourneau, à Mlle Yvette Drolet, fille de M. et Mme Ernest Drolet.

Nos voeux de bonheur.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Yvon Fortin et leur enfant, Gaétan, de Ste-Marie de Beauce, en visite chez des parents.

—M. et Mme Georges Cliche, de Saint-Joseph de Beauce, chez Mme Edouard Champagne.

—Mme Arthur Cayer, de Lewiston, Maine, chez sa mère, Mme Ed. Champagne.

—M. et Mme Adonia Lapointe, de St-Cyprien, et leurs enfants, chez Mme France Larivière.

—M. André Larivière, de Montbrun, Abitibi, chez des parents, en fin de semaine.

—M. et Mme Léonard Drolet, M. et Mme René Drolet, M. Jos.-Antoine Drolet, de Moffet, Témis., en visite chez M. Ernest Drolet.

—M. et Mme Léo Larivière, M. Honoré Larivière, de Fougèreville, Témis., en visite chez des parents, à St-Zacharie.

ST-COME ELECTRIQUE ENRG.
Contracteurs-Electriciens
Personnel diplômé à votre service
Avant de placer vos contrats, demandez NOS PRIX.
Réparations générales
ST-COME, Beauce, - - - Tél. 90
(Près de l'Eglise)

Téléphone 3-4167 Autorisé par le gouvernement
PAUL MAHEUX
VENDEUR et ACHETEUR de chars usagés
Nous payons argent comptant. Nous vendons à termes faciles.
OUVERT TOUS LES SOIRS.
597, BLVD. CHAREST, - - QUEBEC

MARC RICHARD
RICHARD FRERES
COURROIES DE CUIR
FEUTRE DE TOUTES SORTES
553, RUE ST-VALLIER,
QUEBEC
Tél. 8148

Batteries — Carburateurs — Magnetos
Vélocimètres — Générateurs — Ignition
DISTRIBUTEURS OFFICIELS ET SERVICE
SHERBROOKE AUTO ELECTRIC INC.
82, rue Wellington-Sud — Tél. 4850 — SHERBROOKE
CECIL W. DOUGHERTY, représentant

J.-IGN. **BILODEAU LIMITEE**
ENTREPRENEURS
Tuile, Terrazo, Marbre, Ardoise, Tuyaux, Beton Armé, Pierre Artificielle
Conditions et travail défiant toute compétition
J. IGN. BILODEAU, Prés. et Gérant Téléphones 2-1143—2-8088
82, RUE RICHELIEU, QUEBEC
BUREAU : HOTEL MAGOG — SHERBROOKE — Tél. 3245-J

CONSTRUCTION ET REPARATION DE MACHINERIES
MECANIQUE — CHAUDRONNERIE — FORGE — SOUDURE
TALBOT, HUNTER ENGINEERING & BOILER WORKS, LTD
170, rue St-Paul, — QUEBEC — Tél. 2-5577
Téléphone : NUIT-DIMANCHE et FETES, HENRI TALBOT 4-4808
T.-J.-A. HUNTER 3-1737 — PH. LAMONTAGNE 5-8613
Appels téléphoniques aux charges de la maison.



Les Potins du Quartier

Enfin, après une semaine de pluie et de froid, le soleil a percé les nuages mardi pour ramener la gaieté dans tous les coeurs. Le mercure a monté sensiblement et la journée d'hier a été particulièrement chaude, ce dont personne ne semble pressé de se plaindre.

—N'oublions pas de décorer copieusement à l'occasion de la fête de dimanche prochain, surtout sur le parcours de la procession. C'est un hommage que nous devons à Celui qui parcourra nos rues pour y répandre ses bénédictions.

—M. Arthur Langlois, courriériste parlementaire de "La Presse" de Montréal, était de passage à Beauceville, au début de la semaine, par affaires.

—M. Louisda Gilbert, de Sherbrooke, a passé la fin de semaine chez des parents.

—M. et Mme J.-Pierre Quirion et M. Marcel-C. Veilleux ont passé la fin de semaine à Rivière-du-Loup, à l'occasion du congrès provincial des Chevaliers de Colomb.

—M. Alphonse Fortin, président de la Cie des Publications Provinciales de Montréal, à nos bureaux, par affaires, en fin de semaine.

—M. Claude Nadeau, de Montréal, est entré au service de notre maison, au début de la semaine, comme typographe. Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous.

—Mlle Marthe DuSault, e.g.m., de Sherbrooke, dans sa famille pour quelque temps.

—MM. C. Martel, de Sherbrooke, et Marius Lord, de St-Odilon de Crambourne, à Beauceville, par affaires, vendredi dernier.

—Mlle Denyse Poulin nous est revenue récemment, après avoir passé trois mois à Lake Worth, Floride, l'invitée de M. et Mme Ted Kolsted.

—M. et Mme Gérard Fortier et leurs enfants, Guy et Denis, de Drummondville, ont passé quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Alfred Fortier.

—Mlle Agathe Faucher, de Ste-Marie de Beauce, responsable diocésaine pour la J.A.C.F., de passage à Beauceville, samedi dernier.

—Heure sainte, de 11 h. à minuit, le 1er juin, à l'occasion de la fête du Sacré-Coeur.

CÉLÉBRONS LA FÊTE DU SACRÉ-COEUR

La fête du Sacré-Coeur tombe cette année le 4 juin. C'est ce jour — le vendredi après l'octave du Saint-Sacrement — que Notre-Seigneur a désigné lui-même pour la célébration de sa fête et une effusion abondante de son amour. Ses paroles à sainte Marguerite-Marie ne laissent aucun doute à ce sujet. Pour se rendre à son désir et bénéficier de ses faveurs, c'est donc en ce jour que les fidèles doivent, comme Notre-Seigneur l'a demandé dans la même apparition, communier et faire amende honorable pour "les indignités que son divin Coeur a reçues alors qu'il était exposé sur les autels".

Cet appel de Notre-Seigneur est clair et précis. Le jour de la fête : le premier vendredi après l'octave du St-Sacrement; son but : réparer pour les offenses subies par Notre-Seigneur sur les autels; ses pratiques : communion et amende honorable. Voilà ce que le Sacré-Coeur désire, et en retour, "il se dilatera pour répandre les influences de son divin amour sur ceux qui auront répondu à sa demande". Quel catholique voudrait refuser à Notre-Seigneur cette preuve d'amour qu'il lui réclame si clairement ? Quel catholique voudrait se priver, à une époque où nous en avons tant besoin, des grâces extraordinaires promises, et dont non seulement nous-mêmes, mais nos familles, notre pays, le monde entier bénéficieront ?

PREMIÈRE MESSE DE L'ABBÉ J. MERCIER

Dimanche prochain, jour de la Fête-Dieu, M. l'abbé Jean Mercier chantera sa première grand' messe à 10 heures, en l'église de Beauceville. M. Mercier portera ensuite l'ostensoir au cours de la procession, si la température le permet.

La messe sera suivie d'un banquet qui aura lieu à l'Ecole Normale et auquel participeront de nombreux parents et amis du nouvel ordonné.

M. l'abbé Mercier a été consacré dans la cathédrale de Sherbrooke samedi dernier par Son Exc. Mgr P.-S. Desranleau, évêque du diocèse. Il est le fils de M. Adolphe Mercier, de Sherbrooke mais de Beauceville autrefois.

RETRAITE DES JEUNES FILLES DE BEAUCEVILLE

La retraite des jeunes filles de Beauceville, commencée dimanche dernier et terminée ce matin, a été un succès complet; cette retraite, prêchée par le R. P. Jules Plamondon, p.s.v., fut suivie avec piété par un très grand nombre de jeunes filles.

AVIS

A partir de ce jour, je ne me tiens nullement responsable des dettes, vols ou accidents faits par mon fils adoptif LEOPOLD CLOUTIER.

(Signé) Mme Chs Poulin
(Zave)



Pâturage

Les pâturages varient tellement en valeur nutritive qu'il y aurait danger à trop diminuer, à cette période de l'année, la proportion de moulée "FEDERAL" dans l'alimentation de vos jeunes poulettes. Du pâturage, certes, — mais il faut aussi de la moulée... et la meilleure, c'est la "FEDERAL". Si votre marchand ne vend pas les MOULEES "FEDERAL", pour volailles et dindes, écrivez-nous.

RATIONS BALANCÉES FEDERAL POUR VOLAILLES VEAUX · VACHES COCHONS
GENEST, NADEAU LTÉE
SHERBROOKE, P.Q.

A Beauceville Tél. Rural 94
Dr Alonzo JOLICOEUR
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau: 8h.30 a.m. à 8h. p.m.
Les Mercredi, Jeudi et Samedi

DÉCÈS DE MONSIEUR J.-SIMÉON POULIN

Nous sommes au regret d'annoncer le décès de M. J.-Simeon Poulin, survenu à Beauceville samedi dernier, le 22 mai, à l'âge de 70 ans et 8 mois, à la suite d'une longue maladie soufferte avec une grande résignation.

Pour pleurer sa perte, le défunt laisse son épouse, née Marie Doyon; cinq fils, Joseph, de Beauceville, Jean, de Montréal, Albert, de Beauceville, Charley et Dominique, de Montréal; quatre filles, Mme Aurèle Carrier (Armandine), Lucienne, de Montréal, Mme Maurice St-Laurent (Antoinette), et Mme Ernest Saint-Germain (Cécile), des Trois-Rivières; un frère, M. Alphonse Poulin, des Trois-Rivières; trois soeurs, Madame Gédéon Doyon (Adèle), de Beauceville, Mme Vve Alexis Cloutier (Victoire), de St-Victor, et Mme Alphonse Plante (Célina), de la rivière Plante; ses belles-soeurs, Mmes Alphonse Poulin et Napoléon Poulin (Marie-Anne Leblanc), cette dernière de Waterville, Me.; ses gendres, MM. Aurèle Carrier, M. St-Laurent et Ern. St-Germain; ses belles-filles, Mmes Joseph, Albert et Jean Poulin, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents.

Les funérailles ont eu lieu hier matin, mercredi, en l'église de Beauceville, au milieu d'une affluence considérable de parents et d'amis venus rendre un dernier hommage au défunt.

La levée du corps a été faite par M. le curé Gédéon Duval, qui a chanté le service, assisté des abbés G. Blanchet et H. Fortin, vicaires, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Charles Jolicoeur. Les porteurs du cercueil étaient : MM. Joseph Mathieu, Joseph Rodrigue, God. Jolicoeur, W. Bernard, Etienne Mercier et Paul Rodrigue.

Le deuil était conduit par les parents du défunt, y compris ses fils : Joseph, Jean, Albert, Charley et Dominique. On remarquait encore la présence de MM. Pierre Rodrigue, Chs Poulin, Edgar Fortin, Henry Bolduc, David Quirion, Gérard Doyon, Jacques Renault, Gédéon Fortin, Jos. Toulouse, Jos. Mercier, Marius Poulin, Joseph Morin, Alfred Provençal, Théo. Lacroix, Emile Bisson, L.-P. Turgeon, Valère Cloutier, Paul Mathieu, G. Thibodeau, Roland Cloutier, Ernest Landry, Athanase Doyon, ainsi qu'un grand nombre d'autres.

La chorale était sous la direction de M. Raymond Lachance. A l'orgue, M. Valérien Doyon.

La quête fut faite par MM. Paul Rodrigue et God. Jolicoeur.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère.

Notre journal exprime ses plus vives condoléances à la famille en deuil.

Avez-vous renouvelé votre abonnement à l'Eclaireur?

A L'HOPITAL DE BEAUCEVILLE

Le docteur J.-Roland VAILLANCOURT, spécialiste pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge, sera à l'Hôpital de Beauceville, mercredi, le 2 juin.

Remy-G. Taschereau
AVOCAT
SAINT-JOSEPH, Bce
Téls Bureau : 170 Rés. Ste-Marie : 13

LA RÉCOLTE DE SUCRE D'ÉRABLE

La saison des sucres est terminée. Selon les rapports préliminaires reçus à la Division acéricole du Service de l'Horticulture, on estime que la récolte de sucre et de sirop d'érable sera environ 75% de celle de l'an dernier; ce qui en établirait la valeur approximative à 8 millions de dollars.

Plusieurs producteurs ont disposé de leur récolte avantageusement, notamment les membres de la Société Coopérative des Producteurs de Sucre et de Sirop d'érable du Québec, organisme qui absorbe la production de quelque trois mille producteurs. D'autre part, les marchands et les industriels font en ce moment leurs approvisionnements, la plupart achètent directement des producteurs. Les livraisons s'effectuent à un rythme qui tient constamment en haleine tous les inspecteurs du Ministère de l'Agriculture, chargés de surveiller la qualité des produits et de dépister les fraudes ou autres contraventions aux règlements fédéraux et provinciaux régissant la vente des produits de l'érable. On sait qu'un nombre infime de producteurs se permet ces infractions, principalement chez les fabricants de sucre en gros pains pour fins industrielles. C'est ainsi qu'on est actuellement sur la piste de certains producteurs qui trouvent assez lucratif le commerce de cailloux à 30 sous la livre.

Un producteur d'un genre qui, fort heureusement, tend à disparaître, a trouvé moyen de passer jusqu'à 70 livres de pierre ainsi incorporée dans un sac de 100 livres de pains de sucre. Le cas a été signalé aux inspecteurs qui auront tôt fait de mettre à la raison l'auteur de cette fraude grossière. Un tel manque d'honnêteté compromet la réputation de tous les producteurs honnêtes soucieux de conserver à notre industrie nationale la bonne renommée qu'elle s'est acquise après des années de lutte constante contre un commerce indiscipliné.

Une fois de plus, les acheteurs de sucre ou autres produits de l'érable sont instamment priés d'exiger des leurs fournisseurs l'étiquetage des sacs ou autres contenants dans lesquels on livre leur marchandise. En exigeant l'identité du vendeur sur chaque contenant, on aurait tôt fait d'éliminer les producteurs malhonnêtes.

LISEZ NOTRE JOURNAL

LES AMEUBLEMENTS JOLICOEUR ENRG.

vous offrent les articles suivants à prix spéciaux :

- Poêles L'Islet
- Lessiveuses "Maxwell"
- Radios Philipp's
- Prélart et meubles de tous genres.

Une visite est sollicitée

LES AMEUBLEMENTS JOLICOEUR ENRG.
BEAUCEVILLE-EST

DO, MI, SI, LA, DO, RE

Vrai genre chalet, (endroit tranquille du Lac Poulin) fait sur plan d'architecte de construction très récente, pouvant loger 10 personnes et plus. Endroit idéal pour passer d'heureuses vacances. Eau de source au robinet, avec ou sans l'ameublement qui est complet, au-dessous du prix coûtant. Magnifique chaloupe "PETERSBORO" avec hangar.

Prix avantageux pour acheteur sérieux

Adressez-vous au bureau de
L'ECLAIREUR, BEAUCEVILLE

Mesdames, Messieurs : —

Il est temps de renouveler votre provision de colle et ciment B-T. La colle B-T est insurpassable par sa qualité, sa consistance, sa résistance et son économie.

LA COLLE B-T EST UN COLLE-TOUT



LE CIMENT B-T EST BON POUR TOUT

CONTENANT 4 OZS

Demandez ce merveilleux produit à votre quincailler, votre épicier ou marchand général.

Seuls distributeurs

TOP SALES CO. OF CANADA LTD.
35, rue St-Paul, - - QUEBEC, Qué.

SURVEILLEZ LE GRAND "CONCOURS TOPSA"



Cultivateurs européens

D'après la Revue courante de la situation agricole au Canada pour le mois d'avril on aura peut-être de la difficulté à se procurer de la main-d'oeuvre agricole efficace en 1948, surtout dans l'Ontario. Dans bien des régions, les salaires agricoles se sont accrus à un tel point que les cultivateurs hésiteront peut-être à passer des contrats avec les ouvriers et là où cela sera possible ils auront peut-être tendance à compter entièrement sur les membres de la famille. Par contre, les travailleurs qui pourraient être attirés sur la forme acceptent des emplois en ville où il y a une vive demande et de bons salaires.

Le plan d'immigration sélective, entrepris par le ministère fédéral du Travail, de concert avec le ministère fédéral de l'Agriculture, permettra probablement de remédier quelque peu à cette rareté. On prend actuellement les dispositions nécessaires pour faire venir au Canada quelque 10,000 travailleurs agricoles des Pays-Bas et un nombre considérable de personnes déplacées d'autres parties de l'Europe. Les immigrants hollandais se composeront d'environ 2,500 familles et de 400 ou 500 ouvriers agricoles célibataires; quelque 1,500 arriveront chaque mois par bateau pendant tout l'été jusqu'en septembre.

On espère que les personnes déplacées destinées aux fermes commenceront à arriver au Canada bientôt. On choisit présentement dans les camps européens les couples mariés, avec et sans famille, les ouvriers célibataires et les servantes pour les travaux domestiques, sur la ferme. On fera venir ces personnes au Canada en collaboration avec l'Organisation internationale des réfugiés et elles seront placées sur des fermes à travers le pays par l'entremise des comités fédéraux-provinciaux de la main-d'oeuvre agricole dans chaque province.

Les personnes déplacées doivent s'engager à effectuer des travaux agricoles pendant au moins une année et aucune d'entre elles ne sera amenée au Canada à moins de ne pouvoir lui offrir une situation convenable. Les salaires minimums seront de $45 par mois plus la pension pour les hommes et de $35 par mois plus la pension pour les femmes. Bien que des salaires minimums aient été établis, on offrira les salaires courants pour les services équivalents.

VOULEZ-VOUS UNE BELLE PELOUSE ?

Si l'on veut qu'une nouvelle maison ait la meilleure apparence possible, alors il est essentiel d'avoir une belle pelouse. Il n'est pas difficile d'établir une nouvelle pelouse si l'on suit les recommandations données dans le feuillet intitulé "L'établissement de nouvelles pelouses". On peut s'en procurer un exemplaire gratuit en faisant la demande à la division des Plantes fourragères, Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

Comment peut-on maintenir une pelouse dans le meilleur état possible ? On trouvera la réponse à cette question dans le feuillet intitulé "Le soin des pelouses" qui contient des renseignements détaillés et faciles à comprendre et que l'on peut se procurer gratuitement de la Division des Plantes Fourragères, Ferme Expérimentale Centrale, Ottawa.

Le printemps est le moment de l'année où les travaux doivent être entrepris et en les effectuant avec persistance on finira par changer une pelouse d'apparence fatiguée en une pelouse qui ressemblera à un tapis finement tissé. La façon de s'y prendre est indiquée dans le feuillet mentionné ci-dessus.

SUBVENTION SUR LES BÊTES À CORNES

Les bêtes à cornes mises sur pâturage en Angleterre et dans les Galles, la nuit et le jour, sur terrains montagneux pendant au moins seize semaines, de la mi-avril à la mi-novembre, seront subventionnées aux mêmes taux qu'en 1947. Ces taux exprimés en numéraire canadien sont de $19.14 pour les vaches d'élevage et les génisses et de $11.06 pour les autres bêtes à cornes admissibles. Il s'agit de vaches, de bouvillons, et de génisses rustiques élevés au pays, ainsi que de vaches et de génisses vigoureuses importées d'Irlande. Les vaches dont le lait est vendu ou sert à la fabrication du fromage sur la ferme en vue de la vente ne sont pas admissibles à la subvention; il en est de même des taureaux et des bouvillons importés d'Irlande et des bêtes à cornes qui avaient moins d'un an lorsqu'elles ont été mises à pâturer en terrain montagneux.

Avez-vous renouvelé votre abonnement à l'Eclaireur?

1922 :-: 25 ANS :-: 1947

Cultivateurs

La grande demande de

RATIONS LAITIERE — AVARD

est la preuve de sa haute valeur nutritive.

Tancrède Avard Ltée
Limitée

36, rue Henderson - Tél. 2-4028 - LEVIS
QUEBEC - 2-4029 - Zone 5-277

METTEZ FIN AU DANGER DES ÉCLATEMENTS DANS TOUTE MARQUE DE PNEU
AVEC DES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ
LIFEGUARD GOODYEAR

Les LifeGuard Goodyear vous donnent une protection absolue contre le danger des éclatements. Elles rendent les éclatements aussi inoffensifs que de simples fuites lentes. Elles sont économiques à la longue . . . car elles durent plus longtemps que plusieurs pneus consécutifs . . . peuvent servir dans tout pneu, neuf ou usagé.



VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI AU SUJET DES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ LIFEGUARD GOODYEAR

GARAGE GEORGES ROY
Pneus de camions — Service de Batteries
Tél. Garage 113-p-7 BEAUCEVILLE Tél. Résidence 846

MARCHAND GOODYEAR AUTORISÉ

Le Meilleur au Canada — AU SERVICE DU PUBLIC



LE POSEUR DE LIGNES

Le poseur de lignes est l'ouvrier dont la compétence et le courage sont indispensables pour assurer l'écoulement constant du courant dans les lignes de transmission qui distribuent l'électricité aux habitations et aux industries canadiennes—un ouvrier qui travaille sans relâche, au milieu des plus graves dangers, pour que les lignes restent debout, même au cours des tempêtes les plus violentes.

Les hommes comme lui, qui comptent parmi les meilleurs au Canada, sont au service du public, à *votre* service.

BRASSERIE DAWES BLACK HORSE

★ BRASSERIE DAWES BLACK HORSE... FONDÉE EN 1811 ★

Les Abénaquis sur la Chaudière

(suite de la page 3)

rté à l'église, je soussigné curé missionnaire ay fait les émonies accoutumées dans le baptême, le parrain a été seph Fleury messire de la gorgendière, agent de la mpagnie des indes et seigneur de la terre Fleury de la uvelle Beauce, paroisse de St-Joseph, et la marraine therine Térien, lesquels, le parrain excepté, ont déclane savoir écrire ni signer."

En 1745, le Père Le Sueur est encore à la mission de rantsouack. Mais, c'est de nouveau la guerre qui éclate ec les Anglais et, l'automne suivant, 200 sauvages vienent hiverner à St-Thomas de Montmagny, et 400 autres, r les rives de l'Etchemin, à trois lieues de Québec. Le uvernement dût les entretenir en vivres et en vêtements, ur suppléer à l'insuffisance de leur chasse (6). Il paît qu'il en périt plus de la moitié de misère ou de madie (7).

La paix rétablie, en 1749, les indiens n'eurent rien de lus pressé que de retourner encore dans leur pays. Le remier missionnaire à les y accompagner fut le Père Etienne Lauverjat, un vétéran des missions abénaquises de la ivière Penobscot, de Bécancour et de la baie de Missiquoi, sur le lac Champlain. Le 3 mars 1751, il signait, en passant à Ste-Marie, l'acte de baptême de Joseph-Laurent Gagné, s'intitulant "missionnaire des Abénaquis de Narantsouak."

Mais cette mission fut abandonnée encore une fois, la dernière par les sauvages, en 1754, alors que les Anglais, devenus plus hardis, effectuaient l'occupation militaire et la construction de forts le long de la rivière Kennebec (8). Après la conquête du Canada, en 1760, on dit qu'il en retourna quelques groupes voyageurs pour la chasse et la traite (9), mais quelques familles seulement pour y séjourner. En 1775, à l'invasion d'Arnold, il n'en restait plus qu'une. A la fin du siècle, le village de Narantsouack, à part quelques vestiges archéologiques, n'était plus qu'un souvenir. Les anciens habitants s'étaient confondus avec leurs congénères du Canada, chez qui ils trouvaient les services des prêtres, pour la pratique d'une religion qui leur tenait fort au coeur.

A quelque distance de Narantsouack, il y avait eu aussi un autre village de moindre importance, aujourd'hui près de Farmington, Maine. Or, quand les premiers colons américains arrivèrent à cet endroit, vers 1790, il restait encore là une famille isolée d'abénaquis. Voici ce qu'en a écrit William Allen, dans une étude intitulée : Sandy River Settlements *(Maine Hist. Society,* Collections, *1ère série, vol. IV, 1856, pp. 29 à 40).*

"When our people first settled on the river, they found one solitary Indian living at the lake, and one family near the upper settlements, consisting of one Indian, Peerpole (Pierre-Paul?), his squaw and four or five children. They continued there till about 1797, when they all went off to St-Francis, in Lower Canada, being the last of the Norridgewocks. They were peacable and well disposed to the new settlers, but were sometimes annoying in begging for food in tomes of scarcity. Peerpole had been initiated into the Catholic rites and ceremonies; made a pilgrimage to Quebec yearly to carry his offerings to the Priest and to receive his benedictions and instructions. And when any member of his family died, he kept the body till he could carry it on a hand sled in the winter 160 miles to the residence of the priest, for burial..." (p. 31, note).

(6) O'Callaghan, New-York Documents, vol. X, pp. 146-147.
(7) Documents relatifs à la Nouvelle France, vol. III, p. 454.
(8) Cf. James Sullivan: The History of the Penobscot Indians, dans les Collections, 1ère série, de la Mass. Hist. Society, vol. IX, pp. 207-232; il dit que tous les sauvages, sauf trois familles, quittèrent leur village pour le Canada, afin de participer à la guerre.
(9) Ibidem; l'auteur, en 1769, se trouvait à la rivière Kennebec et y vit une troupe d'environ 300 sauvages canadiens de St-François, vendant leurs pelleteries après la chasse; la traite fut suivie d'une bacchanale bien conditionnée.

(A suivre)

SAINTE-MARIE

ELECTIONS MUNICIPALES :

Les élections municipales ont eu lieu dernièrement à Sainte-Marie de Beauce, et les trois conseillers suivants ont été élus par acclamation. Ce sont MM. Joseph Gagnon, Emile Bisson et Benoît Faucher.

CONGRES :

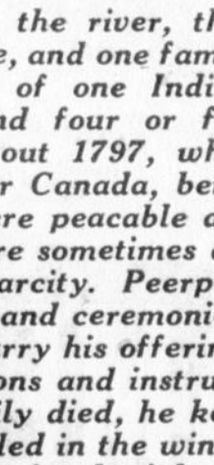
Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Ste-Marie se sont rendus à St-Anselme, dimanche dernier, à un congrès régional.

VA-ET-VIENT :

Mme Roger Cyr, de Québec, visitait ses parents, récemment, à Ste-Marie.

—Mlle Jeannine Bilodeau est de retour dans sa famille, après avoir suivi des cours d'anglais pendant trois mois à St-Malachie.

VOS CHANCES DE SUCCÈS...



diminuent quand vous êtes accablé par des malaises tels que: le manque de force, la perte d'appétit, la fatigue habituelle, la nervosité, les douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement. Il y va de votre intérêt, si vous voulez accomplir votre travail et vous maintenir en santé, de recourir sans différer aux PILULES MORO.

Les PILULES MORO sont le tonique indiqué et quelques boites vous convaincront de leur grande efficacité. Un traitement aux PILULES MORO vous maintiendra en forme; ne croyez-vous pas qu'il est grand temps de vous les procurer ?

Des milliers et des milliers d'hommes, depuis près d'un demi-siècle, doivent leur énergie et leur santé aux PILULES MORO.

Par la poste: 50¢ la boîte ou 3, pour $1.35

PILULES MORO

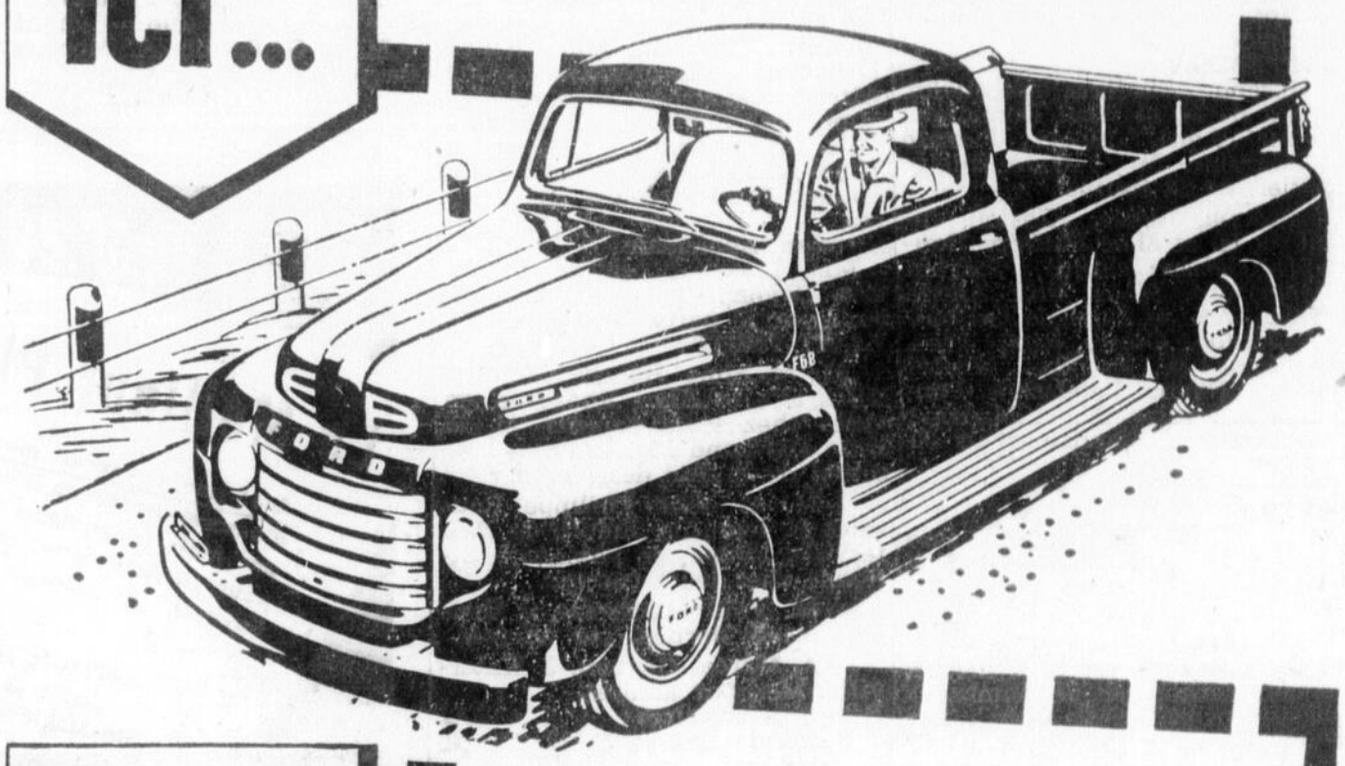
Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

Ils sont ici...

Flambant neufs pour 1948!

Les CAMIONS surclassés* FORD

PLUS PUISSANTS! PLUS DURABLES!



venez les voir!

ILS SONT ARRIVÉS . . . les admirables nouveaux camions *surclassés* Ford de 1948—le groupe de camions le plus remarquable que vous ayez jamais vus! Deux merveilleux moteurs V-8 Ford, aussi robustes l'un que l'autre. Essieux, armatures, freins, direction . . . tout est nouveau! Cinq séries de ces nouveaux camions Ford se prêteront sûrement à votre cas particulier, et l'on trouve dans chacun d'eux la nouvelle et spacieuse cabine Ford, qui a vraiment tout le confort d'un "vivoir".

Chacun de ces superbes et nouveaux camions Ford de 1948 est *surclassé*—ce qui veut dire que chacun de ses organes essentiels a un surcroît de force et de solidité, créant ainsi un POTENTIEL DE TRAVAIL dont vous bénéficiez de deux façons, très importantes du point de vue "économie".

Et voici comment:

1°, ce POTENTIEL DE TRAVAIL donne aux camions Ford une plus vaste gamme d'utilité en leur permettant de transporter des charges qui excèdent leurs destinations normales. Le camion Ford n'est pas limité à une tâche unique et prédéterminée.

2°, ce même FONDS DE RÉSERVE des camions *surclassés* Ford leur permet de fonctionner en deçà de l'usure ordinaire, sans qu'il faille en exiger un maximum d'effort et (conséquemment) d'usure. Ils durent plus longtemps parce qu'ils *fatiguent* moins!

VENEZ VOIR, aujourd'hui même, ces nouveaux camions *surclassés* Ford—plus solides: donc, plus durables. Faut-il s'étonner que les ventes de camions Ford, au Canada, excèdent celles de toute autre marque?

*SURCLASSEMENT, s.m. Action de classer en donnant un rang exceptionnel. (Guérin, *Dictionnaire des Dictionnaires.*)

J.-L. Cliche Automobile Limitée

Vallée-Jonction St-Georges

LES VENTES DE CAMIONS FORD, AU CANADA, EXCÈDENT CELLES DE TOUTE AUTRE MARQUE.

DANS NOS REGIONS

SAINT-THEOPHILE

Rapports des concours de mai — Ecole Ste-Marie

7e Année : %
Claire-Hélène Poulin . . 88.8
5e Année : %
Marius Lapointe 81.2
3e Année : %
Pauline Lapointe 86
2e Année : %
Céline Poirier 95.5
Nicole Lapointe 86.2
1ère Année : %
Huguette Gauthier . . . 93
Richard Lapointe 87.6
Robert Lapointe 85.2
Lorraine Lapointe 81

Marcelle CARRIER, Inst.

DECES :

M. Napoléon Leclerc, époux de feu Mme Amanda Pruneau, est décédé à l'hôpital de Beauceville, à l'âge de 58 ans. Ses funérailles eurent lieu en l'église de Saint-Théophile, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis de la paroisse et des environs. M. l'abbé Dancose fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. le curé Fortin, assisté de M. le curé Poirier, de St-Côme, et de M. l'abbé Dancose, de Saint-Côme.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

BAPTEMES :

Joseph, Aurélien, Jacquelin, enfant de M. et Mme Dominique Fortier (Agnès Talbot). Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Fortier, de St-Samuel.

—Joseph, Alcide, Gaston, enfant de M. et Mme Philippe Boutin (Madeleine Morin). Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Plante, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Omer, Jean, Yves, enfant de M. et Mme Marius Bolduc (Eliane Lefebvre). Parrain et marraine, M. et Madame Omer Gagné, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations.

DIVERS :

"La Maison de Satan" sera jouée à la salle paroissiale le 6 juin, par la troupe de Louis-Philippe Hébert.

—M. Geo.-Octave Poulin, député de la Beauce, est venu dernièrement rencontrer de nombreux paroissiens et faire la distribution d'octrois.

—M. et Mme Antoine Côté, à Québec et Loretteville, dernièrement, ainsi que Mlle Marguerite Côté, qui a passé quelques jours à Vallée-Jonction.

—M. et Mme Ls-Philippe Poulin et leur fillette, à Québec, cette semaine.

—M. et Mme P.-A. Lapointe, M. et Mme P.-A. Doyon et M. et Mme Azade Poirier, à Skohegan, aux funérailles de M. W. Doyon.

—M. A.-Aimé Vigneault, du séminaire de St-Georges, dans sa famille, en fin de semaine.

—M. et Mme Thomas Veilleux et leur fillette, ainsi que M. et Mme Georges Veilleux, de Saint-Georges, visitaient des parents, dimanche.

—Mlle Annette Poulin et son ami, à St-Théophile, dimanche.

—M. et Mme Gérard Ferland, de St-Georges, en visite chez M. Omer Vigneault.

—M. et Mme Aimé Carrier, à Québec, dernièrement.

—M. et Mme Fernand Renaud (Adélina Côté), de Loretteville, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Antoine, Jean.

—M. et Mme Omer Hébert, à Québec, chez leurs parents, ainsi que M. Elie Gagnon.

CONSTRUCTIONS :

La Coopérative Agricole a maintenant son office et hangar près du Syndicat "La Prévoyance".

TRANSACTIONS :

M. Pierre Poulin a échangé sa propriété avec celle de son fils, M. Ls-Philippe Poulin, de Saint-René.

—M. Anselme Fortier a acheté le terrain de M. L.-P. Poulin.

—M. Dominique Vigneault a acheté la maison de M. Laval Lapointe et demeurera au village.

Réunion d'Institutrices :

Mlles Lucienne Poulin, Marcelle Carrier, Alice Plante, Jeannette Mathieu et Mlle Binette sont allées à cette grande réunion tenue à St-Gédéon.

Réunion de parents :

A l'école, dirigée par Mlle Carrier, on a fêté les mères en même temps que la réunion des parents de cet arrondissement. Il y eut une jolie pièce, interprétée par les élèves, ainsi que des chants mimés et récitations. Mme Wilfrid Poulin représentait les mères et reçut au nom de toutes un joli bouquet spirituel donné par leurs enfants. Mlle Carrier lut une magnifique adresse pour les mamans.

SAINT-COME

NAISSANCES :

M. et Mme Germain Bélanger (Judith Poulin) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Martin, Yves. Parrain et marraine, M. et Madame Odilon Bélanger. Porteuse, Mme Florian Poulin, de St-Martin.

—M. et Mme Alexandre Gagné (Claire-Annette Paquet) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Réjean, Carol. Parrain et marraine, M. Michel Paquet et Mlle Noëlla Paquet. Porteuse, Mme Ernest Paquet.

CERCLE DES FERMIERES :

Mercredi dernier, avaient lieu les élections du Cercle des Fermières. Président, Mme Wilfrid Donovan; vice-présidente, Mme Alfred Létourneau; secrétaire, Mme Jos. Poulin; bibliothécaire, Mlle Claire-Annette Létourneau. Mmes Jos.-A., Alfred et Odilon Paquet furent réélues conseillères.

Election municipale :

MM. Ignace Bergeron et Gustave Doyon ont été élus conseillers pour la paroisse St-Côme.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Honoré Mercier, Mlles Eva et Alice Rhéaume, en visite chez leurs parents, M. et Mme Raymond Morissette, à l'occasion de la fête des Mères.

—M. et Mme Philippe Routhier et leur fils, Ralph, de Waterville, Maine, de passage à St-Côme, chez leurs parents.

—M. Paul Morissette, à Québec, mardi dernier, par affaires.

—M. Marcel Gagnon, à Waterville, Me., par affaires.

Résultats scolaires :

Résultats des concours d'avril.

— Ecole No 8 des grands :

9e Année : %
Marie Bougie 94
7e Année : %
Diana Caouette 90
6e Année : %
Noé Dumas 92
5e Année : %
Laurette Pomerleau . . . 90
Robert Bélanger 89
Réjeanne Caouette 87
Raymond Pomerleau . . . 80
4e Année : %
R.-Annette Caouette . . . 89
Roger Dumas 89

Aline MORISSETTE, Inst.

Mlle Yvonne Bougie et M. P.-Henri Giasson, élèves de 6e Année de cette classe, ont subi avec la note "excellent" les examens de catéchisme pour communion solennelle.

SEANCE :

Félicitations à nos dévouées Religieuses pour cette belle séance du 21 mai, dont voici le programme :

Questionnaire sur les diverses matières du programme : 1ère à 6ème année, inclusivement.
Joyeux retour, duo : Mlles L. Rancourt et L.-A. Leclerc.
Hommages aux parents : M. Elie Boulanger.
La Reine du Polka, duo : Mlles R. Paquet et D. Poulin.
Maman, âme dirigeante de son foyer : Famille de M. R. Bernard.

TABLEAU

La laine des moutons — danse.
L'Amitié — saynète — 1ère partie
Ange de mon berceau — chant.
L'Amitié — 2ème partie.
C'est fête chez nous — tableau — Famille de M. L. Dumas.
Une mère — duo — chant — Mlles G. Poulin, A. Morissette.
La parole à M. le Curé.
"O CANADA"

RETRAITE SACERDOTALE D'UN MOIS

Pour la deuxième année, les exercices spirituels d'un mois seront donnés aux prêtres qui voudront bien suivre cette méthode de sanctification si recommandée par les Papes et qui a produit des fruits remarquables au sein du clergé en différents pays. Une première retraite eut lieu l'an dernier à la Villa Saint-Jean, sous la direction du R. P. Joseph Ledit, S.J. Vingt-quatre prêtres y prirent part à leur grande satisfaction. Cette année, les exercices auront lieu, à la demande de l'évêque de Chicoutimi, S. Exc. Mgr Melançon, dans sa villa épiscopale, à la Villa Saint-Ignace, du 1er au 30 juillet. Le Père Ledit sera de nouveau le directeur de cette retraite. Tous les prêtres du clergé séculier et régulier y sont invités. Ils voudront bien s'adresser, pour leur inscription et tout renseignement, au **R. P. Supérieur, Villa Saint-Ignace, Chicoutimi.**

De passage à Québec

LOGEZ A

l'Hotel Montcalm

- **Situé dans le centre des affaires, à proximité du**
- **Palais Montcalm, Théâtre Capitol et plusieurs**
- **autres théâtres. Terrain de stationnement à un**
- **pas de l'Hôtel.**

Pour réservation, banquets ou réceptions, écrivez ou appelez à 2-1287

NOUVELLE ADMINISTRATION :

René Nolin, gérant-général,
François Nolin, président,
O. Côté, secrétaire

HOTEL MONTCALM

(En face du Carré d'Youville)

161, rue St-Jean — Tél. 2-1287 — QUEBEC

Le Meilleur Placement... Sécurité

A 65 ans, soyez en mesure de prendre votre retraite—ou d'assurer un revenu à votre famille. Il n'en coûte que $5 par mois (payements facilités par 12 chèques mensuels) pour acheter cette précieuse garantie de sécurité pour l'avenir. Renseignez-vous sur-le-champ!

Représentants :

ARTHUR MARCOUX
Gérant de district
Ste-Marie de Beauce

PATRICK VEILLEUX
Représentant de district
Beauceville-Est

ETABLIE EN 1881 — SOLIDE COMME LE CONTINENT — UNE COMPAGNIE MUTUELLE

NORTH AMERICAN LIFE



LES ARTISANS DU "CANADA ILLIMITÉ"



L'art de la sculpture sur bois est transmis de père en fils, de génération en génération. Il contribue à faire de notre pays un centre artistique et touristique des plus recherchés.

Par son travail et son talent, le sculpteur sur bois de la province de Québec est vraiment un Artisan du "Canada Illimité".



LE SCULPTEUR SUR BOIS

Artiste accompli, travailleur acharné, il a su se "Tailler" une place enviable dans le monde Artistique.

Ses sculptures font aujourd'hui les délices des connaisseurs

F124FQ

O'Keefe's

Annonces Classifiées

Immeubles à vendre
DE : ODILON & JOSEPH NADEAU, BEAUCEVILLE

Manufacture de voitures avec outillage et stock compris.
AUSSI, terre partant du chemin de fer en longeant la route St-Charles (2 arpents par 25 environ) avec bâtisses et balance de roulant. Le tout sera vendu le 5 juin. Condition de paiement: COMPTANT.

A VENDRE
Beau stock de peinture "Canada Paint" acheté avant la hausse. — Beaux profits à réaliser. S'adresser à : Magasin Saint-Georges Enr., St-Georges-Est, Bce.

Filles demandées
Pour travailler à la B-M. Clothing de Beauceville. S'adresser à : M. LATULIPPE.

A VENDRE
Beau terrain, situé à l'entrée de la Manufacture de Soie, coin Blvd Dionne. Bel endroit pour poste de commerce. Sortie sur rue St-Joseph et St-Moïse. Assez grand pour bâtir deux grandes maisons. S'adresser à : Gilbert Thibaudeau, rue St-Aubert, St-Georges-Ouest.

POUSSINS
POUSSINS provenant de reproducteurs enregistrés et ayant leur pedigree, pondeuses garanties. — Demandez nos prix, GODDARD CHICK HATCHERIES, Britannia Heights, Ont.

BAS DE SOIE
Pour toute réparation de BAS, adressez-vous chez Mme Lavertu, 25a, rue King-Est, Sherbrooke. Nous portons attention spéciale pour tout ouvrage reçu du dehors.
Prix : .15c — Nylon .25c
Poste : .05c

A VENDRE
POELE émaillé noir et blanc, très propre ayant servi pendant deux mois seulement. Aussi lits, carrosses et autres articles pour bébés. Le tout presque neuf. S'adresser à: L'ECLAIREUR, Beauceville.

A VENDRE
SET de chambre à coucher. S'adresser à : L'ECLAIREUR.

A VENDRE
Belle terre de 129 acres, située à 6 milles de Sherbrooke, sur le grand chemin St-Denis - Brompton, chemin d'asphalte, 80 acres en culture, le reste en pâturage, 21 vaches, 16 jeunes animaux, tous les instruments aratoires presque neufs. Electricité, téléphone, bâtisses en parfait ordre. Chemin ouvert l'hiver, le camion passe à ma porte. Le tout pour $16,000.00. — Vente: cause de santé. Ferdinand Beaudette, R. R. No 3, Bromptonville. Tél. 367-s-13. (3 fs p.)

MANUEL DE L'INVENTEUR 10¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 Ste CATHERINE EST MONTRÉAL

Tél. 850-s-14
Café JERSEY
L. COURTEMANCHE, prop.
Repas complets ou légers
Arrêt d'Autobus : Mégantic, Québec, Lévis, Jackman. Route: St-Georges, Jackman, St-Georges, Mégantic. St-Georges-Est, Cté Beauce, Village Morency.

LAFONDINN
TOURIST ROOMS
Chambres, touristes, voyageurs
1006-12 Sherbrooke Ouest
MONTREAL
Stationnement gratis
Proximité des gares
Centre des grands magasins.
Maison tranquille, propre, confortable
Eau chaude et froide, bains douches.
Attention spéciale aux réservations
Tél. MA. 0555

Réparations RADIOS
Nous sommes à votre disposition pour faire la réparation de votre radio et accessoires électriques à des prix raisonnables. Ouvrage garanti et fait promptement.
Roland Larivière
2ième Ave ST-GEORGES-EST
(En face du Garage Baril)

A VENDRE
BOIS de construction, première qualité, prêt à utiliser. S'adresser à : Gérard Damien, St-Georges-Ouest. Tél. 180.
(20-5 2 fs)

Bureaux à louer
Dans le centre de la ville, sur la première avenue, dans l'Edifice de VICTOR VEILLEUX, les anciens bureaux du Docteur PAQUET sont maintenant libres. Ces appartements sont loués chauffés et éclairés. S'adresser à : Victor Veilleux, marchand, St-Georges-Est. Tél. 156

A VENDRE
DEUX bonnes terres, une de 25 acres, l'autre 75 acres. Les deux sont faites à la charrue et très bien bâties, électricité, téléphone, eau en abondance. A 5 milles de la ville. J.-R. Croteau, St-Elie d'Orford, Cté Sherbrooke.

A VENDRE
Compresseur et fusil à graisser en très bon état. S'adresser à : Hercule FORTIN, St-Victor, Bce.
(27-5 3 fs P.)

A VENDRE
2 comptoirs en bois franc avec tiroirs, en très bon état. S'adresser à Marcel Bolduc, St-Victor, Bce.
(1 fs P.)

A VENDRE
Une presse pour faire blocs de ciment en très bon état. S'adresser à Réal Cloutier, St-Victor, Bce.
(2 fs P.)

A VENDRE
Belle ferme de 140 acres sans roche, électricité, eau courante, téléphone, sucrerie, malle à la porte, service d'autobus, tout près d'un centre minier, bien bâtie, instruments aratoires, vendra la terre seule ou bien avec roulant. Cause de vente : Maladie. Pour plus de renseignements, écrivez à Louis Fortin, Danville, Cté Richmond.

Hommes demandés
Compagnie agressive possède ouverture dans votre district pour personne énergique et ambitieuse. Ceci vous offre une opportunité d'établir votre propre commerce. D'excellentes rémunérations assurées à la personne qualifiée. Blue Brand Products, 7227, rue Alexandra, Montréal.

ATTENTION
A ceux qui souffrent d'eczéma, maladie du foie, diabète, douleurs rhumatismales, épilepsie, étourdissements, d'engourdissements et de malaise général, prenez un traitement du fameux tonique "Matonol" qui est fait d'un procédé spécial d'extraits de racines et d'écorces et vous aurez entière satisfaction. Avons besoin d'agents dans toutes les parties de la province de Québec, ainsi que dans l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. Propositions intéressantes. Ecrire à : MATOL RESEARCH LTD, 19, rue Dickson, Québec.

DEVENEZ COIFFEUSE
Une des plus grandes maisons d'accessoires de coiffure, au Canada, vous offre l'avantage de réaliser votre désir. — Choix sans pareil d'accessoires pour salon de beauté, ameublement chromé, machines à permanente, neuves ou usagées. Prix en gros, pouvant convenir à toutes les bourses. Conditions de paiements faciles. Instruction gratuites avec l'achat de chaque machine quelle que soit la sorte. Pour tous renseignements, écrire à :
Maison Ulric BEDARD Ltée
878, RUE ST-VALLIER,
Tél. 3-2254, - Québec

A VENDRE
MAISON neuve 26 x 28, 1½ étage, à St-Georges, 3ème avenue, rue St-Louis. S'adresser à : Fernand Veilleux, 3ème Avenue, St-Georges-Est, Bce.

A VENDRE
Petite balance "Toledo" (10 lb), en parfaite condition. S'adresser à AUGUSTE MAHEUX, St-Georges-Ouest, Bce.

Comptoir à vendre
Beau comptoir de restaurant, 20 pieds, fini en arborite et cuirette rouge. Moulures chromées. $60.00 pour prompt acheteur. S'adresser au terminus d'autobus de St-Georges.

A VENDRE
Belles terres voisines à St-Benoît, à 2 milles de l'église, sur route nationale. Bâties de granges et maisons. Terres planches pouvant garder 20 vaches. S'adresser à : Ernest Mathieu, St-Ephrem, Bce.

REPARATIONS
Pour vos réparations de machines à coudre de toutes marques. — Adressez-vous à : MARCEL GOSSELIN, 1 rue Ferdinand, LEVIS, Tél. 140-W.

MOULIN A SCIE A VENDRE
Comprenant : Bouilloire, engin, banc de scie, charriot, botteur à croûte, planeur, moulin à bardeau, moulange avec accessoires. Vente pour cause de maladie. S'adresser à : Adélard Bouffard, RR. 1, rang Langevin, St-Philibert, Bce.

A vendre ou à louer
1 terre de 3 arpents par 40, (au Rocher) avec ou sans roulant, à 3 milles de Beauceville, sur la route nationale. Cause : maladie. S'adresser à : Mme Xavier Poulin, RR. No 1, Beauceville-Est.

PERDUE
Une roue à dix bolts avee pneus 32 x 6, de camion Chevrolet 1947, 1½ tonne a été perdue, le 21 avril, sur la route No 1, venant de Montréal. Récompense promise. Communiquer immédiatement avec M. Sigefroid Mathieu, Beauceville-Ouest, Bce.

A VENDRE
Piano automatique, fini acajou, superbe tonalité, en parfaite condition avec 24 rouleaux. S'adresser à Mme Ls-Philippe Poulin, 83, rue Principale, St-Georges-Ouest.

A VENDRE
Laveuse électrique — set de salon — tapis de turquie. Le tout très peu usagé. Café Normandie, Beauceville-Est. Tél. 78. (1 fs P.)

DEMANDE
MECANICIEN d'expérience demandé. ROYAL AUTOMOBILE ENRG., St-Georges-Est, Beauce.
J. N. O.

EPARGNEZ 50% à 75%
AUTOMOBILES ET PARTIES NEUVES OU USAGEES.
VENEZ nous voir, il y va de votre intérêt.
631 à 651 — 1ère Ave
Tél. 4-2920, Québec

Boulanger, Fortier & Rondeau
Comptables Agréés
Chartered Accountants
— et —
Syndic Licencié
— 0 —
Maurice Boulanger, B.A., C.A.
Syndic Licencié
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal A. Rondeau, B.A., C.A.
— 0 —
71, rue St-Pierre, Tél. 2-4079
QUEBEC

A Travers la Beauce
SERVICE SPECIAL DE L'ECLAIREUR

ST-SIMON-les-MINES

VA-ET-VIENT :
M. l'abbé Dussault, à Saint-Benjamin, la semaine dernière.

—M. Eugène Rodrigue et M. Aimé Gilbert, de même que M. Germain Gilbert, nous ont quittés pour les chantiers.

—Mlle Laurette Roy, de St-Georges, était en promenade à St-Simon, dimanche.

—M. Joseph Poulin et M. et Mme Réginald Poulin, de Saint-Georges, de passage à St-Simon.

—M. et Mme Wellie Lessard, de St-Georges, à St-Simon, dimanche.

—M. et Mme Joseph Rodrigue et leurs enfants étaient en promenade à Saint-Benjamin, chez Mme Edgar Boulet.

—M. François Loubier est de retour dans sa famille, après avoir fait un séjour à l'hôpital de Beauceville.

ST-ELZEAR

NAISSANCES :
Le 6 mai, Joseph, Richard, Claude, enfant de M. et Madame François Lessard. Parrain et marraine, M. et Mme Richard Lessard, grands-parents de l'enfant.

—Le 18 mai, Juliette, Réjeanne, Mariette, enfant de M. et Mme Validor Laplante. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Blais.

MUTATIONS :
M. Rosaire Nadeau a acheté la ferme de M. Joseph Rhéaume.

PERDU
UN CHAPELET, sans valeur, "précieux souvenir" a été perdu du cimetière au garage de la Voirie. S. V. P. le remettre à L'ECLAIREUR
(1 fs P.)

A VENDRE
PIANO James Holmtrand comme neuf, très bonnes conditions. Laurent Poulin, C. P. 111, Beauceville-Est. (2 fs)

Celui-ci ira demeurer à Drummondville.

AMELIORATIONS :
Il ne manque que le courant pour permettre aux classes d'avoir la lumière électrique. MM. J.-P. Drouin et Lucien Provencher, employés de M. R. Caron, électricien, de Victoriaville, ont entrepris ces travaux qu'ils termineront cette semaine.

SAINT-ALFRED

NAISSANCE :
M. et Mme Louis-Philippe Bolduc (Rose-Aimée Grenier) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, qui reçut au baptême les prénoms de Joseph, Lucien, Fernand. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Grenier, de Ste-Clotilde, oncle et tante de l'enfant.
Nos félicitations.

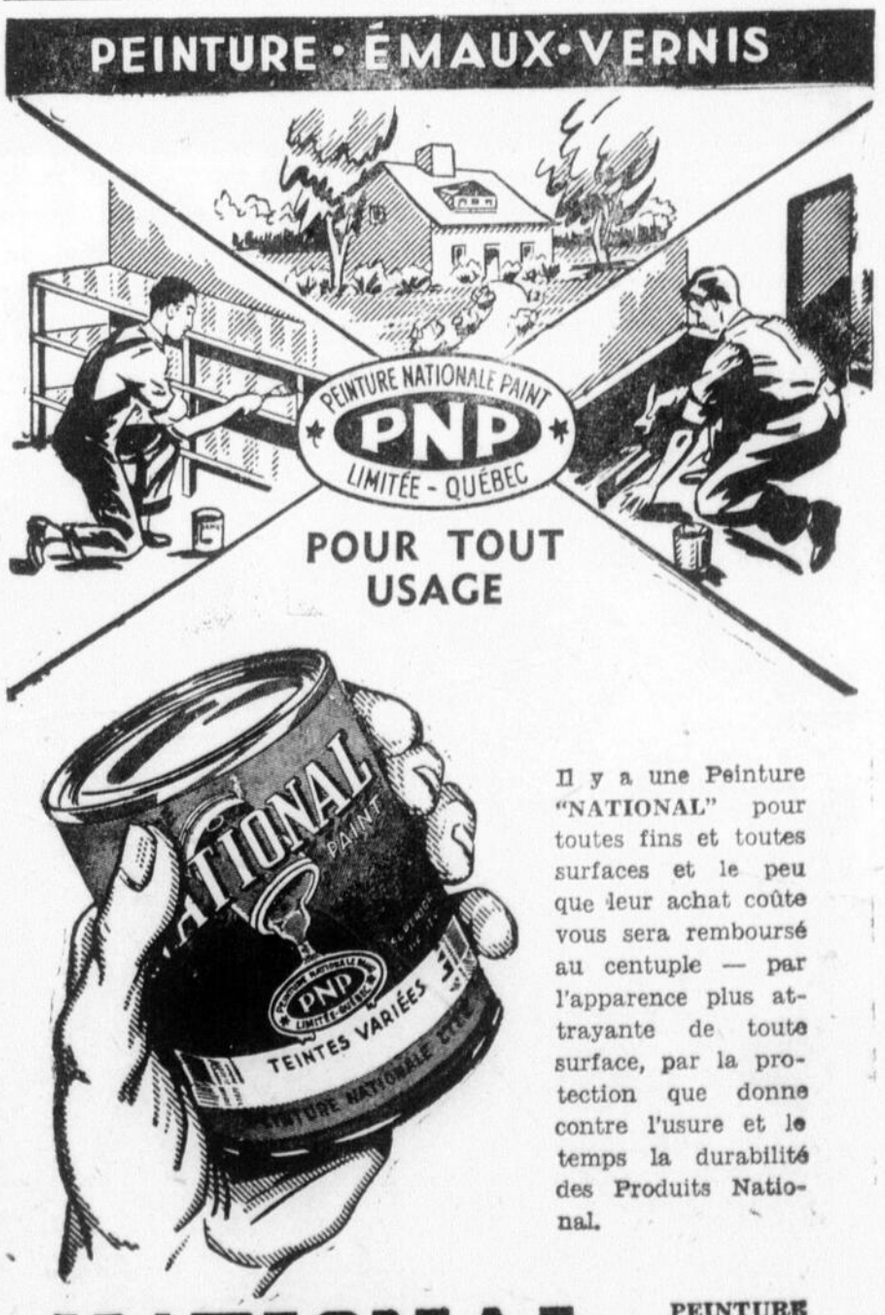
NOTES :
M. et Mme Joseph Boucher, de St-Côme, en promenade chez M. et Mme Lucien Poulin, dimanche dernier.

—M. et Mme Albert Poulin, de Saint-Samuel, visitaient M. et Mme Lucien Poulin, dimanche dernier.

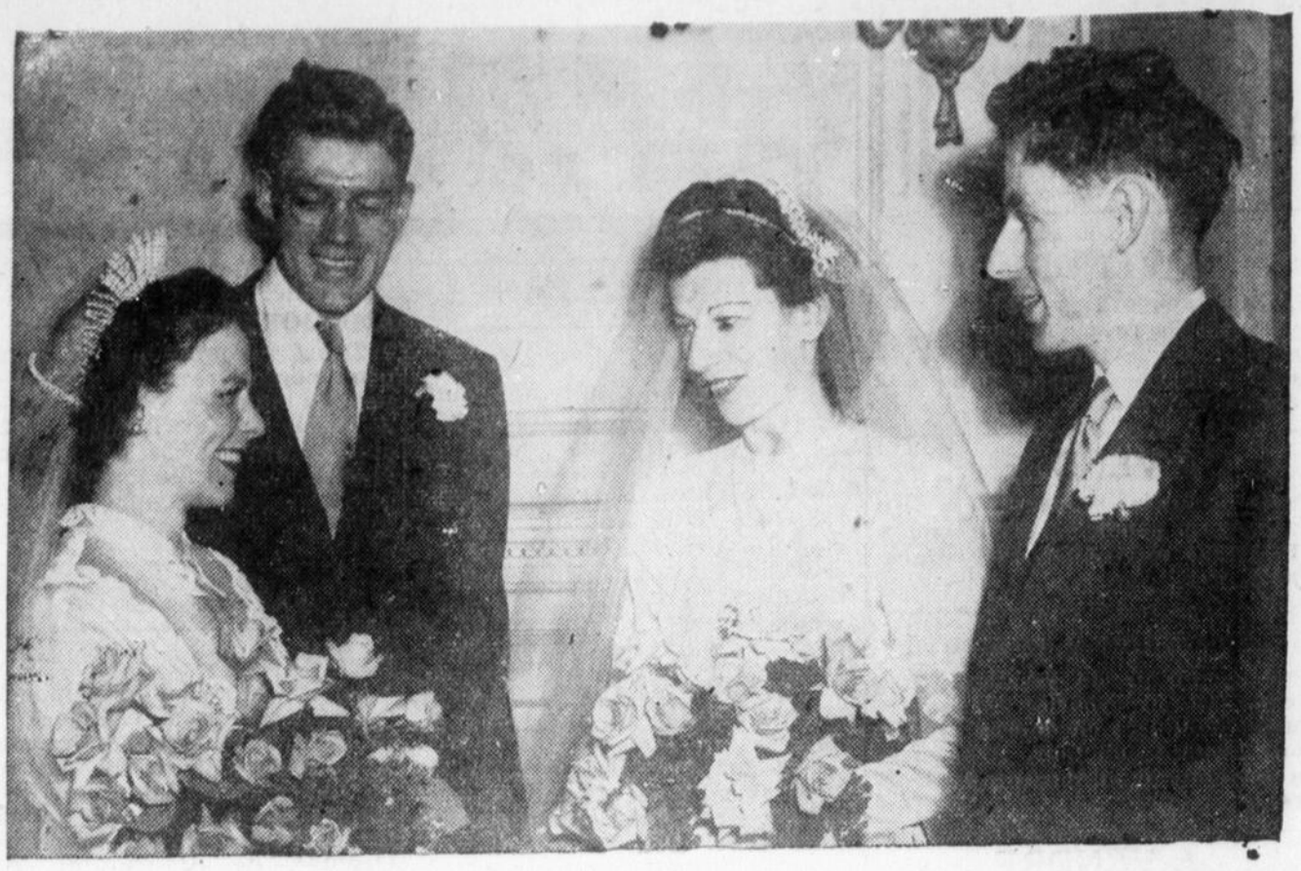
—Mlle Rita Poulin, de Québec, en promenade chez ses parents, M. et Mme Adélard Poulin, ces jours derniers.

—M. et Mme Cyrias Mathieu, de St-Victor, rendaient visite à M. et Mme Omer Poulin, dimanche dernier.

SERVICE — LAVEUSE
Beatty
41, Avenue Bégin, Lévis
Tél. 998
VENTE — REPARATION
PIECES DE RECHANGE
EN MAINS — ROULEAUX,
etc., etc.
J.-G. COUTURE,
Représentant

PEINTURE · ÉMAUX · VERNIS


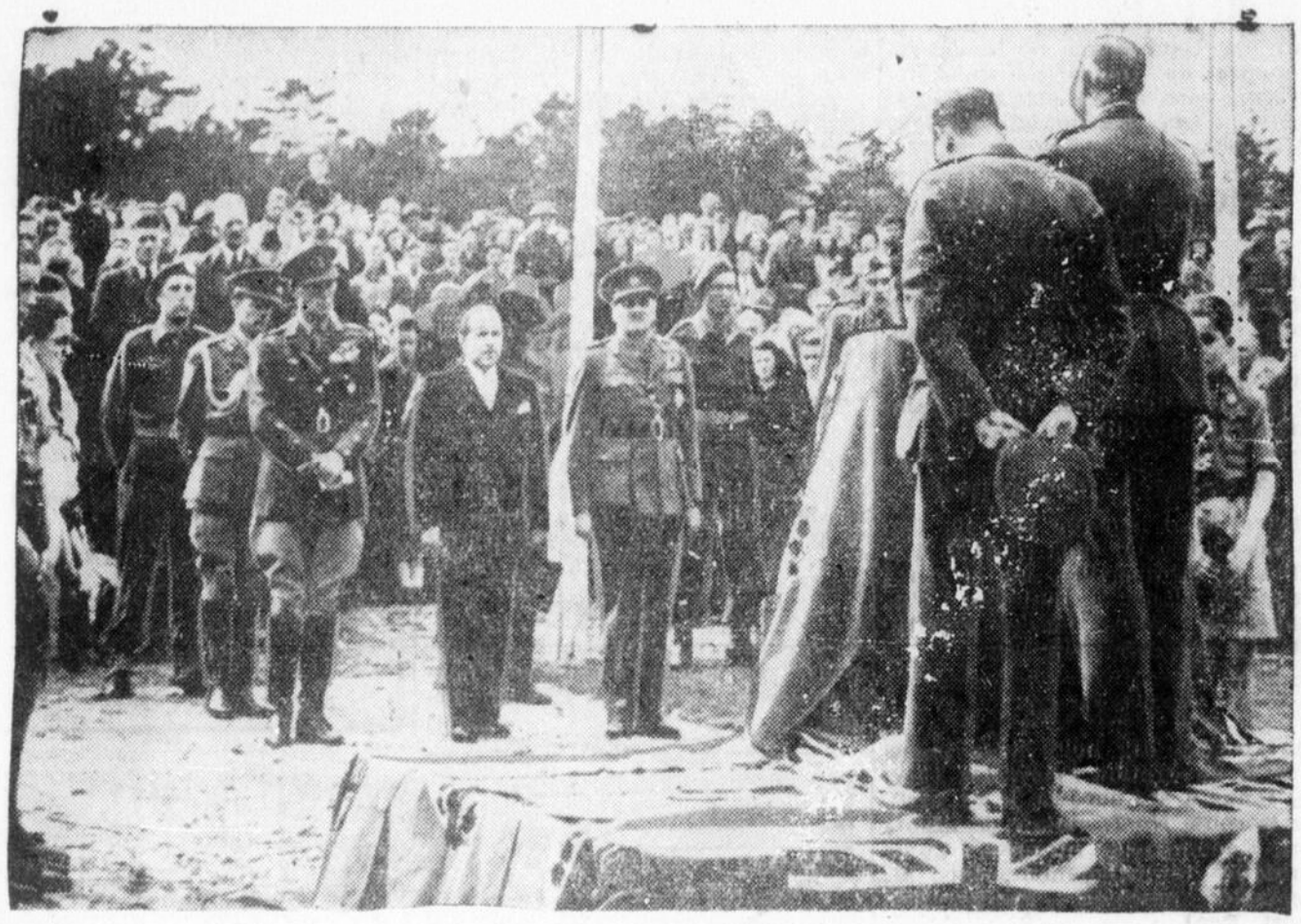
Il y a une Peinture "NATIONAL" pour toutes fins et toutes surfaces et le peu que leur achat coûte vous sera remboursé au centuple — par l'apparence plus attrayante de toute surface, par la protection que donne contre l'usure et le temps la durabilité des Produits National.
NATIONAL
PEINTURE VERNIS EMAUX
DES PRODUITS DE QUALITE QUI DONNENT DE LA VIE AUX SURFACES
PEINTURE NATIONALE LTÉE, QUÉBEC.



• **Aletha Egan (à gauche) et sa soeur Winnifred, toutes deux de l'Ile du Prince-Edouard, se sont mariées à Montréal récemment aux deux frères : Claude (à gauche) et Paul Harper. Les deux couples demeurent maintenant à Montréal.**



• **Voici l'aspect que présentait un quartier de Jérusalem après une sanglante bataille entre Juifs et Arabes. On se croirait à Londres au plus fort des bombardements de 1940 tant la désolation est complète.**



• **Le Lt-général Charles Foulkes (le premier à droite faisant face au photographe), chef de l'état-major général canadien, est accompagné du Prince Bernhard (gauche) de Hollande, et de Pierre Dupuy (au centre) ambassadeur canadien aux Pays-Bas. La cérémonie a été prise au cimetière canadien de Hollande en hommage aux soldats canadiens qui ont contribué si largement à la délivrance du pays.**



• **Même si le gouvernement canadien défend l'importation de l'oléomargarine, certains consommateurs se montrent moins scrupuleux. Un photographe a saisi une boîte vide déposée sur une poubelle à Montréal.**



• **Justus Weiss, de Pologne, sa femme et ses dix enfants ont été photographiés à Québec, lors de leur descente du paquebot Beaverbrea. Tous sont en route pour St. Queen's, Man., où ils vont maintenant demeurer.**

LA MAIN SECOURABLE

Duggan





avec la toiture et les lambris d'asphalte **BISCO**

Isolation contre toutes les températures pour maisons et bâtiments

● Bardeaux d'asphalte ● Toitures en rouleaux, lisses ou à surface minérale ● Lambris "Rollbrick" ● Revêtements secs ou goudronnés ● Feutre isolant ou saturé d'asphalte ● Laine minérale isolante. 48-2F

BISCO ASPHALT ROOFING

BISHOP ASPHALT PAPERS LTD.

Manufacturiers de matériaux de construction de haute qualité depuis plus de 60 ans.

Siège social, Moulin à Papier et Manufacture à Portneuf Station, P.Q.

Succursale, Bureau et Entrepôt à 162 rue St-Paul, Québec, P.Q.

NOTRE-DAME DES PINS

M. et Mme Maurice Levasseur, de Magog, en promenade chez Mme Eddy Wintle, ainsi que M. et Madame André Tremblay, de Québec.

—M. Cyrias Havington, des Escoumains, chez Madame Eddy Wintle, la semaine dernière.

—Mme Arthur Roy et ses enfants, de Madison, Me., en promenade chez des parents, ces jours derniers.

—M. et Mme Lauréat Poulin, de passage à Québec, par affaires, dernièrement.

—Mmes Napoléon Poulin, Mathias et Philippe Gilbert, ainsi que Mlles L.-Anna et Evelyne Poulin, de passage à Québec, dernièrement, où elles ont visité la Rév. Sr Edouard-Marie.

—M. et Mme Gérard Doyon, à Sillery, dernièrement, où ils ont visité leur fils, Paul-Emile, étudiant chez les Pères Maristes.

—Mmes Gonzague Poulin et Eugène Doyon ont passé quelques jours à Robertsonville, où elles ont visité leur frère, M. le curé J.-Siméon Bourque.

SAINT-COME

FETE-SURPRISE :

Un groupe de parents et d'amis s'est réuni pour fêter, le 7 mai, le 50e anniversaire de naissance de Madame Joseph Paquet. Une adresse, composée par le Rév. Frère Ludger, a été lue par M. l'abbé Veilleux.

Plusieurs cadeaux ont été offerts, ainsi qu'un bouquet formé de treize roses, représentait les treize enfants de Mme Paquet, ainsi qu'un bouquet spirituel offert par sa fille, la Rév. Soeur Marie du Sacré-Coeur.

Assistaient : M. l'abbé Veilleux, M. Napoléon Poulin, de St-Simon, M. et Mme Joseph-A. Gagnon, Mme Alfred Gauthier, Madame Arthur Gauthier, M. et Mme Henri Champagne, M. et Madame Armand Rancourt, M. et Mme Joseph-P. Gagnon, M. et Mme Georges Gauthier, M. et Mme Clovis Gagnon, M. et Mme Fernand Paquet et leurs enfants, Mlle Lapierre, Mlle Gilbert, Mlles Isabelle et Julianne Gagnon, Simone et Mariette Gagnon, Laurette Gauthier, MM. Marcel Gauthier, Raoul Gagnon, Laurent, Marcel, Jeanne d'Arc, Clermont, Lucille, Paul, Rémi, Denise Paquet.

On se sépara en gardant un bon souvenir de cette soirée.

VA-ET-VIENT :

Mme Robert Plante, de Québec, en visite chez Mme Ludger Larochelle.

—Mme Philippe Routhier, son fils, Ralph, de Waterville, en visite chez Mme Raymond Morissette.

—Plusieurs personnes se sont rendues à St-Georges, jeudi soir dernier, pour assister à "La Marraine de Charley".

MALADES :

Mme Honoré Gosselin est présentement dans un hôpital de Québec. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—Mlle Paule-Adine Veilleux, également à l'hôpital à Québec.

SAINT-VICTOR

FEU M. JOSEPH ROY :

Le 27 avril, à Saint-Victor de Beauce, en présence d'un grand nombre de parents et d'amis, ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Roy, décédé le 23, à l'âge de 64 ans et 5 mois. Le défunt était l'époux de Dame Alexandrine Bourque.

Le service fut chanté par M. le vicaire Patrice Roy, assisté des abbés Omer Labbé et Vachon, professeurs du séminaire du Sacré-Coeur, comme diacre et sous-diacre.

La croix fut portée par M. Alexandre Groleau, accompagné de M. Henri Poulin, maire de la paroisse.

—Les porteurs furent MM. Noël Groleau, Léonide Poulin, Lucien Pépin, Amédée Groleau, Philippe Paré et Joseph Groleau. Firent la quête, pendant le service, MM. Ernest Cliche et Rosaire Bernard.

Le deuil fut conduit par son épouse, Dame Alexandrine Bourque; ses enfants, MM. Patrice et Marius, de St-Victor, Mlles Carmen, Rita et Alberte, de St-Victor, MM. Gérard, de St-Ephrem, Oscar, de Montréal, et Hercule, de Rouyn, Abitibi, Mme Gédéon Roy (Agathe), de St-Ephrem, Mme Chs-Aimé Fortin (Lauretta), de St-Victor; ses gendres et belles-filles, MM. Gédéon Roy et Chs-Aimé Fortin, Mme Gérard Roy (Irène Rodrigue), Mme Oscar Roy (Bertha Giguère), Mme Hercule Roy (Sylvestre Blais); ses frères, MM. Siméon Roy, de St-Evariste, Napoléon Roy, de Magog; ses beaux-frères, M. Joseph Bourque, de St-Georges, M. et Mme Alfred Bourque, de St-Georges, Madame Napoléon Mathieu, de Beauceville, mère adoptive de Mme Roy, et un grand nombre de cousins et cousines.

Nos condoléances à la famille.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Josaphat Genest, ainsi que M. et Mme Ant. Bolduc, de Beauceville, rendaient visite à la famille Faustin Breton, dimanche dernier.

—Mlle Clémence Roy, de Québec, en promenade chez ses parents, M. et Mme Honorius Roy.

—Mlle Jeanne d'Arc Bizier, de l'hôpital de Beauceville, de passage à Saint-Victor.

—M. Andréa Fecteau, de St-Alfred, était l'hôte de Mlle Marguerite Labbé, dimanche dernier

—M. Marcel Bolduc, de retour de l'hôpital de Beauceville.

Encouragez nos annonceurs



"C'est facile" avec un Film Verichrome Kodak dans votre appareil. Vous n'avez qu'à pointer votre appareil puis à croquer la photo — et vous réussirez. Canadian Kodak Co., Limited, Toronto.

Il est fait au Canada . . . Film Kodak . . . le film dans la boîte jaune familière

"Kodak" est une marque déposée

LE CIVISME
c'est une foule de petites choses!



Ne passez pas sur le gazon

Tenez-vous compte de l'avis: "Ne passez pas sur le gazon"? Presque tout le monde le fait, mais il y a toujours une personne qui déroge. Que cet avis soit sur la pelouse du parc ou sur celle du voisin, il est de courtoisie élémentaire de le respecter. Il est là, non par pur caprice, mais parce que quelqu'un veut que l'herbe pousse. Une localité n'est attrayante qu'en autant que vous lui apportez les soins voulus . . . et ce faisant, vous posez un acte de "Civisme".

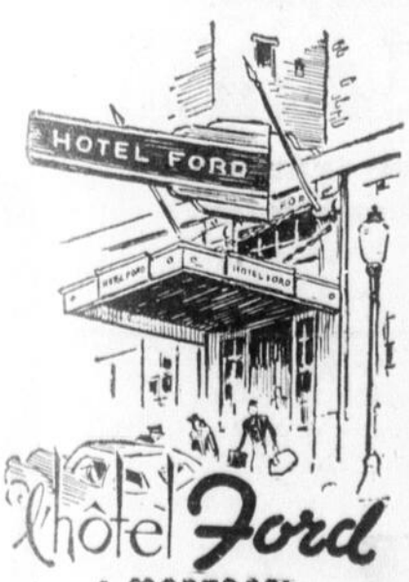
Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING

THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.



Hôtel Ford

• MONTREAL
• TORONTO

Tous les Hôtels Ford sont à l'épreuve du feu. Leur location est centrale. Baignoires et appareils de radio dans la plupart des 750 chambres. Faites vos réservations au gérant, par lettre ou télégramme, bien à l'avance de votre arrivée. 17F

PROPOSITION INTÉRESSANTE

COLERAINE ASBESTOS CO., LTD

SIEGE SOCIAL, Chambre 326, TRANSPORTATION Bldg. MONTREAL

.50 L'ACTION

Il y a plusieurs bonnes raisons qui devraient vous inciter à acheter des actions de

Coleraine Asbestos Co., Ltd.

Pourquoi ?

Parce que la compagnie détient trois propriétés minières situées à des endroits géologiquement favorables, sur la ceinture amiantifère des Cantons de l'Est de la province de Québec.

Parce que l'une de ses propriétés est située à environ 1 mille au nord-ouest de la gare de Coleraine, sur le chemin de fer Québec Central, et est reliée au village de Coleraine par chemin carrossable. Une ligne de transmission à haute tension de la Cie Shawinigan Water and Power passe à quelques centaines de pieds de la propriété.

Parce que plusieurs ingénieurs de grande compétence se sont prononcés en faveur de l'exploitation de cette mine à Coleraine, P. Qué., et ont donné des rapports favorables sur la quantité et la qualité de ce dépôt d'amiante.

Parce que cette mine a déjà produit de façon intermittente, pendant une période de 30 mois, une quantité de 4,500 tonnes de fibres qui, aux prix actuels, rapporteraient un montant de près de $400,000.

Parce que les directeurs de la compagnie ont entrepris, l'automne dernier, des travaux d'exploration et de construction sur cette mine et qu'ils sont satisfaits des résultats obtenus. Ils y font des découvertes importantes, puisqu'ils ont trouvé des veines d'amiante de 3 pouces.

Parce que la compagnie désire continuer ses travaux ce printemps, afin d'ériger un moulin dans le plus court délai. Elle a besoin de capital et elle fait appel à votre coopération. C'est une mine de chez nous et elle devrait être financée par les nôtres.

POURQUOI ACHETER DES ACTIONS ?

Parce que l'amiante est en grande demande; même les mines actuelles ne peuvent répondre à cette demande.

Parce que les compagnies d'amiante des Cantons de l'Est ont fourni dans le passé et fournissent encore près de 80% de la production au monde entier.

Parce que depuis la fin de la guerre, il y a eu six hausses de prix pour l'amiante.

Parce que les compagnies d'amiante des Cantons de l'Est ont fait faire des millions de bénéfices à leurs propriétaires et à leurs actionnaires. Elles ont toutes été d'une valeur spéculative et d'une valeur de placement dépassant toutes les espérances.

Coleraine Asbestos Co., Ltd,
vous offre l'occasion d'acheter une tranche d'actions à .50. C'est à vous d'en bénéficier.

Soyez actionnaires

Pour les plus amples informations adressez-vous à:

M. J. Marius Lord

St-Odilon, Comté de Dorchester

Tél. 36
LA MAISON
Gédéon Roy
+ Directeur de Funérailles
EUGENE VEILLEUX, gérant
Service d'ambulance jour et nuit
SAINT-GEORGES-OUEST, Beauce

L'ECLAIREUR
SECTION DE
ST-GEORGES

Jean Gosselin
HORLOGER-BIJOUTIER
Réparations générales — Ouvrage garanti. Spécialité: Montre "Bulova" et diamant "Bluebird".

1ère Ave. Tél. 382 St-Georges-Est

Roger BOLDUC, rédacteur

Il y aura lutte à la mairie

MM. Roland Veilleux et Jos. Paquet se livreront la lutte comme candidats à la mairie. — Six échevins élus par acclamation. — Le maire Louis Drouin quitte l'arène municipale.

ENVIRON 900 VOTANTS

La nouvelle municipalité de St-Georges (St-Georges-Est) érigée récemment sous la loi des Cités et Villes, aura l'occasion de se donner un maire mardi prochain, le 1er juin, alors que les 900 votants éligibles seront appelés à se prononcer entre deux candidats, MM. Roland Veilleux et Jos. Paquet, tous deux d'anciens échevins. Jusqu'à la dernière minute, mardi dernier, jour de l'appel nominal, on croyait que le maire sortant de charge, M. Louis Drouin, briguerait les suffrages des électeurs, mais il a préféré se retirer en disant qu'il le faisait en faveur de la candidature de M. Jos. Paquet. La votation aura lieu à l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Fernand Michaud, notaire, secrétaire-trésorier de la municipalité.

Six acclamations

S'il y a bataille à la mairie, il n'en est pas de même à l'échevinage puisque les six candidats ont été proclamés élus par acclamation à 2 heures p.m. Ce sont MM. Albert Veilleux, Dr Sam Bouchard, Davila Gilbert, Chs-Auguste Thibaudeau, Jos. Turcotte et Edmond Grenier. Félicitation aux nouveaux élus.

Elections du Commerce aîné

La Chambre de Commerce Senior de Saint-Georges a tenu ses élections au début de la semaine. En voici le résultat : M. Armand Poulin, comptable, a été élu à la présidence, en remplacement de M. Archelas Roy, président-fondateur, dont le terme expirait. M. Armand Veilleux a été élu vice-président, alors que M. Charles Desrochers a été réélu secrétaire-trésorier. Les directeurs élus sont : MM. Jos. Poulin, Archelas Roy, J.-A. Gagné, Arthur Paquet, J.-A. Lemieux, Georges Morissette, J.-C.-A. Thibaudeau, Jos. Paquet et Calixte Rhéaume.

Nos félicitations aux membres du nouveau bureau de direction.

DE RETOUR

M. Sunny Jalbert est de retour à Saint-Georges, après avoir suivi un cours de plusieurs mois à Trois-Rivières. M. Jalbert a étudié la réfrigération électrique pour être en mesure de donner un service complet dans ce domaine.

Carnet Mondain



Une centaine de messieurs et dames de la région étaient de passage à St-Georges, dimanche, à l'occasion du Congrès des Chambres de Commerce des Jeunes.

M. Ludger Dionne, M.P., était parmi nous, en fin de semaine, après un bref séjour dans la capitale canadienne.

—M. et Mme Jules Pagé, de Montmagny, sont venus dans notre ville, il y a quelque temps.

—M. Josaphat Jobidon, de Québec, président des Chambres de Commerce Régionales, assistait au congrès, dimanche dernier.

—Mlle Jeannine Mercier, de L'Islet, visitait des parents de St-Georges, en fin de semaine.

—Plusieurs dames et demoiselles de l'extérieur étaient de passage au couvent, dimanche, à l'occasion de l'Amicale des Anciennes Elèves.

—Mlle Germaine Beaulieu est de retour d'une huitaine à Montréal, dans l'intérêt de ses affaires. Elle assista aussi, à titre d'invitée de la famille Gervais, de St-Germain de Grantham, au mariage Gervais-Guilbert, qui eut lieu en l'église d'Acton Vale et fut béni par le Rév. Père Gervais, des Pères Monfortains.

—Les acteurs de la "Marraine de Charley" et les membres de la fanfare se sont rendus donner une grande soirée récréative à Shenley, dimanche soir.

—M. Charlemagne Picard, de Lévis, était à Saint-Georges, dimanche après-midi, chez des amis.

—M. Jacques Bourque, à l'emploi de la bijouterie Rancourt, de passage chez lui, au Cap de la Madeleine, dernièrement.

"La Marraine de Charley" a été bien accueillie

Trois représentations qui font salle comble. — Les débuts de la fanfare. — Les acteurs.

NOS MUSICIENS APPRECIES

Les représentations de "La Marraine de Charley" ont fait salle comble par trois fois, la semaine dernière, alors que des artistes locaux présentèrent cette pièce pour les enfants et pour le grand public.

On sait que le montage de ce jeu avait pour but de donner des fonds à la fanfare de St-Georges, actuellement en voie de réformation. Nos musiciens ont donné un aperçu de leur savoir-faire alors qu'ils interprétèrent une dizaine de pièces au cours de chaque soirée.

Nous ne doutons pas que sous la direction de M. Gérard Poulin, la fanfare saura se créer une réputation enviable auprès des amateurs de musique et de toute la population.

Dès les premières notes, nous nous sommes rendu compte de la valeur des instruments et du fini dans l'exécution. Voilà des avantages qui augurent bien.

Quant à la comédie, tous les spectateurs ont paru enchantés de l'interprétation de nos artistes. M. André Côté, qui dirigeait l'exécution de la pièce, a prouvé son sens théâtral et son goût.

Les interprètes avaient été triés sur le volet. M. Victor Cloutier n'a pas déchu en enlevant son rôle de travesti avec une désinvolture inimitable. Ses deux amis, MM. Victor Veilleux et Eddy Hall, avaient reçu les rôles les plus ingrats; ils s'en acquittèrent avec sobriété et exactement dans le ton de leur personnage.

M. Antonio Giguère fut encore une fois un exemple d'acteur précis et méticuleux. M. Jacques Hébert était un domestique discret, ayant très bien compris le sens de son rôle.

M. André Côté a démontré une valeur incontestable en créant un Spettigue empreint d'une grande personnalité.

Chez les dames, Mme Clovis Thibaudeau et Mlle Cécile Gilbert, Mme André Côté et Mlle Julienne Cliche ne le cédèrent en rien aux interprétations masculines.

R. B.

LE FUTUR STATUT DE L'ILE DE TERRE-NEUVE

ST-JEAN, Terre-Neuve. — Une cinquantaine de sénateurs américains ont manifesté le désir d'entreprendre des discussions pour l'union économique de leur pays avec Terre-Neuve, si cette colonie devenait une entité gouvernementale autonome.

OCCASION UNIQUE
— AU PRIX COUTANT —
Un bel assortiment de peinture **CANADA PAINT et LUXOR,** acheté avant la hausse, sera écoulé au **PRIX COUTANT** quelque soit la quantité. RAISON. Abandon de cette ligne pour autre spécialité.
Occasion unique de peinturer votre demeure avec économie.
BEAUX PROFITS A REALISER POUR TOUT MARCHAND INTERESSE DANS L'ACHAT DE CE STOCK DE PEINTURE, EN BLOC OU EN PARTIE
MAGASIN SAINT-GEORGES ENR.
ST-GEORGES-EST, Beauce

Attention ! Attention !
—Tapis de toutes marques—
TAPIS : Axminster, Barrymore, Wilton, Belge.
LES FAMEUX TAPIS ANGLAIS.
TAPIS DE TOUTES COULEURS, unis, à patrons ou ton sur ton
TAPIS DE TOUTES GRANDEURS. Quelle que soit la grandeur désirée, nous l'avons.
Spécialité : Tapis d'un mur à l'autre, posé par des experts
SATISFACTION GARANTIE
Pour informations, téléphonez à **470, Beauceville** ou mallez ce coupon à :
LES AGENCES BEAUCERONNES Enrg.,
Beauceville-Est, Cté Beauce,
MESSIEURS :
Je suis intéressé dans un TAPIS ou du TAPIS et sans aucune obligation de notre part, nous aimerions avoir la visite de votre représentant.
. . . . . Nom
. . . . . Adresse

Avis

Nos lecteurs remarqueront que nos annonces classifiées sont groupées en page 13 à partir d'aujourd'hui. Il en sera ainsi chaque semaine. Ceux qui s'y intéressent (la grande majorité de nos lecteurs) feraient bien d'en tenir compte.

MAISON
à vendre
A St-Georges-Est, rue St-Antoine, habitée actuellement par Edgar Houde. Livraison immédiate.
S'ADRESSER A :
Edgar Houde
St-Georges-Est
Beauce

"WIPE"
UNE MERVEILLE
Peinturez vous-même votre auto pour seulement $5.95
Expérience pas nécessaire
Partez un commerce. Peinturez une auto par jour à $40.00 et faites
$240.00 par semaine
WIPE s'applique à l'aide d'une houpette, d'un fusil, d'un pinceau
C'est une peinture-émail nouvelle et merveilleuse qui porte une garantie de 2 ans.
Economisez jusqu'à $70. par auto
HUIT couleurs régulières à votre choix : noir, gris, vert, rouge, marron, bleu Washington, bleu montecello, vert brewster ou toute autre sur demande.
Livré partout C.O.D.
Nous payons le transport pour six pintes ou plus
Une boîte de WIPE est bonne pour deux couches
Vendeurs autorisés pour les comtés de BEAUCE & DORCHESTER

MORIN AUTO PARTS,	St-Georges-Est, Bce
GARAGE G. RANCOURT,	St-Georges-Ouest, Bce
HORMIDAS POULIN,	St-Martin, Bce
ROBERT BILODEAU,	St-Alfred, Bce
ERNEST QUIRION,	St-Gédéon, Bce
L. NADEAU,	Tring-Jonction, Bce
J.-W. GAGNON,	Vallée-Jonction, Bce
GERARD BOLDUC,	St-Théophile, Bce
GEORGES ALLEN,	Ste-Aurélie, Dorch.
RAYMOND CLICHE,	Beauceville
L.-P. TURCOTTE	St-Louis, Dorch.

Distributeur pour les comtés de : BEAUCE, DORCHESTER, FRONTENAC, MEGANTIC et BELLECHASSE
J.-EMERY MATHIEU
(Edifice GAGNON)
ST-GEORGES-EST, Cté Beauce,
Tél. 428 Case Postale 231

22 ans dans les missions des îles Philippines

La Rév. Mère St-Gabriel, missionnaire de l'Immaculée-Conception, est partie pour Vancouver, après avoir passé huit jours de repos chez ses parents, M. et Madame Wilfrid Auger, des Ecureuils, qu'elle n'avait pas revus depuis vingt-deux ans.

Ces vingt-deux années, elle les a dépensées dans l'apostolat missionnaire, à Manille, dans les Philippines. Mère St-Gabriel est la soeur de M. André Auger, chef du Service de la Grande Culture au Parlement. Quatre de ses soeurs sont en communauté : Sr Ste-Cécilienne et Sr Saint-André de la Croix, des Soeurs Grises de Québec, Sr Blandine-de-Jésus, des Dominicaines du Séminaire, et Sr Ste-Pie, de l'Immaculée - Conception. Ces dernières avaient obtenu un congé de leur communauté respective, pour revivre quelques jours délicieux dans l'intimité du foyer.

Deux de leurs soeurs, Mme J.-P. Gariépy, d'Amos, et Mlle Martine Auger, garde-malade de Montréal, étaient venues les rejoindre.

Signalons qu'un fils de M. et Mme Wilfrid Auger est Frère chez les Jésuites. Il est actuellement au Vatican.

Mère St-Gabriel a vécu les heures de l'invasion japonaise et de la contre-invasion, encore plus terribles, des Américains. Ces derniers la délivrèrent du camp de concentration où elle passa sept mois. Ce dont elle a le plus souffert, ce fut de la malnutrition. Elle vit plusieurs internés, moins robustes, mourir de faim. Le couvent où elle se trouvait fut rasé comme, du reste, presque toutes les habitations de Manille.

Grâce à une santé très robuste, elle a résisté sans trop en subir de conséquences. "Ce qui m'étonne le plus', nous déclarait M. André Auger, "c'est que son système nerveux n'ait pas été affecté du tout". On sait dans quel état de délabrement physique et moral sont restés des milliers de pauvres victimes des camps d'internement.

C'EST LE MÊME délicieux Café Maxwell House . . . en Boîtes Hermétiques (Moutures Filtre ou Ordinaire) . . . en Sacs Doublés de Glassine (Mouture à Toutes Fins) . . . ou Maxwell House *Eclair* qui se fait instantanément dans la tasse.

ST-JEAN DE LA LANDE

BAPTEMES :

Le 8 mai, Joseph, Henri, Michel, enfant de M. et Mme Amédée Deblois (Emma Giroux). Parrain et marraine, M. Paul-Henri Deblois et Mlle Jeannine Deblois. Porteuse, Mlle Rose-Hélène Deblois, soeurs et frère de l'enfant.

—Le 11 mai, Marie, Louise, Josephte, enfant de M. et Mme P.-Emile Veilleux (Georgette Cloutier). Parrain et marraine, M. et Madame Joseph Cloutier, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Madame Lionel Nadeau, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

MARIAGE :

Mercredi, le 12 mai, à 8 heures, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de Mlle Simone Doyon, fille de M. et Mme Gédéon Doyon, à M. Oram Lapointe, fils de M. et Mme Robert Lapointe.

Nos voeux de bonheur.

DIVERS :

M. et Mme Charles Moreau et leur fille, Reine, G.M.G., en visite au presbytère, chez M. le curé Donat Tanguay.

—Mlles Noëlla Veilleux, Agathe Vachon, Martienne Fournier, de l'Ecole Normale de Beauceville, chez leurs parents, jeudi, jour de l'Ascension.

RESULTATS SCOLAIRES :

Concours du mois d'avril — Ecole No 3 — Mlle Lucienne Labbé, inst.

6e Année :	%
Huguette Bourque	75
5e Année :	%
Rose-Hélène Grenier	79.5
Laure-Yvonne Bourque	75.5
4e Année :	%
Gertrude Grenier	75
3e Année :	%
Marc-Emile Bourque	75
2e Année :	%
Bertrand Grenier	86
1ère Année :	%
Armande Grenier	92
Michel Grenier	84

Ecole No 7 — Mlle Rachel Duval :

7e Année :	%
Yves Veilleux	81.2
6e Année :	%
M.-Thérèse Veilleux	82
Thérèse Paré	80.4
4e Année :	%
Gilles Fortin	82.4
3e Année :	%
Linette Blais	88.1
Romuald Rancourt	81
Raymond-Marie Paré	76
2e Année :	%
Julien Rancourt	81
Monique Paré	71
1ère Année :	%
Fernand Paré	85

SAINTS-ANGES

CONSEILLERS :

Les élections municipales de notre paroisse se sont passées dans le plus grand calme cette année encore. Il n'y eut de votation à aucun siège pour le choix d'un candidat. Trois nouveaux venus siégeront désormais à la table du Conseil : MM. Benoît Tardif, Emile Grégoire et Léo Fontaine, élus en remplacement de MM. Adonias Perreault, Jos. Grégoire et Liguori Gagné.

Le Conseil municipal de notre paroisse est maintenant constitué comme suit : Maire, M. Hervé Drouin; conseillers : MM. Sauveur Lehouillier, Welly Turmel, Josaphat Vachon, Benoît Tardif, Emile Grégoire et Léo Fontaine.

Nos félicitations aux nouveaux conseillers.

NOTES :

M. l'abbé Thuribe Grégoire, professeur au Collège de Lévis, chez Mme Edmond Grégoire, dimanche.

—M. et Mme Henri Harvey, de St-Hubert, Jonquière, M. et Mme Joseph Grégoire, de Lévis, M. et Mme Camille Tardif, de St-Joseph, également chez Mme Edmond Grégoire.

—Mlle Rita Grégoire, après avoir passé quelques mois à St-Hubert, Jonquière, est de retour dans sa famille.

—M. et Mme Léon Turmel, de Montréal, chez leurs parents, dernièrement.

—Mme Joseph Fecteau, à St-Odilon, dimanche, chez des parents.

—Mme Gédéon Turcotte et M. et Mme Paul-Aimé Fecteau, à St-Damien, Bell., dimanche dernier.

SUCCES SCOLAIRES :

Voici la liste des élèves ayant obtenu 75% et plus pour le mois d'avril à l'école No 4 :

8e Année :	%
Alda Turmel	89
7e Année :	%
Henriette Vachon	80
5e Année :	%
Joseph Vachon	76
4e Année :	%
Juliette Turmel	84
3e Année :	%
Gabriel Vachon	78
2e Année :	%
Claudette Vachon	80
1ère Année :	%
Lili Turmel	78

Frse CLOUTIER, Inst.

SAINT-RENE

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Wilfrid Lacroix, de passage à Saint-Prosper, à l'occasion des funérailles de M. Johnny Poulin.

—Un groupe de Fermières de St-René se rendent à St-Ludger pour une journée d'études.

SOIREES :

Le 16 mai, eut lieu à l'école de Mlle Edith Loubier, une soirée Lacordaire. M. le président Lucien Mathieu sut nous intéresser par ses bons conseils et fut fortement appuyé par M. le Curé, l'aumônier. Celui-ci nous donna quelques directives sur les règlements du cercle. Il y eut bingo avec prix et plusieurs signèrent leur carte comme abstinents.

—Le 19 mai, à la salle paroissiale, une soirée organisée par les Révérendes Soeurs, à l'occasion de la fête de M. le Curé. La soirée fut des mieux réussie.

—Le 21 mai, nous avions le plaisir de recevoir à St-René, M. l'agronome A. Théberge, pour une soirée de vues animées, surtout pour les Fermières.

DEPLACEMENTS :

Mme Jean Drouin a été transportée d'urgence à l'hôpital de Beauceville. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—MM. François Boucher et J.-Noël Drouin, de passage à Saint-Ludger.

—M. Paul-Emile Gilbert, à St-Georges, par affaires.

FEU JOSEPH MORIN

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Joseph Morin (France), survenu à Notre-Dame de la Providence dimanche dernier, le 23 mai, à l'âge de 75 ans. Le défunt a été inhumé hier matin, à 11 heures.

Nos condoléances à la famille.

Tout indiquées pour un repas savoureux!



Vous pouvez maintenant satisfaire *tous* les goûts avec ces deux variétés populaires de fèves au lard Van Camp! Ce sont, dans les deux cas, de belles fèves tendres, cuites comme seul Van Camp sait les cuire—avec le meilleur lard canadien. Mais les premières ont une sauce tomate épicée, tandis que les autres ont un mélange appétissant de mélasse et de sauce tomate.

Vous apprécierez les deux variétés. Achetez-en donc plusieurs boîtes la prochaine fois.

Essayez Les Deux!

LES VAN CAMP NE CONTIENNENT QUE LES MEILLEURS INGRÉDIENTS

SAINT-ALFRED

NOTES :

M. le curé Horace Labrecque, de St-Prosper, était de passage parmi nous, dimanche dernier.

—Le Rév. Père L. Lebel a passé quelques jours au presbytère de St-Alfred.

—M. et Mme Léo Boucher, de Beauceville, en promenade chez M. et Mme Rémi Poulin, dimanche dernier.

—Mlle Françoise Fortin, de l'hôpital de Beauceville, en visite chez ses parents, M. et Mme Alfred Fortin, dimanche dernier.

—M. et Mme Léo Bernard, de Sherbrooke, de passage à Saint-Alfred, dimanche dernier.

Confiez les réparations de votre auto au

GARAGE DROUIN

Vendeur autorisé du WELLIS 1948

Douze chars usagés, en bonne condition, à vendre à prix raisonnable, également chars neufs à votre disposition. — Accessoires d'autos, station de gaz "SHELL", etc.

APPELEZ-NOUS POUR APPOINTEMENT

Garage Drouin 2ème Avenue Route Nationale

St-Georges-Est, Cté Beauce, - Tél. 84

MORIN AUTO PARTS

JOSAPHAT MORIN, prop.

Vendeur de parties d'autos usagées et neuves. Assortiment de pneus usagés pour toute marque d'autos. Vendeur autorisé de McQuay-Norris pour valves, pistons, gros seulement.

1ère Ave — Tél. 804-s-3 — St-Georges-Est

Village Morency

Pour tout ce qui concerne les

BICYCLES, TRICYCLES, SCOUTERS, WHIZZERS, JOYCYCLE, ETC.



Voyez

Carignan Bicycle & Sport

AGENT pour le comté de BEAUCE du fameux BICYCLE anglais "JAMES" à 3 vitesses.

St-Georges-Est, Beauce, 1ère Avenue

Vente, lavage, réparation, soudure, peinture, etc.

NEUFS ET USAGÉS

Pièces : C.C.M., Perry New Departure

Voyez-nous pour vous faire poser un moteur sur votre bicycle.

PRIX SPECIAUX pour location de bicycles à la semaine.

Aux propriétaires de SALON de COIFFURE



NOUVEAU !

ENLEVANT !

DIFFERENT !

On jurerait qu'il s'agit de vagues naturelles.

Helene Curtis supersonic PERMANENT WAVE

Demandez ou écrivez immédiatement au représentant autorisé:

R. CANTIN,

59, St-Joseph, CH. 209

QUEBEC

Attention ! Attention !

Ne manquez pas l'occasion que le garage Baril de St-Georges vous offre d'équiper votre automobile ou votre camion pour la saison d'été.

A prix réduit de 25%, nous vous offrons : garnitures de pare-chocs, pneus, batteries, housses, tapis de caoutchouc, miroirs, réflecteurs, radios, extincteurs pour autos, lampes d'extension, pompes à pneus, 'jacks' signaleurs, et tout ce qu'il faut pour nettoyer et remettre à neuf la peinture de votre auto.

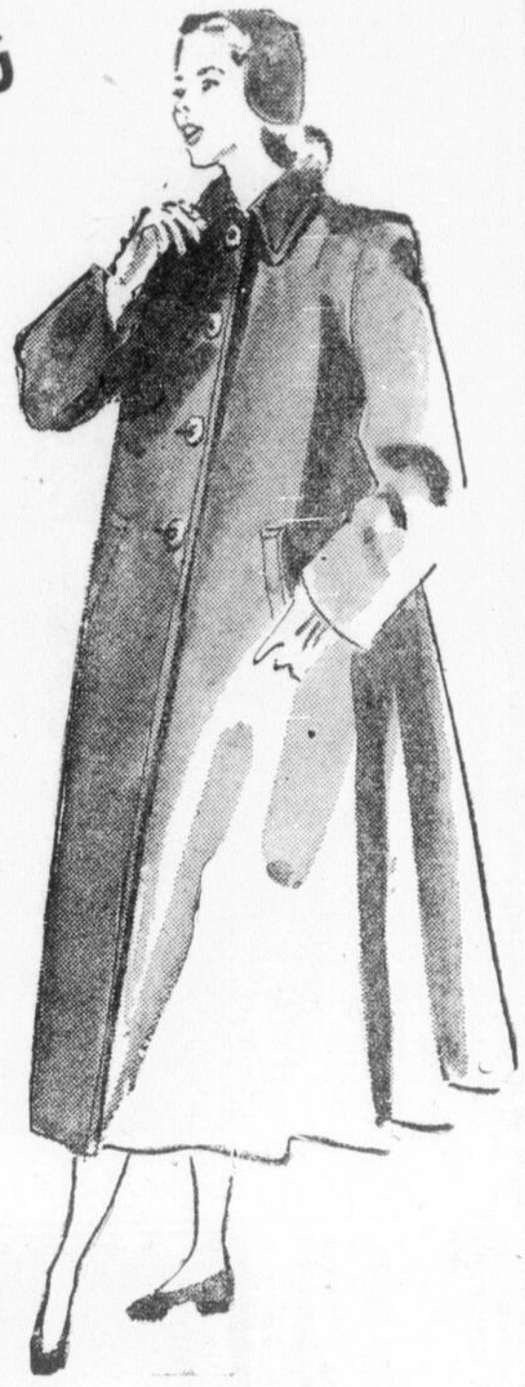
GARAGE BARIL

ST-GEORGES-EST, Beauce, - Tél. 174

POLLACK

SOYEZ PRETS POUR LA PROCESSION !

LE MANTEAU LONG toujours chic



se porte en tout temps et pour toutes occasions !

$29.50

Vous trouverez chez POLLACK, un grand choix de manteaux longs, dans les modèles et les nuances les plus en vogue. Ces manteaux conviennent pour dames et jeunes filles — tailles : 12 à 20 — 38 à 44.

Jolis tissus, drap fini velours — crêpe de laine — nuances nouvelles de bleu — vert — gris — beige — cacao — rouge — noir — aqua.

POLLACK — Salon de la mode, troisième étage

JOLIS SOULIERS — ELAN BLANC



pour la procession et les beaux jours de l'été. Semelles plate-forme ou ordinaires — genres escarpin à courroie — escarpin ordinaire ou sandale. Talons hauts ou cubains. Pointures 3 à 9 — largeurs AA à C.

$8.00

POLLACK — rez-de-chaussée — blvd Charest

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
AUCUN FRAIS DE LIVRAISON DANS LA PROVINCE
Si vous faites remise avec la commande, s'il-vous-plaît ne pas oublier d'inclure le 2% de taxe de vente avec votre remise. Il n'y a pas de taxe sur les vêtements pour enfants.

Maurice **POLLACK** Limitée

75-95, rue St-Joseph — 175 Blvd Charest
Tél. : 4-4661*
Québec

Rayon des jeunes gens et étudiants deuxième étage —



75 COMPLETS FINE GABARDINE

Teintes unies — brun, fauve, gris et sable — modèles à devant croisé un bouton — bonne confection — pantalons à plis et fermoir-éclair — tailles 33 à 37.

SPECIAL

$35.00

Complets Worsted Flanelle

Excellente qualité — tons unis en vogue de gris ou brun — modèles à devant croisé un ou deux boutons, pantalons à plis et fermoir-éclair — Tailles 33 à 37 . . . . **$45.00**

NOUS AVONS UN CHOIX CONSIDERABLE DE

VESTONS SPORT

pour jeunes gens et étudiants tailles 33 à 37 — tissus unis ou à patrons de fantaisie — prix variant de . . . . . **22.50 à 29.50**

SOULIERS SPORT A SEMELLES CREPEES

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

Modèles nouveaux — cuir uni ou à grains — tons de brun ou beige. Styles lacés — blucher ou balmoral — "loafer" avec courroie ou lacet. Modèles mocassin ou perforés — pointures 6 à 11 . . . . . **$6.50**

Autre modèle — genre mocassin — cuir à grain lacés — couleur tan . . **$5.95**

POLLACK annexe rue St-Joseph

• **Commandes postales acceptées — aucuns frais de livraison dans la province. Lorsque vous faites remise avec la commande s.v.p. ne pas oublier d'inclure le montant de la taxe de 2%.**



La politique à Ottawa

Pour les Anciens Combattants :

L'hon. M. Gregg, ministre des Affaires des Anciens Combattants, annonçait cette semaine que le gouvernement avait décidé d'augmenter de 25% les pensions et allocations données aux anciens combattants, aux veuves et aux enfants d'anciens combattants. Il y avait déjà quelque temps qu'une telle mesure s'imposait et le gouvernement n'a pas tardé à donner l'augmentation requise. Ceci est suite logique au programme de réhabilitation du gouvernement actuel. Malgré les quelques plaintes qui aient pu être formulées sur ce programme, tous ceux qui ont été en mesure de comparer les avantages donnés aux vétérans dans chacune des Nations alliées ont constaté d'eux-mêmes que le Canada était de beaucoup le pays qui a fait le plus et qui était le mieux organisé pour réhabiliter à la vie civile ses soldats démobilisés. La législation du gouvernement canadien à cet égard était entre toutes, celle qui donnait le plus d'avantages tant au point de vue pécunier qu'au point de vue réhabilitation proprement dite. Des milliers de soldats canadiens en ont profité pour retourner à leur emploi, pour en trouver un nouveau, pour se préparer par l'éducation professionnelle ou technique à l'exercice d'un métier ou d'une profession. D'autres se sont servi des avantages mis à leur disposition pour partir un commerce ou en améliorer un, pour se construire une maison ou en améliorer une, ou encore, pour obtenir de l'assurance-vie, et combien d'autres choses. En un mot, le gouvernement canadien a traité comme il le devait, soit mieux que partout ailleurs au monde, celui qui avait été le meilleur soldat du monde.

M. MacKenzie King catégorique :

Faisant une apparition-surprise au banquet célébrant le 50e anniversaire du Club de Réforme de Montréal, le 8 mai dernier, le Premier Ministre du Canada a formellement annoncé son intention de se retirer de la direction du parti libéral et de se retirer aussi du poste de premier ministre du Canada dès que le Congrès libéral national, qui doit être tenu à Ottawa en août prochain, lui aura désigné un successeur. Cette déclaration catégorique met fin aux rumeurs qu'avaient essayé de faire circuler certains journaux, que M. King ne prendrait peut-être pas sa retraite. Comme le nouveau chef du parti devra sans doute attendre quelque temps avant de songer à une élection générale, il n'y a pas lieu de songer à ce que des élections fédérales aient lieu avant au moins 1949.

Entre temps, les preparatifs du Congrès libéral national battent leur plein. Dans tous les districts électoraux fédéraux du pays, on procède à la tenue d'une convention locale pour la nomination de délégués et de délégués substituts au Congrès national. Cette grande assemblée où assisteront à part les délégués ex-officio, trois délégués de chaque district électoral, sera sans doute la plus grande assemblée réellement représentative de toutes les parties du Canada qu'on aura vue depuis le Congrès libéral national de 1919. Aujourd'hui surtout, aucun des autres partis au Canada ne peut compter à un de ses congrès nationaux une représentation aussi complète et aussi réellement "nationale" que celle qu'auront les libéraux à Ottawa en août prochain.

Les lettres

CAVELIER DE LA SALLE ET QUELQUES AUTRES

Cavelier de La Salle fut assassiné par quelques hommes qui l'accompagnaient dans sa dernière expédition aux bouches du Mississipi, appelé par lui fleuve Colbert, en l'honneur du grand argentier de Louis XIV. Il mourut en mars 1687, d'une balle au front, dans la région de la rivière Trinité, en cette partie du territoire américain qui constitue aujourd'hui le Texas. Les meurtriers ne donnèrent pas même de sépulture à son corps. Ils le dépouillèrent de ses vêtements et l'abandonnèrent, dans les herbes et la boue d'un marécage, où il fut sans doute la proie des bêtes sauvages. Personne ne retrouva jamais ses restes. Si ses os blanchis furent jamais aperçus par quelque aventurier ou les indigènes du sud, ils furent confiés à une tombe anonyme. L'exploration était partie de France en août 1684, avec quatre vaisseaux portant 280 personnes, hommes,

dans l'établissement. La Salle décida alors de regagner par terre la Nouvelle-France lointaine. Il partit avec une vingtaine de compagnons. A travers bois et vallées, marais et fondrières, les hommes n'avançaient que lentement. Comme ils arrivaient à quelque distance d'une cache, préparée au cours de voyages antérieurs, La Salle y envoya chercher des provisions. On n'y trouva que du maïs pourri, mais les messagers tuèrent deux bisons et ils dépêchèrent l'un des leurs, du nom de Saget, au camp de l'explorateur, pour qu'il en ramenât des chevaux. Il envoya avec Saget trois hommes et un cheval. Personne ne revint. C'est alors que, le 18 mars, accompagné du Père Douay et d'un sauvage, il partit lui-même en reconnaissance. Comme il arrivait à la cache, une balle le tua. Son neveu Moranger, Saget le Chouanon, chasseur du groupe, furent assassinés au cours de la nuit suivante.

♦ ♦ ♦

La figure de La Salle, aventurier de génie, l'un des grands découvreurs de l'époque française en Amérique, est bien connue. Mais le moindre rappel de son nom, de ses voyages et de ses travaux, intéresse toujours. Dans un nouvel ouvrage en marge de l'histoire, Jean Bruchési l'évoque dans un chapitre qui n'est peut-être pas son plus important, mais qui excite la curiosité habituelle quant au célèbre Rouennais. Outre La Salle, le livre s'attarde aussi à Madeleine de Verchères et à Georges Hériot, peintre, historien et maître de poste, qui vint au Canada vers 1802, comme soldat de Sa Majesté Britannique, et plus tard s'établit dans cette partie du comté de Grantham qui devait devenir la ville de Drummondville. Un chapitre traite de l'histoire économique du pays pendant trois siècles, un autre de l'historien Garneau et de son temps, cependant que la dernière partie — quatre études — est consacrée à Mgr Paul Bruchési, deuxième archevêque de Montréal (1).

♦ ♦ ♦

Pour en revenir à Robert Cavelier de La Salle, il est un des héros les plus chevaleresques de notre histoire. Comme dit Bruchési, il n'est pas de figure plus tourmentée que la sienne, de vie plus étonnante et plus marquée de tragique, de ténacité plus intrépide. Il avait ses défauts et ses faiblesses, était arrogant et conduisait durement ses hommes. Et ce fut là, comme l'écrivit son ami Joutel, "ce qui lui attira une haine implacable et qui fut cause de sa mort." Né en Rouen en 1643, il débarqua en 1667 à Québec. On lui concéda des terres à l'ouest de Ville-Marie. Rêvant d'un passage vers l'Asie, il donna à son domaine le nom de Lachine. Il partait peu après pour sa première expédition, dans la direction du lac Erié, et poussa vers l'ouest jusqu'à la rivière Ohio. Dès lors, il ne cessera de parcourir les régions alors inconnues de l'Amérique. Il fera deux voyages aux Illinois, découvrira les bouches du Mississipi, reviendra à Québec et passera en France, d'où il organisera son dernier voyage au golfe du Mexique. Il ne reconnut pas cette fois les canaux du grand fleuve qui se jettent à la mer, navigua vers le Texas, la désillusion et la mort.

L'ILLETTRE

(1) Jean Bruchési, "Evocations", Edition Lumen, Montréal.

Missionnaires canadiens relâchés après avoir été maltraités

PEKIN. — 42 missionnaires, dont cinq religieuses canadiennes, ont été maltraités par les communistes chinois. — C'est ce qu'a révélé un prêtre qui s'est enfui du village où les missionnaires sont captifs depuis six mois. — On a appris récemment que ces missionnaires ont été relâchés et qu'ils pourront retourner en territoire nationaliste.

Ce prêtre, un Chinois qui a demandé de garder l'anonymat, a dit que les prisonniers étaient forcés d'écrire "chaque jour une page de confessions", élaborant leur moindre activité durant toute leur vie. Tant que ces documents nont pas été écrits puis étudiés par les gardes communistes, les missionnaires n'ont pas la permission de dormir.

Le groupe a été affaibli physiquement et mentalement par ce traitement, mais la torture mentale est plus grande que la torture physique. La rédaction de cette confession se poursuit depuis plus de deux mois et elle a été accompagnée d'interrogatoires à n'en plus finir.

Les détenus comprennent cinq religieuses canadiennes, cinq religieuses de la Nouvelle-Angleterre, deux de Grande-Bretagne, trente prêtres, dont onze Français. Les cinq Canadiennes sont Soeur Thérèse Martel, de Québec, Soeur Yvonne Perrault, de Montréal, Soeur Gabrielle Forest, de Joliette, Sr Lilian Wheeler, de Cornwayy, et Soeur Jeanne Larue, de Saint-Grégoire de Montmorency.

RELACHES

PEIPING. — La radio communiste de Peiping annonce aujourd'hui que les missionnaires ont été relâchés aujourd'hui, et qu'on leur a permis de retourner en territoire nationaliste. L'émission dit qu'ils ont été détenus pour enquête, en rapport avec des activités d'espionnage international d'envergure", mais qu'ils ont été trouvés innocents. La radio mentionne aussi que trente prêtres, dont onze Français, ont subi le même sort, sans dire si ce dernier groupe a été libéré.

ÇA ET LÀ

DISTRACTIONS ET JEUX RECREATIFS

Au nombre des distractions intellectuelles, nous pouvons vous indiquer celle-ci qui obtient toujours un joli succès chaque fois qu'on la suggère. Etes-vous de cet avis ? Lisez et jugez !

Un homme est né le 29 février 1944. Combien de fois célébrera-t-on son anniversaire s'il meurt en janvier 2004 ?

R. — 14 fois (sa fête n'est célébré que tous les 4 ans) 29 février.

Les pointes des pépins d'une pomme se dirigent de quel côté du fruit ?

R. — Du côté de la queue ou pédoncule.

Une balle que vous lancez en l'air, prend-elle plus de temps pour s'élever que pour descendre ?

R. — Même temps.

Le nom de quel évêque de Québec pouvait s'épeler de gauche à droite ou de droite à gauche ?

R. — Mgr Laval.

LA C. DE C...

(suite de la première page)

te de ceux qui furent élus aux différents postes : Président, M. Thomas Sirois; vice-président, M. Rosario Tanguay; 2e vice-président, M. Jean-Ls Tanguay; chef du secrétariat, M. Roland Chabot; secrétaire-honoraire, M. J.-Paul Tanguay; trésorier-honoraire, M. Jos. Genest; conseillers : MM. Thomas Sirois, Rosario Tanguay, Jean-Paul Tanguay, Jean-Ls Tanguay, Jos. Genest, J.-Laval Tanguay, Napoléon Chabot, Théo. Morin, Armand Chabot, Antoine Blanchet et Gérard Chabot.

Tout homme porte en son coe une image embellie de soi-mê un moi dont son imagination ténue les défauts, perfectio les perfections, le moi qu'il v dra être. — Edouard ROD

J.-P.-N. Tremblay
Horloger-Bijoutier-Graveur
Montres - bracelets - diamants Bl Bird - Briquets RONSON, etc. Ouvra garanti et fait promptement.
ST-GEORGES-EST,
1, rue St-Charles
Local, maison de Joseph POULIN, voisin du garage Jos. Saint-Hilaire.

KENNEBEC CONSTRUCTION
Cie Limitée
Bureau principal et garages
Blvd Dionne — St-Georges, Bce
Tél. 402
Spécialité :
Construction des routes et ponts.
AUSSI :
Excavation en général. Minage, travaux de béton, creusage de tranchées. Location de pelles, tracteurs avec "BULL-DOZERS", compresseurs, etc.
NOUS POSSEDONS UN OUTILLAGE COMPLET ET MODERNE

MAISON A VENDRE

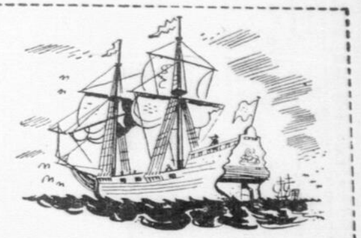
Bonne maison située dans le centre du village de St-Georges-Est. Bonnes conditions. S'adresser au **Dr Samuel BOUCHARD**, St-Georges-Est, Bce. Tél. 324.

AUTOBUS
ST-GEORGES – SHERBROOKE
Service deux fois par jour sur les deux sens y compris les dimanches et fêtes.
AVEC LES RACCORDEMENTS SUIVANTS :
A St-Georges pour : — Boston, Québec, Mégantic, Lac Frontière
A St-Evariste pour : — Mégantic, Thetford, Victoriaville, Québec
A Sherbrooke pour : — Montréal, Magog, Richmond, Boston.
— HORAIRE —

SHERBROOKE (Marché Landsdowne)		SAINT-GEORGES (Hôtel National)	
Départ	Arrivée	Départ	Arrivée
7.50 A.M.	11.50 A.M.	7.50 A.M.	11.50 A.M.
4.20 P.M.	8.20 P.M.	4.20 P.M.	8.20 P.M.

Evitez la foule des fins de semaine en voyageant au milieu de la semaine, profitez des taux réduits, en prenant votre billet aller-retour (un passage et demi)
Pour informations supplémentaires, adressez-vous à
THIBAUDEAU & FRERE, ENR'G.
C.P. 120 — Tél. 248 — ST-GEORGES, Beauce


SEMAINE du COMMERCE


COMMERCE! Colomb, attiré vers l'Occident en quête de routes commerciales moins longues menant aux îles enchantées de l'Orient . . . découvrit le nouveau monde!


COMMERCE! *Cartier, bravant mille périls inconnus, remonta le Saint-Laurent . . . dans l'espoir de s'établir aux avant-postes du commerce et des trésors du nouveau continent.*



BUVEZ

PEPSI-COLA

CLACÉ

Dès la première gorgée, vous appréciez l'exquise saveur de Pepsi-Cola. Chaque fois que vous avez soif, ou pour rendre encore plus agréable un moment de détente, buvez un Pepsi! N'oubliez pas que vous obtenez plus pour votre argent dans la grosse bouteille de 12 onces.

PEPSI-COLA

"Pepsi-Cola" et "Pepsi" sont les marques enregistrées au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited.

quelque aventurier ou les indigènes du sud, ils furent confiés à une tombe anonyme. L'explorateur était parti de France en août 1684, avec quatre vaisseaux portant 280 personnes, hommes, femmes et enfants, qui devaient s'établir à l'embouchure du Mississipi. La flotille avait pour commandant le sieur de Beaujeu, qui se querella avec La Salle dès les débuts. Les navires entrèrent dans le golfe du Mexique, passèrent devant le delta du Mississipi, à quelque cent milles de la Nouvelle-Orléans, sans que personne s'en rendit compte. Ils jetèrent l'ancre sur la côte du Mexique, dans la baie de Matagorda. Les vivres apportées étaient gâtées pour la plupart et Beaujeu abandonna La Salle, ne lui laissant qu'un petit vaisseau. On construisit un fort, appelé Saint-Louis, et l'on fit des essais de culture. Mais les indigènes de la région se montrèrent hostiles, tuèrent ceux qu'ils purent des colons, cependant que d'autres succombaient au scorbut et aux privations.

♦ ♦ ♦

Au bout d'un an, il ne restait qu'une quarantaine de personnes



J.-W. MORIN,
Garagiste
ST-GEORGES
Tél. 194

POUR TOUS VOS BESOINS DE PNEUS

● Nous avons la compétence technique et les facilités requises pour vous donner un service de pneus rapide et efficace. Si vous avez besoin de pneus neufs ou de faire réparer vos pneus, venez nous voir. 731F



PNEUS DOMINION ROYAL

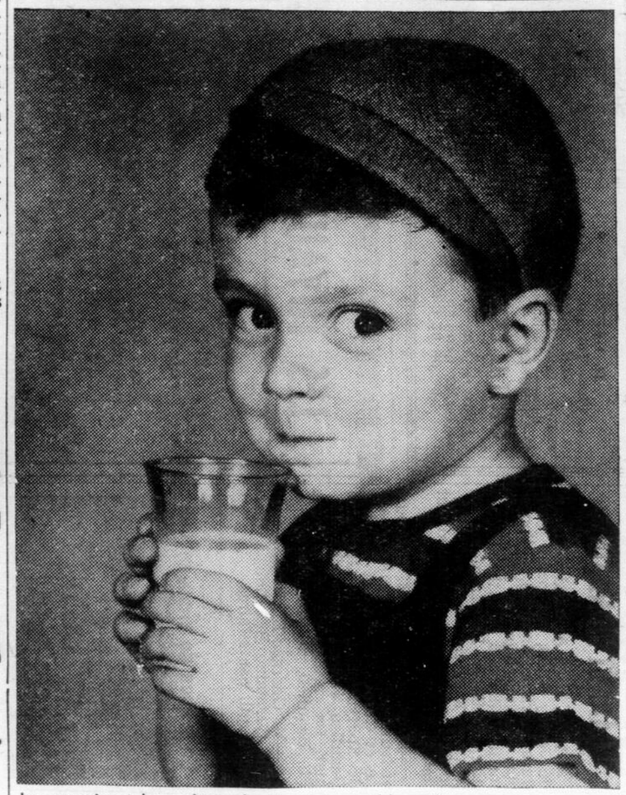
Évitez la foule des fins de semaine en voyageant au milieu de la semaine. Profitez des taux réduits, en prenant votre billet aller-retour (un passage et demi)

Pour informations supplémentaires, adressez-vous à :

THIBAUDEAU & FRERE, ENR'G.

C. P. 130 — Tél. 248 — ST-GEORGES, Beauce

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Les premiers plans pleins de vie sont possibles même avec un appareil rudimentaire si on y attache un dispositif spécial.

Des Premiers Plans Plus Rapprochés

IL nous est arrivé de temps à autre de parler des premiers plans et de leur cachet. Il n'y a donc rien de surprenant à ce qu'un lecteur nous écrive en ce sens: "On a beau parler de premiers plans, moi, mon manuel me dit qu'avec un appareil carré il faut garder le sujet à 8 pieds et plus de distance, pour avoir une photo précise."

La meilleure réponse à cette objection sensée, c'est d'utiliser un dispositif auxiliaire constitué d'une lentille supplémentaire peu coûteuse, qui se vend dans différentes grosseurs et se place en avant de la camera. Avec cet accessoire, un appareil carré peut photographier à 3½ pieds du sujet.

L'usage de cette lentille ne change rien au temps de pose. Il vous permet seulement de faire le foyer plus près, d'obtenir une image qui remplit le négatif. Le seul point important: composer avec soin. En effet, le viseur d'un appareil carré vous montre l'image que vous obtenez, en travaillant à une distance plus grande. Conséquence: si vous utilisez un dispositif auxiliaire, il vous est nécessaire de disposer l'appareil de sorte que le sujet soit au centre du négatif. Après quelques essais, vous constaterez cette vérité.

Ces lentilles supplémentaires se vendaent aussi pour les appareils pliants et miniatures. On peut les avoir de force différente; les plus puissantes permettent de s'approcher jusqu'à dix pouces.

Un mot d'avertissement néanmoins. Mesurez toujours la distance lentille-sujet avec une règle ou un galon. Avec un appareil carré, de 8 pieds à l'infini, on aura un foyer assez précis, mais si on lui ajoute le dispositif auxiliaire, la profondeur du champ est petite. Une erreur de six pouces dans votre distance lentille-sujet peut brouiller la photo.

243F —Jacques Lumière

COMMERCE MONDIAL

30 mai..... 5 juin

CETTE SEMAINE MARQUE L'OUVERTURE DE

LA PREMIERE FOIRE COMMERCIALE INTERNATIONALE DU CANADA

31 mai au 12 juin

La première Foire Commerciale Internationale du Canada qui aura lieu à Toronto, est, pour le commerce canadien, un événement dont la nouveauté et la nature ne s'appuient sur aucun précédent, dans nos annales.

Trente-deux pays y seront représentés à titre d'exposants. Quant aux pays acheteurs, nous en attendons deux fois plus. Pendant deux semaines, le Canada deviendra la place du marché universel. Jamais l'Amérique du Nord n'a été témoin d'un tel spectacle.

En semaine, la Foire Commerciale sera réservée exclusivement aux affaires entre acheteurs et exposants. Cependant, des dispositions ont été prises pour permettre au grand public de la visiter, les samedis—29 mai, 5 juin et 12 juin.

Toutes les maisons canadiennes, intéressées à répandre leurs produits, de par les débouchés mondiaux, ou à pousser leurs approvisionnements vers les sources universelles, apprécieront les avantages de s'y faire représenter.*

Une idée heureuse a voulu faire coïncider la tenue de la Foire Commerciale International, avec l'observance, par tout le Canada, de la semaine du Commerce mondial, contribuant ainsi à répandre, chez le peuple canadien, la connaissance légitime de son importance dans le commerce de l'univers.

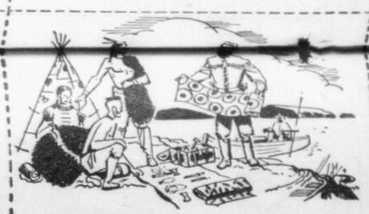
La Semaine du Commerce mondial est sous l'égide des organismes canadiens dont les noms suivent: La Chambre de Commerce canadienne, L'Association des exportateurs canadiens, L'Association des fabricants canadiens, La Section canadienne de la Chambre de Commerce internationale, et l'Association des importateurs et des négociants canadiens.

*Tout homme d'affaires ne possédant pas d'invitation, peut se faire admettre, sur présentation à la porte d'entrée, d'une lettre d'identification mentionnant son titre officiel et provenant de sa maison d'affaires. Il faudra, en vous inscrivant au Palais du Colisée, Centre de Réception, déposer la somme de 50c.

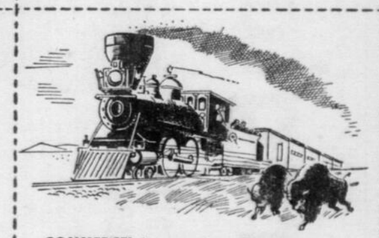
OFFICE DU COMMERCE EXTÉRIEUR

Ministère du Commerce

OTTAWA CANADA



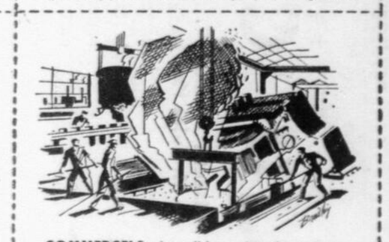
COMMERCE! Les voyageurs pagayaient le long des innombrables routes fluviales du Canada . . . échangeant les pacotilles du monde civilisé contre les richesses neuves d'une nature inculte.



COMMERCE! A travers les vastes prairies . . . par delà les Rocheuses . . . par l'océan de l'Ouest . . . se précipita le fougueux cheval d'acier . . . héraut du commerce . . . messager du progrès et de la prospérité.



COMMERCE! Plus riches aujourd'hui, et bien plus que ne l'ont jamais rêvé les premiers explorateurs, se révèlent les ressources naturelles du Canada . . . produits des forêts, de la ferme, de la mer et des mines . . . que demande à grands cris un monde ravagé par la guerre.



COMMERCE! Sur les solides assises de ses abondantes ressources en matières premières, le Canada a vu s'ériger une imposante structure industrielle . . . d'où se déverse, en quantité toujours croissante, une production des plus diverses.



COMMERCE! Issu du commerce . . . nourri, développé et poussé à sa maturité par le commerce . . . le Canada se doit de continuer à étendre ses relations d'affaires avec le monde, afin que les Canadiens puissent jouir d'un niveau de vie de plus en plus élevé.

Succès du congrès régional

Cent soixante-quinze congressistes sont présents. — M. Yvon Thibaudeau élu administrateur. — M. Jules Paré choisi comme vice-président.

UN MOT DE M. LUDGER DIONNE

Les membres du Jeune Commerce de la région No 8 ont magnifiquement clôturé leur année dimanche lors du Congrès Régional qui se tenait dans notre ville.

A cette occasion, environ cent soixante-quinze messieurs et dames sont venus participer à cette réunion pour faire du congrès un succès sans précédent.

Des délégués étaient venus de St-Côme, Québec, Thetford, L'Islet, Montmagny, Lévis et Saint-Georges. M. Josaphat Jobidon, administrateur, présidait ces assises.

Au cours de l'après-midi, les membres des Chambres ont tenu leurs séances de comités et leur assemblée générale. Les maires souhaitèrent la bienvenue.

Un événement qui fait honneur à St-Georges est l'élection de M. Yvon Thibaudeau au poste d'administrateur régional, en remplacement de M. Josaphat Jobidon, de Québec.

Nous félicitons sincèrement M. Thibaudeau et lui souhaitons les plus grands succès dans la charge qu'il a acceptée. M. Jules Paré, de Montmagny, fut nommé à la vice-présidence.

Plusieurs résolutions ont été adoptées par l'assemblée générale; l'une d'elles sera présentée au congrès provincial de St-Jean. Il s'agit d'une résolution demandant la construction d'un pont entre Québec et Lévis.

Au cours du cocktail, qui précéda le banquet, M. Ludger Dionne, M.P., nous fit l'honneur de sa présence et prononça une courte allocution où il eut des mots de félicitations et d'encouragement à l'adresse des Chambres de Commerce des Jeunes.

La journée se continua par un buffet et finit avec une réception générale à la Villa des Sapins.

FAITS SURPRENANTS! Plus de gens achètent et savourent le Maxwell House, de préférence à toute autre marque de café au monde . . . *quel qu'en soit le prix!* Pour avoir du café riche et moelleux, demandez du "Maxwell House".

PROCESSION DE LA FETE-DIEU

La Fête-Dieu sera encore cette année l'occasion d'une grande manifestation religieuse dans les rues de Saint-Georges, dimanche prochain.

C'est au tour de St-Georges-Ouest de préparer le reposoir et le défilé qui aura lieu par les rues Principale, St-Gabriel, Boulevard Dionne et St-Edouard.

Le reposoir sera construit au coin du boulevard et de la rue St-Gabriel, devant la résidence de M. Paul Bouliane.

Espérons qu'une magnifique température permettra la réussite de cette démonstration.

Au début de juin, la fête du Sacré-Coeur conduira la procession dans St-Georges-Est, le reposoir sera situé cette fois devant la Laiterie Beauceronne.

AU VIMY

Celui que l'on a surnommé le "fou chantant" sera au Vimy, dimanche, lundi, mardi et mercredi, dans un de ses plus beaux succès, "FREDERICA". Charles Trenet est un interprète souple, gai à souhait, qui donne tout le relief voulu au personnage de Gilbert, qui écrit des lettres d'amour à une inconnue idéale qu'il a surnommée Frédérica. Le malheur veut que ces lettres finissent par tomber sous les yeux d'une authentique Frédérica, qui les prend pour elle. Or, elle n'est pas libre, et l'imprudent poète est fiancé... Tout s'arrange dans les rires, la musique et des chansons.

En programme double, "Tarzan and the Leopard Woman", un film impressionnant, d'une action soutenue et diverse.

Enfin, la onzième série de Brick Bradford.

DOLLARD EST DIGNEMENT CÉLÉBRÉ

La fête de Dollard a revêtu un cachet spécial cette année, grâce à la coopération des écoles, de la commission scolaire, de la Société Saint-Jean-Baptiste et de quelques particuliers.

Toutes les écoles de St-Georges, le Collège et le Couvent ont obtenu un grand congé lundi, le 24 mai, à cette occasion.

Durant l'après-midi, des manifestations patriotiques ont réuni un grand nombre d'enfants et un programme bien chargé fut offert au public.

Devant le collège et le couvent, on a dressé sur un haut mât le drapeau fleurdelisé, nouvel emblème de la province de Québec.

La Société St-Jean-Baptiste se donnera maintenant entièrement à l'organisation de la fête du 24 juin.

Il nous sera sans doute possible de rendre public bientôt le programme de cette journée. On sait déjà qu'il y aura messe, parade de chars allégoriques et soirée récréative. Des précisions seront données plus tard.

CARNET MONDAIN

—M. et Mme Armand Veilleux, de Jersey Mills, ont passé quelques jours à Montréal, à l'occasion du mariage de Mlle Carmelle Veilleux à M. Albert Fournier, de Sorel. La cérémonie du mariage a eu lieu à la cathédrale St-Jacques. La réception eut lieu à l'hôtel Windsor.

—M. et Mme Geo.-E. Rancourt et leurs enfants, Georgette, Joanne et Carol, M. Wallace Landry, de St-Hyacinthe, Mlle Germaine Beaulieu étaient, dimanche dernier, les invités de M. et Mme Ph. Beaulieu, de Montmagny.

—M. Georges-E. Rancourt et Mlle Germaine Beaulieu, à Québec, jeudi, par affaires.

On trouve de vieux bidons



Dans les ruines de l'une des premières conserveries de fruits et de légumes au Canada, deux boîtes de fer-blanc toutes rouillées, examinées par une jolie demoiselle, sont symboliques de l'ancien type de boîtes, avec trous et bouche-trous, faites à la main au Canada il y a environ 80 ans. D'après l'American Can Company, un ferblantier adroit pouvait alors faire quelques centaines de boîtes par jour, à comparer à 350 à la minute avec les machines modernes automatiques. Les boîtes illustrées ci-dessus, ont été trouvées récemment sous le plancher de la Conserverie Canadian Canners à Demorestville, Ontario, d'abord exploitée vers l'an 1880 par Wellington Boulter, Pionnier des conserves.

M. ULRIC MARCOTTE DÉCÉDÉ À ST-GEORGES

Nous apprenons avec regret le décès survenu le 21 mai, à Saint-Georges de Beauce, de M. Ulric Marcotte, époux en premières noces de feu Amazélie Poulin et, en secondes noces, de feu Célina Paquet.

Le défunt, qui était âgé de 89 ans et six mois, laisse dans le deuil, ses fils, MM. Rodolphe, de St-Georges, Wilfrid, de Danville; ses filles, Mme Joseph Savard, de Grande-Baie, Chicoutimi, Mme Alfred Grondin, de St-Agapit; ses belles-filles, Mmes A.-M. Ouellet, de Québec, Mlle A. Vander-Heyden, de St-Georges, la R. Sr St-Alphonse de Jésus, de la Congrégation Notre-Dame de Montréal; ses beaux-fils, MM. Alphonse Vander-Heyden, de Montréal, Ernest, de St-Georges; ses brus, Mme Rodolphe Marcotte, de St-Georges, Mme Wilfrid Marcotte, de Danville; son gendre, M. Jos. Savard, de Chicoutimi.

Les funérailles ont eu lieu lundi, le 24 mai, en l'église de Saint-Georges.

Nos condoléances à la famille en deuil.

NAISSANCE

M. et Madame Emery Morin ont l'honneur d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 2 mai et baptisée le 16 mai, sous les prénoms de Marie, Renaude, Diane. Parrain et marraine, M. et Madame Renaud Allaire, soeur et beau-frère de l'enfant. Porteuse, Mme Emery Morin, mère de l'enfant.

Nos félicitations.

HOTEL LOUIS XIV

H. LAUZON
3, Place Royale, Québec
Tél. 2-0228
Vis-à-vis l'Eglise N.-D. des Victoires
Cuisine canadienne-française
50 CHAMBRES REPAS 50c

GRILL, COLBERT

Bière — Vin — Liqueurs
SALON DE BARBIER, 2 CHAISES
SALON DE CIRAGE

CE SOIR UNE OU DEUX
ROBOL
POUR LA
Constipation
EFFET
DEMAIN MATIN

35c LA BOÎTE
3, 1.00

RÉUNION IMPORTANTE DES INSTITUTRICES

Le 29 mai, à 2 heures, l'Association Catholique des Institutrices Rurales, district No 54, tiendra sa deuxième réunion générale à la salle paroissiale de St-Georges-Ouest. Toutes les institutrices sont priées d'y assister afin de discuter de leurs intérêts.

Encouragez nos annonceurs

CHOISISSEZ pour vos vacances

Un beau voyage par chemin de fer ou combiné chemin de fer et bateau.

MONTREAL
TORONTO
CHUTES NIAGARA
LES GRANDS LACS
L'OUEST CANADIEN
WINNIPEG, REGINA, SASKATOON, CALGARY, BANFF, LAC LOUISE, ETC.
LA COTE DU PACIFIQUE, VANCOUVER, VICTORIA.

Renseignements complets sur demande

Pacifique Canadien

CIRCONCISION

Procédé strictement non sanglant, sans pansement, ni point de suture. Accommode singulièrement les patients éloignés.

Dr L. G. Perrin

24 rue DU PONT, QUEBEC.

VOUS POUVEZ VOUS FIER AUX MACHINES AGRICOLES FORANO

COMME LE FONT DES MILLIERS DE CULTIVATEURS CANADIENS



Les **BATTEUSES MÉTALLIQUES FORANO** sont sans contredit les batteuses les plus modernes sur le marché. Elles comportent toutes les améliorations récentes et vous assurent entière satisfaction pendant de nombreuses années.



Tout cultivateur qui a un moteur ou un tracteur peut bénéficier des avantages d'un BANC DE SCIE FORANO dont le prix est à la portée de tous.



Protégez la santé de vos animaux en vous servant d'un HACHE-LEGUMES FORANO dont le coût d'achat se rembourse très vite.



La réputation de l'**ÉPANDEUR FORANO** grandit d'année en année grâce à son bon fonctionnement, sa solidité et son coût d'entretien minime. Il est facile à tirer et distribue l'engrais d'une manière uniforme.

Nous avons encore quelques territoires disponibles pour des agents agressifs.

FORANO LIMITÉE
DESSINATEURS • FONDEURS • MECANICIENS
BUREAU CHEF & ATELIERS
PLESSISVILLE, QUE.
Fabricants de Machines de Qualité **DEPUIS 1873**

LES TUYAUX VIBRES, Enrg.

JOS. ASSELIN, prop.

TUYAUX DE BETON. Dimensions suivantes :
6-8-12-15-18-24-36-42-48-66 et 72 pouces.
Fabriqués suivant les **spécifications A.S.T.M.**

Nous fabriquons le drain de ferme de 4, 6 et 8 pouces. Aux municipalités intéressées, communiquez avec nous.

— DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX —

370, rue Dorchester, - QUEBEC

Téléphones: Bur. 6325, Rés. 2-7674

LA TRAVERSEE
Québec – Lévis

La traversée QUEBEC-LEVIS est encore le plus simple et le meilleur moyen d'accès des deux villes

PROFITEZ DE SON CHARME

EPARGNEZ DU TEMPS ET DE L'ARGENT

LA TRAVERSE DE LEVIS Limitée

L.-MAURICE CARRIER, Gérant-Général

BUREAU CHEF :
Marché Champlain — Québec

QUEBEC : 2-5182 — Téléphones — LEVIS : 206

Grand succès anticipé aux assises du C.C.C.I.

St-Georges de Beauce. — Le directeur de la région du Bas du Fleuve pour le Cercle Combattif contre l'Incendie, M. L.-P. Baril, de St-Georges, rapporte que les deux cents délégués attendus sont montés au nombre de trois cents pour leur congrès du 29.

La petite ville de St-Georges, qui vient d'être le théâtre du congrès régional des Chambres de Commerce des Jeunes, lui aussi réussi à tous points de vue, mettra tout en oeuvre pour bien recevoir les centaines de délégués, samedi, le 29 mai.

Plus de trente des quarante Cercles Combattifs contre l'Incendie seront représentés. En plus, un grand nombre de villes où des cercles sont en formation enverront leur chef-pompier.

De tous les coins de la province viendront des délégations : Ville St-Michel (à tout seigneur tout honneur !), Montréal, Québec, Hull, Trois-Rivières, Saint-Basile de Portneuf, Montréal-Nord et Montréal-Sud, Sherbrooke, Arvida, Rimouski, Thetford et d'une quarantaine de villages, dont St-Georges est, le centre géographique et économique. Les délégués assisteront aux délibérations en grand nombre.

On sait aussi que le Colonel Emile Caron représentera le Commissaire Provincial des Incendies, M. E. Lavigne. M. Léo Camirand, de l'Office de Ciné-Photo, sera présent, ainsi qu'un autre cinéaste indépendant.

Rien n'a été ménagé du côté des démonstrations publiques, de sorte que le congrès est déjà assuré d'un franc succès.

ELECTIONS CHEZ LES LACORDAIRE

Dimanche, le 16 mai, au local de la J.O.C.F., ont eu lieu les élections des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Elles furent présidées par M. J.-Edmond Rancourt, représentant du Centre, assisté de M. Wilfrid Lessard, président de district. Les résultats furent les suivants :

Chez les Lacordaire : Président, M. Camille Poulin; vice-président, M. James-Edward Hall; secrétaire, M. Lucien Bolduc; trésorier, M. Bertrand Drouin; ass.-trésorier, M. Paul-Henri Doyon. Directeurs : MM. Alfred Rancourt, Amable Lemieux, Odilas Quirion, Ph.-Aug. Paquet, Philibert Veilleux, Gérard Poirier, Wilfrid Drouin, Ernest Catellier, Myriel Lessard et Gilles Fortin.

Chez les Ste-Jeanne d'Arc : Présidente, Mme Delvas Gilbert; vice-présidente, Mme Philippe-Auguste Paquet; secrétaire, Mlle Alice Veilleux; trésorière, Mlle Aurore Labbé; ass.-trésorière, Mlle Claire-Anna Paquet. Directrices : Mmes Joseph Lessard, Laurent Talbot, Eugène Lessard, Ernest Veilleux, Mlles Julienne Cliche, Irma Lessard, M.-Thérèse Veilleux, Eva Pomerleau, Marguerite Labbé, Thérèse Cliche et Rita Roy.

M. Léonce Dion et Mlle M.-Thérèse Veilleux exprimèrent leurs remerciements à l'exécutif qui les a si bien secondés dans l'accomplissement de leur tâche. Ils formulèrent des voeux pour l'avancement de la cause, qui leur reste chère.

M. Camille Poulin et Madame Delvas Gilbert remercièrent l'assistance pour la marque de confiance qu'on vient de leur témoigner, et ils promettent de travailler, afin que se réalise de plus en plus notre devise : "Dieu, premier servi". M. l'Aumônier et les membres du nouvel exécutif furent tour à tour invités à donner leurs impressions.

A tous et chacun, le journal offre ses plus sincères félicitations.

STE-GERMAINE

BAPTEME :

Le 11 mai, est né un fils à M. et Mme Gérard Godbout (Georgette Fortin), baptisé sous les prénoms de Georges, Jean, Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Fortin, de Ste-Justine, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Rita Fortin, de Saint-Luc, cousine de l'enfant.

Nos félicitations.

DECES :

Le 14 mai, est décédé M. Alph. Nadeau, époux de feu Léontine Audet, à l'âge de 72 ans. Ses funérailles ont eu lieu le 17, en cette paroisse.

—Le 15 mai, est décédée Dame Eugène Gagné, née Alphonsine Nadeau, à l'âge de 68 ans, après une longue maladie. Elle était la soeur de feu Alph. Nadeau. Ils sont décédés à une journée d'intervalle. La sépulture a eu lieu le 18, en cette paroisse. Outre son époux, Mme Gagné laisse une fille, née Angéline, et trois fils : Thomas, Alphonse et Rosario; une belle-fille, née Anita Nadeau.

Nos condoléances profondes.

NOTES :

M. C.-E. Clément, de l'"Eclaireur" de Beauceville, était ici, mardi dernier.

—M. et Mme Emile Laflamme et leurs enfants, en promenade à St-Joseph de Beauce, chez M. et Mme Alphonse Labbé.

Communion solennelle :

Le 12 mai, a eu lieu la communion solennelle des enfants qui avaient suivi les exercices de catéchisme, et le 16 mai, c'était le tour des petits, qui ont reçu pour la première fois Jésus-Hostie dans leur coeur.

VOUS OBTENEZ TELLEMENT plus pour si peu de plus quand vous achetez du Maxwell House. C'est un mélange suprêmement délicieux des meilleurs cafés du monde. La véritable économie vous dit "Achetez du Maxwell House"!

SAINT-ODILON

NAISSANCES :

Le 4 avril, Joseph, Philippe, Ghislain, enfant de M. et Mme Georges Labbé (Yolande Fecteau). Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Fecteau.

—Le 6 avril, Marie, Jocelyne, Ginette, enfant de M. et Madame Adonia Saint-Hilaire (Germaine Thériault). Parrain et marraine, M. Norbert Saint-Hilaire et Mlle Louise Thériault.

—Le 6 avril, Vincent, Nicol, enfant de M. et Mme Jean-Paul Boily (Simone Vallière). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Boily.

—Le 20 avril, Marie, Marthe, Gertrude, enfant de M. et Mme Alphonse Gosselin (Annie Bilodeau). Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Rouillard.

—Le 25 avril, Joseph, Claude, Pierre, enfant de M. et Mme Rodolphe Cloutier (Mimi Doyon). Parrain et marraine, M. et Mme Adélard Cloutier.

—Le 2 mai, Joseph, Henri, Marc, André, enfant de M. et Madame Gédéon Labbé (Stella Boivin). Parrain et marraine, M. et Mme Henri Labbé.

Nos félicitations.

DECES :

Lundi, le 17 mai, est décédée à l'âge de 82 ans, Madame Richard Drouin (Anna Parent). Son mari l'a précédé dans la tombe il y a plusieurs années. Elle laisse pour la pleurer, deux filles, Mme Wilfrid Charland (Albia), de Hardwick, Vt., et Mme Adélard Maheux (Alphéna), de St-Odilon; ses deux gendres, et plusieurs petits-enfants à qui nous offrons nos plus sincères condoléances.

ADOPTION :

Nous désirons féliciter M. et Madame Adalbert Drouin pour le beau geste qu'ils ont accompli en adoptant une fillette de 7 mois de la Crèche. M. et Madame Drouin avaient déjà deux autres enfants.

NOTES LOCALES :

Le 10 mai, au cours d'une réunion spéciale du Cercle des Fermières, ont eu lieu les élections du bureau de direction. Mme Napoléon Ruel a été réélue présidente, et Mme Ephrem Boivin a été nommée vice-présidente. Mlle Anne-Marie Fournier a été élue secrétaire-trésorière, et Mmes Dominique Nadeau, Joseph Cloutier et Marius Lord ont été choisies comme conseillères locales. Mme Achille Turmel, qui agissait comme bibliothécaire, a été réélue. La réunion fut rehaussée par la présence de M. Maurice Dirren, agronome régional de Ste-Germaine, qui donna des conseils fort utiles sur divers sujets.

—M. l'inspecteur Gérard Jean a visité les écoles de la paroisse, cette semaine.

—M. et Mme Gaudiose Parent, de St-Georges, Mme Henry Parent, M. et Mme J. Fontaine, de Mansonville, et M. et Mme Clodias Drouin, de Sainte-Germaine, étaient à St-Odilon, la semaine dernière, à l'occasion des funérailles de Mme Richard Drouin.

—M. Ulric Gauthier, du Département de l'Aviculture, était de passage à St-Odilon, dernièrement.

—Mme Achille Turmel passe quelques semaines à Montréal, chez sa fille, Mme Denis.

—M. et Madame Leblanc, de Montréal, en visite chez M. et Mme Onil Baribeau, en fin de semaine.

SUCCES SCOLAIRES :

Noms de ceux et celles qui ont obtenu 75% et plus à l'école No 11 :

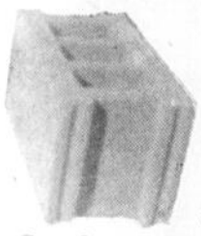
1ère Année :	%
Mary-Anna Hinds	79
2e Année :	%
Martin Fecteau	86.3
Andrée Drouin	84.5
Roch-Ann Hinds	80.3
3e Année:	%
François Thibodeau	81.5
4e Année :	%
Liliane Baillargeon	88.8
Marcel Thibodeau	88.5
5e Année :	%
Cécile Thibodeau	81.3
Hélène Hinds	76.8

Bl.-Rose TURCOTTE
Inst.

Avez-vous renouvelé votre abonnement à l'Eclaireur?

PAINKILLER
PERRY DAVIS
EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS
Le meilleur remède de famille
SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSES, CONTUSIONS, ETC

BLOCS DE CIMENT
(Super-vibré)
Répondent aux exigences régulières en plus :



1.—Possèdent le plus haut degré de résistance;
2.—Jouissent du plus bas degré d'absortion;
3.—Sont moulés avec joints emboutvetés.

Grande quantité toujours en réserve
J.-A. TURCOTTE,
Propriétaire
St-Georges-Est, Beauce
Tél. bur. 222-s-2 Tél. rés. 222

AVIS AUX CONSTRUCTEURS
Je suis à votre entière disposition pour vous fournir vos matériaux de construction et quincaillerie.
- Papier brique
- Bloc de ciment
- Peinture
- Plomberie

MES PRIX SONT AVANTAGEUX
Téléphone : 407
MICHEL-ANGE BOURQUE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION — FERRONNERIE
ST-GEORGES-OUEST, Beauce, - Blvd DIONNE

Attention Spéciale
Aux commandes par malle et téléphone
DAWSON AUTO PARTS Reg'd
R. FORTIER, gérant
Pièces de rechange pour AUTOS et CAMIONS. RADIOS et ACCESSOIRES DE RADIOS. Ligne complète de SPORTS. KLEEN FLO pour brûleurs à l'huile et aussi pour autos.
ST-GEORGES-EST — Tél. 331 et 331-s-2 — Cté Bce
2ème Ave, coin St-Antoine, route Nationale
Bureau chef : SHERBROOKE

PEINTURE GARANTIE
directement du manufacturier
$3.00 le gallon
VERNIS — ÉMAIL
Demandez notre liste de prix
Cie de Peinture et Vernis "ENO"
8614 de l'Épée
MONTRÉAL 15

Réorganisez votre bureau
à la
LIBRAIRIE BOLDUC
St-Georges de Beauce
Agence pour machine à additionner, clavigraphes coffres-forts, Time-clock, Line-a-time, duplicateurs et mobilier de bureau.
Tél. 471-s-2

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr L.-P. GAGNON
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Dr L.-Ph. PELCHAT
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau: 9h. à 12h. — 2h. à 6h. p.m. — Le soir de 7h. à 9h.
Bureau dans l'édifice de VICTOR VEILLEUX — (2ème étage)
St-Georges-Est — 1ère Ave, Beauce
TEL. 351

Dr P.-E. THIBAUDEAU
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges de 8½h. a.m. à 8h. p.m.
Bureau à Ste-Justine tous les premiers vendredis de chaque mois à l'Hôtel TANGUAY.
1ère Ave, Est - Tél. 226 - St-Georges-Est

Encouragez nos annonceurs

GEORGES-E. THIBAUDEAU
M.R.A.I.C.
Architecte
Tél. 247-S-2 ST-GEORGES DE BEAUCE

Louis Robert Ruel
L.S.C., C.A.
Comptable agréé
1ère Avenue, - St-Georges-Est, Bce

Dr. Pierre Morisset
MEDECINE GENERALE
Examen de la vue — Traitements électriques
Heures de bureau de 11h. à midi — 1h. à 4h. p.m.
Le soir de 7h. à 8h.
Saint-Georges-Est, - - Tél. 228

Dr Victor Cloutier
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur — Poumons — Estomac — Foie — Intestins — Pression artérielle
Bureau : 10h. à 12h. a. m. — 1½h. à 4h. p. m.
Le soir sur rendez-vous — Aucun cas de maternité

1ère Avenue St-Georges-est Tél. 130-s-2
JACQUES HEBERT B.A., L.Sc., O.D.
Spécialiste pour la vue — Optométriste
Exercices musculaires
BUREAU TOUS LES JOURS : 9 A.M. — 6 P.M.
EDIFICE THIBAUDEAU (en face du bureau de poste)
SAINT-GEORGES de BEAUCE

BEAULIEU & LAFLAMME
AVOCATS & PROCUREURS
ST-GEORGES, Bce Téléphone 301
Marie-Louis BEAULIEU, L.Ph., C.R., Avocat et docteur en droit, 111 Côte de la Montagne, QUEBEC
Téléphones : Bur. 2-1596 — Rés. 5339
Rodolphe LAFLAMME, B.A., Avocat et licencié en droit, ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphones : Bur. 301 — Rés. 345

Liste des aliments sur lesquels la taxe de 8 pour cent disparaît

A l'heure actuelle, la taxe de vente de 8 pour cent n'est plus exigée par le gouvernement fédéral sur 38 aliments et groupes d'aliments. L'hon. D.-C. Abbott a annoncé mardi, dans le discours du budget, qu'en plus des 17 classes déjà exemptes, 21 autres le seraient à partir de mercredi dernier.

En vertu de la taxe d'accise, tous les aliments sont sujets à la taxe à moins d'être spécifiquement exemptés.

Voici maintenant les aliments qui sont exempts de cette taxe de vente de 8 p.c. Avant le budget de mardi : le pain, le beurre, la crème, le miel, la glace, le lard, le sel, le sucre, les pommes séchées, déshydratées ou évaporées, les gâteaux et les tartes des boulangeries, mais non les biscuits ou les autres articles de ce genre; le poisson et les produits du poisson mais non le poisson en conserve; la farine et non le levain; le sirop d'érable, les viandes fraîches et la volaille; le lait, y compris le lait de beurre, le lait condensé, évaporé ou en poudre; les légumes et les fruits à l'état naturel.

Après le budget de mardi : la graisse domestique, les soupes, le riz, le levain, le lait de chèvre, l'orge, les pois, le beurre de pistache, les biscuits et autres articles du genre; la pâtisserie, gâteaux, biscuits et autres articles mélangés; les céréales; les aliments préparés et vendus exclusivement pour les enfants; les fruits en conserves, gelés, séchés ou évaporés; les jus de fruit contenant au moins 95 pour cent de jus pur; confitures, gelées, marmelades et conserves du genre; sirop de blé d'Inde, sirop de table et mélasse; viandes et volailles cuites, en conserve, gelées, fumées ou séchées; poisson en conserve; spaghetti, macaroni et vermicelle; légumes, en conserves, gelés ou déshydratés, mais non les cornichons, les sauces aux tomates, les olives et autres aliments du genre; les jus de légumes.

LE TÉNOR JOBIN À RADIO-CARABIN

Raoul Jobin, dont Wilfrid Pelletier n'a pas craint d'affirmer qu'il est le plus grand ténor de l'heure, a accepté l'invitation des Carabins, et il participera à cette populaire émission, mercredi prochain, le 2 juin. Raoul Jobin avait conquis la gloire à l'Opéra de Paris avant de venir au Metropolitan recueillir de nouveaux lauriers. Il rentre à peine d'un séjour prolongé dans la capitale française où il a repris momentanément sa place à l'Opéra. A Paris, la critique a épuisé tous les épithètes de la langue française pour célébrer le chanteur canadien. Raoul Jobin a porté très haut et très loin le nom canadien, et il faut dire qu'il est aussi le favori de ses propres compatriotes, qui achètent ses disques et vont l'entendre et l'applaudir chaque fois qu'il leur en donne l'occasion. Les Carabins sont fiers de présenter ce grand artiste et ce grand Canadien à leur vaste auditoire. Pour l'écoute : les postes du réseau français de Radio-Canada et les stations affiliées, mercredi soir prochain, à 9 heures.

L'ADMISSION DANS LES FORCES ARMÉES

OTTTWA. — Le ministre de la Défense Nationale, l'hon. Brooke Claxton, annonce que la barème d'éducation requis pour l'admission dans l'une des forces armées canadiennes a été légèrement diminué afin de permettre à nombre de jeunes Canadiens, antérieurement inadmissibles, d'entrer dans l'un des trois services armés.

ECOLE DE BARBIER TRANS-CANADA
Passage aller-retour remboursé
824, rue Main, Moncton, N. B.

Exigez
LIQUEURS. —
—. ST-GEORGES Enrg.



Spécialités :
Orangeade,
Fraise,
Citrons,
Cream Soda,
Dry Ginger Ale,
Eau Minérale,
Plain Soda,
Siphons

C'est le bon goût des connaisseurs
Liqueurs
St-Georges Enrg.
St-Georges-Est, Beauce

Attention ! Attention !

O. Quirion & Fils enrg. O. Quirion & Fils enrg.

Avec la collaboration du grand manufacturier BOXER et du grand détaillant EMPIRE WALL PAPER, nous avons pu mettre à la disposition du public de la Beauce, la plus grande variété de papier tenture jamais vue. Décoration intérieure d'importation de plusieurs pays, ce qui nous permet d'avoir un département de gros avec catalogue.

Pour ceux qui voudraient s'occuper de la vente, s'adresser à :

165 – 1ère Ave,
St-Georges-Est, Beauce
Tél. 280
STOCK EN TABLETTE

Avec l'acquisition des Produits de haute qualité des peintures CROWN DIAMOND, nous sommes en mesure d'offrir à notre clientèle de la Beauce, un département en gros pour tous ceux qui en principe peuvent acheter en gros.

Notre département de détail est au complet, et vos commandes recevront toute notre attention.

165 – 1ère Ave,
St-Georges-Est, Beauce
Tél. 280

Heures d'affaires du lundi au vendredi 8h. a.m. à 6h. p.m., samedi 8h. a.m. à 8h. p.m.

LA TOILETTE DU MARIÉ DE JUIN
CHEZ **RENAULT**



COMPLETS
SERGE ou WORSTED TOUT LAINE

Pour une si grande occasion, il faut une toilette appropriée.

L'expérience de 67 ans d'existence vous donne raison de choisir vos vêtements à notre magasin.

Confection soignée par des fabricants de renom, fournitures de qualité, coupe parfaite. — En serge bleue ou en worsted bleu rayé. — Style tel qu'illustré ou croisé simple. — Buste: 34 à 42.

45.00

Chemises Blanches

De la meilleure marque au Canada. — Bon broadcloth importé, fini soyeux, coupe ample. — Encolures 14 à 16½.

3.75





CHAPEAUX

Beau choix dans le gris ou autres couleurs. Styles 1948 — en duvet de belle qualité. Pointures 6⅜ à 7⅜.

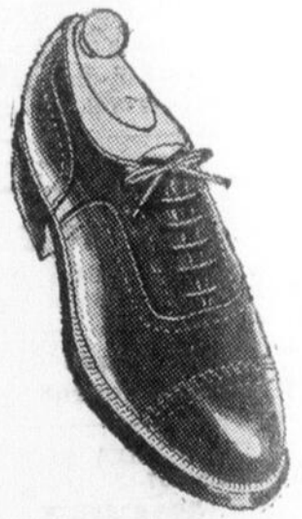
Les meilleures marques

5.50 à 8.50

GANTS DE SOIE

GANTS gris, en bon tricot de soie. Le gant de toilette reconnu. Pointures: 8 à 10½. LA PAIRE :

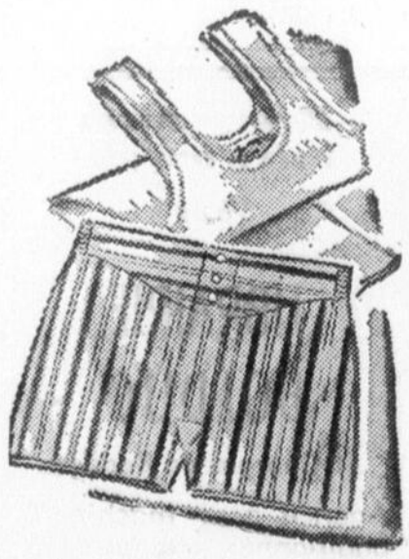
1.25



CRAVATES

En soie grise. Spéciale pour la grande toilette.

CHACUNE : **1.00**



1.00

Sous-Vêtements

STANFIELD

Deux morceaux,, culotte rayée ou unie. — Chemise en tricot très léger. — Grandeurs : 34 à 40

Le morceau : **1.00**

LE SOULIER DE TOILETTE

Pour le marié, il faudra un soulier noir uni. — Vous en aurez un choix au rayon des chaussures. Pointures 5½ à 10½. LA PAIRE :

6.95 à 12.95

P.F. RENAULT Ltée.
MAGASIN A RAYONS
BEAUCEVILLE-EST